

Les 2 Rives.com

40 ans

FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE
GESTION DE PATRIMOINE

UNE ÉQUIPE DE CONFIANCE, GENS D'EXPERTISE

L'équipe-conseils
Charron | Farley | Janelle
Conseillers en placement

Réalisons vos idées!

Joanne Fortier,
André Lusignan,
Marc Janelle,
Steve Farley,
Richard Charron,
Marie-Claude Chailoux.

26, Place Charles-De-Montmagny, Bureau 100, Sorel-Tracy.
450 743-8474 ou 1 888 743-8474

CAHIER FADOQ
détachable au
centre du journal

Malgré plusieurs problèmes
cardiaques à l'âge de trois mois

Zoé veut vivre

P. 3

expertmobilier

**Joyeuses Fêtes
et soyez prudent!**

Faites confiance à **EXPERT MOBILIER!**

SHIRLEY HAZEL 514 348-7926
CHRIS PILON 514 791-8745

expertmobilier.com

(Photo : gracieuseté)

**Mésentente
autour du
budget 2019
de la MRC**
La saga se
poursuit
entre les
maires

P. 6 et 7



(Photos : Pascal Courtoyer)

**Josée-Marie
St-Germain
portée disparue**
Son frère lance
un cri du cœur

P. 12



(Photo : gracieuseté)

Logitech
informatique

MALETTE ET SOURIS
GRATUITES
à l'achat de n'importe quel ordinateur portable

Service aux entreprises, rapide et professionnel
450 551-0585 | www.logitech.com

2644, chemin Saint-Roch, Sorel-Tracy

**CHÂTEAU
LANGELIER**
RÉSIDENCE PRIVÉE POUR AÎNÉS

LA **VIE** DE CHÂTEAU,
PLUS **ACCESSIBLE**
QUE VOUS NE LE CROYEZ !



2 STUDIOS
LIBRE POUR 1^{ER} FÉVRIER
OU AVANT

À qui la chance ?

1000, CHEMIN DES PATRIOTES | SOREL-TRACY (QUÉBEC) J3P 2M2 | 450 855-3300
INFO@CHATEAULANGELIER.COM | WWW.CHATEAULANGELIER.COM

Jusqu'au 24 décembre

15% à 25%

de **RABAIS**

SUPPLÉMENTAIRE
sur tous nos

MATELAS



auLit

MATELAS
René

MANUFACTURIER DEPUIS

1947

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE. DÉTAILS EN MAGASIN. NE PEUT ÊTRE JUMELÉ À AUCUNE AUTRE PROMOTION.

SOREL | 376, rue du Collège | 450 742-7556 | BOUTIQUEAULIT.CA

La petite Zoé veut vivre

Katy Desrosiers | Les 2 Rives

Âgée d'à peine trois mois, la petite Zoé Lachapelle a dû subir plusieurs opérations dans ses premières semaines de vie. Même si son état s'est stabilisé, sa condition nécessitera la prise de médicaments et un suivi rigoureux en cardiologie toute sa vie.

« Elle veut vivre, c'est net, clair, coulé dans le béton », lance son père Marc Lachapelle, qui a passé les derniers mois à l'Hôpital Sainte-Justine avec sa conjointe Emmanuelle Champagne.

Le couple a appris, lors de l'échographie à 32 semaines, que leur fille semblait posséder un seul rein, ce qui n'est pas critique. Quelques semaines plus tard, ils se sont rendus à Sainte-Justine pour une autre échographie et les résultats étaient différents : Zoé avait bel et bien ses deux reins, mais ils étaient



La petite Zoé se bat tous les jours pour vivre.
(Photo : gracieuseté)

croisés et fusionnés, du même côté dans son corps.

Zoé a aussi une malformation cardiaque. Elle possède seulement trois vaisseaux qui se rendent au cœur, ce qui signifie qu'un d'entre eux doit transporter du sang oxygéné et du sang non oxygéné à la fois. Cette situation amène une mauvaise saturation et n'est pas viable à long terme.

Après l'annonce, les parents ont dû rencontrer plusieurs spécialistes pour en savoir plus sur la condition de leur fille. On leur a mentionné que 90% des bébés avec cette condition sont atteints du syndrome de Di George qui mène à des retards de développement et des malformations faciales. Heureusement, leur fille n'en est finalement pas atteinte.

Emmanuelle Champagne, la mère de l'enfant, avoue avoir été dévastée lorsque les médecins lui ont demandé si elle souhaitait garder sa fille. « C'était clair que je ne voulais pas me faire avorter. Elle n'est pas là pour rien, elle est là pour nous enseigner une leçon de vie », affirme la maman.

Zoé est finalement née le 14 septembre, mais à cinq jours de vie, elle a dû être opérée en urgence afin d'implanter un pont connecté sur le cœur pour se brancher sur les artères pulmonaires. L'opération s'est bien déroulée mais quelques heures plus tard, les médecins ont dû procéder à un massage cardiaque.

« Pendant ce temps, nous étions au manoir Ronald McDonald et nous avons reçu l'appel aux petites heures du matin. Ce n'est pas le genre d'appel que tu aimes recevoir. Quand nous sommes arrivés dans la chambre, il y avait un mur de médicaments, elle était *sédaturée* à fond, elle ne bougeait pas beaucoup. Ça fesse! Ce n'est pas ce qu'il y a de mieux comme image, mais avec du recul, on commence à s'y faire », souligne son père Marc Lachapelle.

Quelques semaines plus tard, après avoir remarqué une légère amélioration, un autre diagnostic est tombé : Zoé a une sténose de



Marc Lachapelle et Emmanuelle Champagne ont passé les derniers mois à l'hôpital.
(Photo : gracieuseté)

l'artère pulmonaire. Elle a dû retourner sur la table d'opération afin de changer la configuration du branchement entre ses poumons et son cœur.

Situation actuelle

Depuis cette opération, la situation de Zoé s'est stabilisée. L'étape suivante sera le sevrage de la morphine, du fentanyl et de la kétamine qui lui sont administrés avec des doses importantes. Ces médicaments sont généralement utilisés pour une anesthésie générale.

« C'est Zoé qui dicte le pas, c'est eux (les médecins) qui doivent s'adapter à elle. Ma conjointe trouve ça difficile. Elle est déchirée entre Zoé et sa fille de 7 ans qu'elle ne peut plus voir aussi souvent », ajoute M. Lachapelle.

« On développe une force inimaginable, et chaque petit moment, comme lorsqu'elle te regarde droit dans les yeux, c'est une victoire. Elle s'accroche, alors moi aussi », renchérit Emmanuelle Champagne, qui se dit aussi reconnaissante d'avoir accès à une travailleuse sociale pour l'aider à traverser cette épreuve.

Zoé devra être suivie toute sa vie en cardiologie et prendre des médicaments antiplaquettaires. La date de sa sortie de l'hôpital n'est pas connue, puisque les médecins suivent son évolution un jour à la fois. Pour l'instant, les autres opérations qui l'attendent sont vers l'âge de 5 ans, à l'adolescence et à l'âge adulte, afin d'augmenter le diamètre du tuyau inséré dans son artère.

Les dons récoltés

Les parents de Zoé ont mis en ligne une collecte de fonds sur les réseaux sociaux. Marc Lachapelle avoue qu'il n'était pas très chaud à l'idée, mais sa conjointe y tenait. Finalement, en quelques heures, ils ont dépassé l'objectif qu'ils avaient fixé.

« Je ne pensais jamais que ça fonctionnerait autant, c'est touchant à quel point les gens ont été généreux. C'est presque gênant, et dire merci, ce n'est pas assez fort, c'est beaucoup d'argent et ça ne nuira pas pour l'aide médicale fournie à Zoé », conclut le jeune père.

En date du 10 décembre, ils avaient récolté 12 337\$ alors que l'objectif de départ était de 10 000\$. En tout, 352 personnes ont fait un don.

Grantech et Culture C sont heureux de vous inviter
à leur concert de Noël en extérieur
le 19 décembre prochain à 19 h
au Parc Cartier-Richard, Contrecoeur

Partenaire principal du 350^e anniversaire de Contrecoeur,
Grantech se fait une grande joie de redonner à sa communauté,
de rendre hommage à son engagement et de lui offrir en cadeau
ce moment de pur bonheur qu'est le concert de Noël.

Nous vous y attendons en grand nombre,
et en pleine voix pour chanter ensemble!



NOUVEAU!

VOUS AIMEZ PRENDRE SOIN DES GENS?

Formation donnée en milieu
de travail **avec possibilité
d'emploi!**
Seulement 6 semaines!
Gratuit!

Obtenez vos cartes de
compétences
RCR, PDSB et bien plus!
Reconnaissance des
acquis possible!

**ASSISTANCE À LA PERSONNE
EN RÉSIDENCE PRIVÉE POUR AINÉS
(AEP - AP - RPA)**

21 JANVIER AU 1^{ER} MARS 2019
8 H À 15 H 20

450 743-1284 p. 4312

WWW.FORMATIONSOREL-TRACY.QC.CA



ACTUALITÉ

Départ de la directrice générale du Cégep de Sorel-Tracy Fabienne Desroches veut rester impliquée dans la région

Katy Desrosiers | Les 2 Rives

La directrice générale du Cégep de Sorel-Tracy, Fabienne Desroches, souhaite demeurer dans la région lorsqu'elle quittera ses fonctions le 30 juin prochain. Elle désire s'impliquer davantage pour des organismes et sur des comités.

Malgré qu'elle ne soit pas originaire du coin, Mme Desroches veut y rester lorsqu'elle aura quitté son poste. Elle souhaite redonner aux institutions et faire du bénévolat avec différentes organisations. Elle continuera de siéger sur certains comités, sauf ceux sur lesquels elle collaborait à titre de directrice du Cégep.

« On m'a offert [la direction] de gros cégeps à Montréal, Québec et en région au cours des dernières années, même l'an passé, mais je ne voulais pas être ailleurs. J'ai choisi ce milieu de vie. J'aime la région », mentionne Fabienne Desroches.

Dans la lettre annonçant son départ, Mme Desroches affirme ressentir le besoin de laisser sa place à quelqu'un d'autre, même si elle aime toujours ses fonctions. Elle avoue partir avec le sentiment du travail accompli et remercie tous ceux qui ont collaboré avec elle sur différents dossiers.

Elle dit quitter le Collège à la fin de son troisième mandat de cinq années avec une certaine tristesse, mais avec le bonheur d'avoir pu s'y consacrer avec toute son énergie et sa passion. La directrice générale affirme avoir développé le Cégep au niveau qu'elle souhaitait, et croit qu'il est maintenant temps de passer le flambeau. Questionnée à savoir si elle a eu des pressions pour quitter son poste, elle répond à la négative.

« Au contraire, j'ai reçu des pressions pour ne pas partir, pour une question de continuité, mais il faut que je me retire pour laisser la possibilité à quelqu'un d'autre », précise Fabienne Desroches.

Un seul dossier non terminé

Concernant la venue du programme Techniques policières au Collège, la direc-



La directrice du Cégep de Sorel-Tracy, Fabienne Desroches (Photo: Cégep de Sorel-Tracy)

trice générale mentionne que les pions sont déjà placés. « S'ils ont le programme un jour, j'y serai. J'ai rencontré le nouveau député, il a les documents. Il faudra voir avec le nouveau gouvernement, car ça change la donne. Mais de tous les projets que j'avais, c'est le seul qui n'est pas terminé. »

Fabienne Desroches, pendant ses années au Cégep de Sorel-Tracy, a réussi à obtenir de nouveaux programmes comme Techniques d'éducation spécialisée, Techniques juridiques et Gestion d'un établissement de restauration, ce dernier étant rendu disponible en collaboration avec l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec. Elle a également collaboré à implanter quelques attestations d'études collégiales, en lien avec les besoins des employeurs de la région et a contribué à l'implication du Cégep dans son milieu et sa communauté, ce qui lui a permis de conserver son devis ministériel malgré le déclin démographique.

Au cours des prochains mois, un comité de sélection sera créé afin de sélectionner celui ou celle qui lui succédera.

Les festivités du 31 décembre se dérouleront au centre-ville et au quai Catherine-Legardeur

La population de la région pourra célébrer la nouvelle année dès 22h30 le 31 décembre à la fois sur le quai Catherine-Legardeur et au centre-ville, à l'intersection des rues Augusta et du Roi à Sorel-Tracy.

Le comité organisateur, composé du conseiller Jocelyn Mondou, du maire Serge Péloquin et du propriétaire du restaurant Le Fougasse Jean-Philippe Boulet, a tenu à spécifier que les festivités n'auront pas lieu exclusivement au quai Catherine-Legardeur, tel que mentionné en conseil de ville le 3 décembre, et que le nouveau nom de l'événement était « Fêtons 2019! ».

De 22h30 à 1h du matin, des activités comme de la musique, des feux de joie et la vente de boisson auront lieu au quai. Il y aura aussi un feu d'artifice à minuit et la présence du DJ Beardmass.

Au centre-ville en face du Marché des arts Desjardins, de 22h30 à 3h du matin, il y aura aussi de l'animation avec DJ Soundman, en plus des feux de joie pour se réchauffer. Il pourrait aussi y avoir la vente d'alcool, mais ce point reste à être discuté cette semaine.

Comme tout sera terminé à 1h sur le quai, la population est invitée à festoyer au centre-ville après les feux d'artifice. « Les feux d'artifice sont au quai Catherine-Legardeur pour une raison de sécurité, parce qu'ils ne peuvent plus être faits au centre-ville. Les modifications chez Richardson et d'autres éléments font que c'est maintenant impossible », a expliqué le maire Serge Péloquin, en séance du conseil le 3 décembre.

Une dizaine de restaurateurs offriront cette opportunité de souper et d'assister aux activités en plein air lors de la soirée, a ajouté le maire, soit le Forestier, le Distingo, le Cactus Café, le Fougasse, les Tire-Bouchons, le Mythos, Les Années folles, le Quartier Général, le Belvédère, l'Hôtel de la Rive et le Complexe 180. La Ville de Sorel-Tracy a autorisé la fermeture de la rue du Roi, entre les rues Cyrille-Labelle et du Fort, à compter de 17h le 31 décembre jusqu'à 3h le 1^{er} janvier 2019.

Un point de presse annonçant tous les détails est prévu dans les prochains jours. (J.-P.M.)

Plainte au ministère des Affaires municipales

Aucun reproche fait à Sorel-Tracy dans la gestion du Bâtiment H

Julie

Lambert

jlambert@les2rives.com



Après avoir analysé une plainte d'un citoyen déposée en mars 2017, le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation du Québec (MAMH) a conclu le 30 novembre dernier que la Ville de Sorel-Tracy n'a pas contrevenu à la loi lors des rénovations du Bâtiment H et de sa location au propriétaire du restaurant Les Années Folles, Pascal Raynault.

La plainte visait trois éléments : la location du bâtiment à 100% à une seule entreprise privée, le choix du restaurateur sans appel d'offres publiques et le site du système électronique d'appels d'offres du gouvernement du Québec (SEAO) qui ne permettait pas de savoir la façon dont a été octroyé le contrat aux professionnels.

Le plaignant faisait référence à l'article 28 de la Loi sur les cités et villes qui stipule que « sauf disposition contraire, il est interdit à toute municipalité d'acquiescer ou de construire un bien principalement aux fins de le louer. »



Le processus de location du Bâtiment H abritant désormais le restaurant Les Années Folles n'a soulevé aucune recommandation ou reproche de la part de Québec après le traitement d'une plainte. (Photo: Archives/Pascal Cournoyer)

Dans la lettre remise au plaignant le 19 novembre et reçue par la municipalité le 30 novembre, dont le journal Les 2 Rives a obtenue copie, le commissaire du MAMH, Richard Villeneuve, rappelle les éléments du dossier et les principaux arguments de la Municipalité.

« La Ville aurait déjà un précédent en la matière, en ayant loué un bâtiment municipal, la Capitainerie du Parc nautique où on l'on retrouve un restaurant », a mentionné le commissaire dans son rapport.

Il continue en mentionnant que selon la Ville de Sorel-Tracy, la rénovation du Bâtiment H est un élément complémentaire d'un grand parc urbain exploité par elle.

Aucun reproche, aucune sanction, aucune recommandation ou aucun élément n'est soulevé pour indiquer que la Municipalité n'a pas respecté la loi.

Un dossier clos

Dans sa plaidoirie, la Ville de Sorel-Tracy mentionnait que le hangar H est inclus dans un projet immobilier d'envergure qu'elle a planifié, qu'il fallait le considérer comme un élément complémentaire et accessoire de plus dans le grand projet implanté au quai Catherine-Legarneur.

« Si nous avons eu quelque chose à nous reprocher, le ministère ne se serait pas gêné pour nous le dire. Nous n'avons jamais eu

l'intention de réaliser la rénovation du Bâtiment H seulement aux fins de le louer, nous le possédons depuis 2012. L'endroit est un pôle touristique comptant non seulement le restaurant, mais aussi une plage urbaine, un service de traverse, le Biophare et une place urbaine. Il visait à compléter ce qui était déjà en place », a réagi le maire de Sorel-Tracy, Serge Péloquin.

La décision du ministère est donc sans équivoque que la Ville a respecté la loi, a-t-il ajouté. « Notre dossier était explicite et nous avons des avis juridiques pour appuyer notre point. La plainte était déposée depuis avril 2017. Nous avons attendu un bout de temps avant de recevoir une réponse. On a tenu compte de nos arguments puisque le ministère abonde dans le même sens », conclut-il.

Une cinquantaine de restaurateurs de Sorel-Tracy avaient déposé et signé une pétition en mai 2017 afin de dénoncer la location du Bâtiment H à Pascal Raynault. Ils jugeaient cette décision comme une concurrence déloyale.

Le plaignant, qui voulait rester anonyme n'a pas voulu commenter la décision du ministère.

Le quai Catherine-Legarneur ainsi que le Bâtiment H appartiennent à la Ville de Sorel-Tracy depuis 2012 alors que le gouvernement du Canada a vendu ses terrains et ses installations à la municipalité. Le Bâtiment H a subi des rénovations au coût de 1,1 M\$ et est présentement en location jusqu'en 2023 au restaurateur Pascal Raynault.

L'Orientthèque

CENTRE D'ORIENTATION
ET SERVICES D'INTÉGRATION
DE LA MAIN-D'ŒUVRE

« Pour moi, ça été une révélation,
c'est une des belles expériences
que j'ai vécues dans ma vie, je le
conseille à tout le monde ! »

— Diane Rood, adjointe administrative

Vous êtes à la recherche d'un emploi ?

Faites comme Diane et entreprenez une démarche
dynamique qui vous conduira vers l'obtention d'un emploi.

Pour hommes et femmes de 55 ans et plus.

Le B-55 débute le 8 janvier 2019.

Informez-vous maintenant au 450 730-0181.

Avec le B-55, votre parcours professionnel
est loin d'être terminé!Avec la participation financière de:
QuébecIMPRIMEZ
PLUS POUR
MOINS CHERPOUR L'ÉQUIVALENT DE L'ORIGINAL, TROUVEZ DES CARTOUCHES
RECYCLÉES AU QUÉBEC OU COMPATIBLE À UN PRIX MOINDRE.
SATISFACTION GARANTIE.
SAUVEZ JUSQU'À 70% DU PRIX DE L'ORIGINAL.
CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT.
DÉTAILS EN MAGASIN 266 BOUL. FISET OU SUR NOTRE SITE WEB.
450-855-3335

WWW.KARTOUCHEPLUS.COM

Sortie publique du maire Serge Péloquin contre la MRC de Pierre-De Saurel

« Il a pesé fort sur le crayon »

– le préfet Gilles Salvas

Julie Lambert | Les 2 Rives

La sortie publique du maire de Sorel-Tracy Serge Péloquin, le 3 décembre avant l'assemblée publique de la Ville (voir texte en page 7), a surpris le préfet de la MRC de Pierre-De Saurel, Gilles Salvas. Ce dernier croit que les mots du maire sorelois ont été trop durs envers la MRC et son directeur général qui ont toujours reconnu le rôle important de la ville-centre dans les dossiers régionaux.

Le 29 novembre, le préfet de la MRC de Pierre-De Saurel a signé un communiqué de la MRC qui a mis le feu aux poudres avec le maire de Sorel-Tracy. Serge Péloquin a dénoncé la façon d'agir du préfet et du directeur général de la MRC. Selon lui, ses votes contre les augmentations salariales des employés de la MRC et des maires ainsi que sur les nominations sur les comités administratifs étaient justifiés.

Le préfet Gilles Salvas trouve que le maire de Sorel-Tracy est vite sauté à des conclusions fautives puisqu'il blâme la MRC et son directeur général d'avoir voulu tasser la ville-centre du comité administratif du Parc éolien Pierre-De Saurel alors que, dit-il, cela n'a jamais été le cas.

« C'est son point de vue. Je trouve qu'il pèse fort sur le crayon. Il n'avait aucune raison d'attaquer le directeur général, la MRC ou les autres municipalités. Il dit qu'on

a tenté de le débarquer du comité, il présume ça. Il n'a jamais été question de tasser Sorel-Tracy. Personne ne visait à débarquer le maire. C'est le mode de scrutin régulier. On doit faire un vote et cela a toujours été la manière de faire. Nous avons des candidatures et c'est la majorité qui l'a emporté », a-t-il réagi le lendemain de la sortie publique du maire.

Gilles Salvas souligne qu'il n'y a aucun règlement sur la formation du conseil d'administration du Parc éolien obligeant un représentant de Sorel-Tracy à en faire partie. Les maires intéressés peuvent signifier leur intérêt et un vote s'ensuit. Le préfet s'est tout de même montré ouvert à rediscuter d'une autre façon de faire.

« On a toujours reconnu l'importance de la ville-centre. Dans le règlement, elle n'est pas nommée d'office sur le c.a qui compte deux maires et cinq représentants. Quand nous l'avons fondé, ce n'était pas dans les discussions. Peut-être faudrait-il statuer sur cette question prochainement », mentionne-t-il.

En désaccord sur les salaires

Il a aussi réagi concernant le refus de Sorel-Tracy d'accepter l'équité externe des employés de la MRC et l'attribution d'une allocation aux maires. Gilles Salvas a réfuté les allégations de Serge Péloquin concernant le salaire des maires pour siéger sur le conseil de la MRC. Selon lui, il ne s'élève pas

à 10 000\$ comme le prétend Serge Péloquin, mais plutôt à 8 000\$.

« Les dépenses [demandées] étaient minimales. Les sommes [NDLR : 250\$ par maire par comité] auraient servi pour couvrir seulement quelques frais et l'augmentation du coût de la vie. Lui-même a demandé une rétribution pour son poste de préfet adjoint. On voulait faire des ajustements pour les employés en fonction de recherches que nous avons faites concernant les salaires. On doit demeurer concurrentiel pour nous aider à offrir de bonnes conditions et être attractifs », a martelé le préfet.

Le préfet ne croit pas que le budget sera adopté avant 2019. Il espère tout de même que la situation conflictuelle à la table des maires ne s'éternisera pas.

« Dix maires étaient en accord avec ces propositions alors que Sorel-Tracy est très campée sur ses positions. On ne sent pas d'ouverture de la part de Sorel-Tracy. Les municipalités ont toujours fait leur part puisqu'elles ont accepté d'appuyer des dossiers de Sorel-Tracy comme le Festival de la gibelotte ou ses installations culturelles. Parfois, des dossiers touchent plus les municipalités rurales et d'autres fois, la ville-centre. Chacun doit faire sa part et travailler ensemble pour la région. Il va falloir trouver un terrain d'entente. D'ici là, on utilisera le budget 2018 pour les trois premiers mois, mais on devra faire quelque chose, sinon



Gilles Salvas. (Photo: Archives/Pascal Cournoyer)

nous serons obligés d'aller en médiation », a conclu Gilles Salvas.

LE BAC BRUN ET L'HIVER

TRUCS & ASTUCES POUR ÉVITER LES EFFETS DU GEL

- >> Mettez une feuille de carton ou des feuilles de papier journal au fond du bac afin d'absorber l'humidité des aliments qui y sont déposés;
- >> Placez dans votre bac un sac de papier conçu pour la collecte des feuilles mortes afin d'y déposer les matières organiques. Ces sacs, d'une capacité d'environ 80 litres, sont vendus dans la majorité des quincailleries et permettent de conserver votre bac propre durant la période hivernale;
- >> Emballez les résidus humides à l'aide de vieux journaux, essuie-tout ou boîtes de céréales vides pour éviter que les matières ne collent ensemble;
- >> Évitez de mettre des liquides dans le bac;
- >> Sortez le bac à chaque collecte, même s'il n'est pas plein.

MRC
DE Pierre-De Saurel

POUR PLUS D'INFORMATIONS : Tél. : 450 743-2703
ou missionreduction.com

Suivez-nous sur



RAPPEL **IMPORTANT** CONCERNANT
LA DISPOSITION DE VOS CENDRES

Soyez vigilants lorsque vous disposez de cendres dans le **bac brun** puisque celles-ci peuvent rester chaudes **jusqu'à 7 jours**.

Suivez les recommandations du ministère de la Sécurité publique :

- >> Jetez les cendres chaudes dans un contenant métallique à fond surélevé et muni d'un couvercle métallique;
- >> Déposez le contenant à l'extérieur sur une surface non combustible;
- >> Gardez une distance minimale d'un mètre entre le contenant métallique et les murs de la maison, du garage, du cabanon et de toute autre matière combustible comme une haie ou un abri de toile;
- >> Les cendres devraient reposer dans ce contenant **AU MOINS 3 À 7 JOURS** avant d'être jetées dans le bac brun;
- >> Avant de transvider les cendres dans un autre type de contenant, vérifiez si elles sont parfaitement refroidies. Brassez les cendres régulièrement afin de vous assurer qu'aucune chaleur ne s'en dégage.

Mésentente sur le budget 2019

Serge Péloquin accuse la MRC de Pierre-De Saurel de vouloir tasser la ville-centre

Julie Lambert | Les 2 Rives

Le maire de Sorel-Tracy, Serge Péloquin, a critiqué la direction de la MRC de Pierre-De Saurel et les autres municipalités à la table des maires d'avoir, lors de sa dernière assemblée publique du 28 novembre, discrédité la ville-centre et de vouloir diminuer son pouvoir de décision. Le maire persiste et signe en répétant son intention de ne pas accepter les demandes d'ajustement salarial des employés de l'organisme et celles des maires pour siéger sur des comités.

Le maire réagissait, avant la séance ordinaire de la Ville le 3 décembre, aux propos tenus la semaine précédente par les maires de plusieurs municipalités rurales qui l'avaient critiqué d'avoir bloqué une partie du budget de la MRC ainsi que des nominations sur deux comités importants.

Selon le maire Péloquin, il était inacceptable de la part de la direction de la MRC de Pierre-De Saurel et des maires de critiquer la ville-centre par la voie d'un communiqué de presse sur sa décision de ne pas appuyer ces deux éléments du budget.

Serge Péloquin a insisté sur sa décision parce que ce n'était pas acceptable que Sorel-Tracy paie encore plus pour des augmentations de salaire aux employés de l'organisme



Le maire de Sorel-Tracy, Serge Péloquin
(Photo: Julie Lambert)

et pour accommoder les maires. Il pense que l'augmentation n'est pas nécessaire puisque lorsqu'on compare les salaires de maires aux municipalités voisines, la rémunération globale est concurrentielle et celle des employés de la MRC aussi.

« Il doit y avoir équité entre la ville-centre et les autres municipalités. Je ne peux pas exiger chez nous des sacrifices de la part des contribuables et accepter sans questionner les demandes de la MRC. Je me suis opposé [...] pour une raison fort simple : il n'appartient pas aux contribuables de Sorel-Tracy de payer 60% du coût de cette augmenta-

tion. J'ai invité les municipalités à s'adresser à leurs propres contribuables s'ils trouvaient qu'ils étaient sous-payés », a-t-il expliqué dans son allocution.

Tasser Sorel-Tracy

Il croit encore également qu'il devait s'opposer au mode de scrutin sur les nominations aux comités administratifs, dont celui du Parc éolien Pierre-De Saurel. Selon lui, même si les règlements de l'organisation le permettaient, les principes de transparence et de respect ont été bafoués lorsque la MRC a voulu, d'après lui, recourir à un vote secret pour ces nominations.

« Cette tactique est d'autant plus vicieuse qu'elle visait ainsi à changer les règles habituelles afin de priver le maire de la ville-centre de son vote prépondérant. [...] J'invite les maires des autres municipalités à réfléchir à ce genre de manœuvres hautement dommageables pour l'avenir des relations entre la ville-centre et les autres municipalités. De tels agissements, qui visaient à exclure le plus important contributeur à ce projet communautaire régional, auraient des conséquences graves et incalculables pour l'ensemble de la région », a argumenté le maire Péloquin.

Il a aussi accusé la direction de l'organisme, principalement son directeur général Denis Boisvert, d'avoir failli à ses responsa-

bilités professionnelles en affaiblissant le lien de confiance entre lui et Sorel-Tracy.

« Je lui rappelle que la Ville de Sorel-Tracy fait partie de la MRC et que son rôle est de consacrer ses efforts à la recherche de solutions et de consensus, non de diviser, de tromper, de cacher les informations et de forcer le maire à prendre position publiquement en le piégeant. J'invite aussi le préfet et le directeur général à cesser d'utiliser les ressources de la MRC pour discréditer encore davantage le maire de la ville-centre », a déploré le maire Péloquin.

Serge Péloquin a réitéré son opposition à ces deux éléments du budget 2019 de la MRC de Pierre-De Saurel. Son conseil l'a appuyé unanimement dans une résolution lors de l'assemblée publique. Les huit conseillers l'ont d'ailleurs applaudi. Le maire Péloquin a invité les municipalités à reconnaître l'importance et l'apport de la ville-centre.

« Le communiqué [de presse] prolonge inutilement cette crise. Qu'on accepte le refus d'augmenter la part de la ville-centre des maires et des employés de la MRC, tel que le permet le vote prépondérant de la ville-centre, et le budget sera approuvé sans délai. Les contribuables de Sorel-Tracy paient déjà 5 M\$ à la MRC. Je veux rappeler à mes collègues que la ville-centre et les 11 autres maires ont l'obligation de s'entendre et de travailler ensemble », a conclu Serge Péloquin.



TEXTILES RAYMOND PARENT INC.

*Nous souhaitons des fêtes exceptionnelles
pour une clientèle sans pareille!*

LE PLUS GRAND CHOIX



TISSUS

- Voile
- Jacquard
- Coton
- Uni
- Imprimé
- Etc.

DRAPERIES

- Tringles
- Couettes
- Couvre-lits
- Douillettes
- Courtépintes
- Couvre-duvets

DÉCORATION

- Coussins
- Carpettes
- Panneaux
- Valances
- Oreillers
- + Accessoires

CONFECTION

- Cadres
- Canevas
- Décor mural
- Horloges
- Banquettes
- Chandeliers



RÉPARATION ET COUPE DE STORES

SCREEN

pour endroit exposé au soleil...
Pour verrière et patio, etc.

STORES VERTICAUX

Plus de 5000 styles et couleurs
Directement du manufacturier

STORES

- Bois
- Verticaux
- Vénitiens
- Plissés
- Screen
- Persiennes



RÉSIDENTIEL OU COMMERCIAL | ESTIMATION GRATUITE ET SERVICE RAPIDE
1411, Marie-Victorin, Tracy • 450 742-1013



Louise

Grégoire-
Racicot

Chroniqueuse

Stages : donner une suite!

Plusieurs cégépiens en formation technique doivent suivre des stages de fin d'études. Ils réclament d'être tous rémunérés pour le faire. On peut les comprendre.

Car ces stages leur occasionnent des frais souvent plus importants de transport. Ou des pertes de revenus tirés d'emplois à temps partiel. Car il leur est alors souvent impossible de concilier leurs études et le stage.

Ils doivent continuer à se loger, manger, vivre et souvent assumer le quotidien d'une famille. Pourtant, tous les stages ne sont pas rémunérés. Et ceux qui ne reçoivent pas un sou pour les suivre vivent une injustice flagrante qu'ils ne tolèrent plus.

Vrai : les stages leur permettent de mettre à l'épreuve et en valeur leurs connaissances. De vérifier si ce genre d'emploi correspond à leurs attentes et à leur personnalité. Ils peuvent s'y bâtir un réseau professionnel et obtenir des références qui faciliteront plus tard leur quête d'emploi permanent.

De son côté, l'employeur partage avec eux les connaissances et expériences de ses employés. Ce faisant, il peut aussi y repérer plus facilement d'éventuels travailleurs à recruter pour leurs connaissances, leur attitude et leurs aptitudes.

Chacun y trouve donc son avantage. Chacun doit aussi y trouver son compte. La rémunération est un avantage toutefois laissé à la discrétion de l'employeur. Certains payent, d'autres pas.

Oui, tous les stages en sont d'apprentissage. Ils ne peuvent être rémunérés à une pleine valeur professionnelle. Mais certains permettent une réelle prestation de travail. D'autres en sont d'observation.

Si le travail du stagiaire rapporte à l'employeur et allège le travail d'un employé, il doit le rémunérer. Si ce n'est pas le cas, son obligation est certes moindre. Mais le stagiaire qui le vit ne doit pas en être affecté financièrement, lui qui a déjà payé sa session.

Qui le fera alors? L'employeur qui reçoit le stagiaire? On peut aussi penser à d'autres sources : la Fondation du collège pourrait peut-être lui remettre une bourse de compensation (montant forfaitaire) pour l'aider à atténuer ses pertes? Ou encore le ministère de l'Éducation pourrait peut-être diminuer les frais d'inscription aux cours qui comportent de tels stages non rémunérés, et ce, sans que le collège ne soit lésé?

Jusqu'ici, les cégépiens sorelois se sont montrés modérés. Ils n'ont pas, à l'instar de leurs pairs montréalais notamment, encore déclenché de grève à ce propos qui, pourtant, les touche sérieusement. Ils ont cherché à dialoguer avec la direction locale du cégep qui s'est montrée ouverte.

Ce dialogue doit se poursuivre. Ils doivent aller de l'avant. Proposer diverses approches impliquant toutes les personnes concernées, dont les employeurs. Car un changement s'impose. Le bénévolat n'a pas sa place en formation professionnelle. On doit plutôt y parler d'équité. Et l'équité s'impose, peu importe l'âge de ceux qu'elle concerne ou affecte.

Chapeau madame la directrice!

La directrice générale du Cégep de Sorel-Tracy, Fabienne Desroches, a annoncé la semaine dernière qu'elle prendra sa retraite à la fin de juin. Un départ qui laissera un grand vide à ce collège qu'elle a su mener de main de maître, depuis 2004, y injectant une bonne dose de diplomatie et de respect de toutes les instances, en assurant sa consolidation et son développement.

Ce faisant, c'est toute la région qui en bénéficie, le Collège étant partie prenante et indéfectible de son avenir, ambassadeur de ses forces et de ses rêves.

Dès son arrivée, elle a su conquérir le cœur des Sorelois, s'allier à ses décideurs et intervenants, contribuer à leurs réflexions et décisions, leur communiquer son enthousiasme.

Merci Fabienne de continuer à œuvrer pour que cette région ouvre grand ses ailes!

Une grande grande dame quitte un grand petit collège!



**PROJETEZ VOS IDÉES
PLANIFIEZ VOTRE RÊVE**

**ERIC CHAMPAGNE
ARCHITECTE**

eric@champagnearchitecte.com

450 742 1999

149696

La Guignolée des affaires et des médias rapporte 4 650\$



La 4^e Guignolée des affaires et des médias, organisée par la Chambre de commerce et d'industrie de Sorel-Tracy le jeudi 6 décembre, a permis de récolter 4 650\$ en argent et près de 800\$ en denrées. Le tout sera remis au Centre d'Action bénévole du Bas-Richelieu. Plusieurs entreprises de la région ont participé à la journée qui se déroulait au coin des rues du Roi et George, de 8h à 16h. Un représentant du journal Les 2 Rives était présent chaque heure. (K.D.) (Photo : Pascal Cournoyer)

Les 2 Rives.com

30 275 exemplaires

58, rue Charlotte, Sorel-Tracy (Québec) J3P 1G3
Tél. : 450 742-9408Télécopieur : 450 742-8567
redaction@les2rives.com
www.les2rives.com

Petites annonces

450 771-0677 / Sorel-Tracy : 450 742-1002

Éditeur :

Benoît Chartier

Directeur général :

Marcel Rainville

Rédacteur en chef :

Martin Bourassa

Directeur de l'information :

Jean-Philippe Morin

Journalistes :

Julie Lambert et Katy Desrosiers

Chroniqueuse :

Louise Grégoire-Racicot

Photographe :

Pascal Cournoyer

Caricaturiste :

Gilles Marcotte

Contrôleur :

Monique Laliberté

Publicitaires :

Kevin Arseneault, Rachel Day Circé
et Carole Pettigrew

Coordonnatrices aux ventes :

Geneviève Blais et Mélissa Giard

Distribution :

Distribution Transcontinental Inc.
Division Publisac Montréal

RÉSEAU SÉLECT

PAPIER FABRIQUÉ
AU QUÉBEC.

Merci de recycler ce journal.

Hebdomadaire publié par

DBC COMMUNICATIONS INC.655, avenue Sainte-Anne,
Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 5G4
dbccomm.qc.caImprimé par
l'Imprimerie Transcontinental s.e.n.c.,
division Transmag,
10807, rue Mirabeau, Anjou, Québec,
H1J 1T7 et distribué par Publi Sac
pour plainte ou requête : 450 773-6028
ISSN 0839-7864Toute reproduction des annonces
ou des informations est interdite



Le Cégep de Sorel-Tracy a organisé 285 stages dans la dernière année scolaire.
(Photo : Julie Lambert)

Cégep de Sorel-Tracy en 2018-2019

Près de 300 stages distribués aux élèves

Julie Lambert | Les 2 Rives

Alors que des étudiants déplorent les stages non rémunérés et les frais qui y sont associés, la direction du Cégep de Sorel-Tracy a travaillé cette année pour trouver jusqu'à 300 lieux de stages à ses étudiants.

Selon les données obtenues auprès du Cégep de Sorel-Tracy, actuellement aucun stage parmi les sept programmes techniques n'est rémunéré. Deux programmes, soit les Soins infirmiers et Techniques d'éducation spécialisée (TES), détiennent le plus de stagiaires avec respectivement 94 et 155 étudiants (voir tableau).

En tout, la direction organise 285 stages cette année pour ses élèves de première à troisième année dans ses programmes techniques. Selon le directeur adjoint à la direction des études, aux programmes et à la vie étudiante du cégep sorelois, Stéphane Nantel, le nombre de milieux de stage versus le nombre d'élèves diffère puisque certains milieux accueillent plusieurs étudiants.

« En Soins infirmiers, les gens s'en vont sur une unité de soins avec un superviseur et ils sont plusieurs dans la même unité de soins. Par exemple à l'Hôtel-Dieu, ils peuvent accueillir une équipe en médecine de six étudiants avec une superviseur. Alors qu'en TES, ils ont une clientèle beaucoup plus éclatée et de diversité. Souvent, les milieux vont accueillir au maximum un ou deux stagiaires. Ce qui fait que nous avons besoin davantage de milieux », a-t-il expliqué.

Une tâche colossale

Selon M. Nantel, ce nombre élevé de stages et de stagiaires demande une grande organisation, certains programmes étant plus sollicités que d'autres. Si la majorité des stages crédités au Cégep de Sorel-Tracy ont lieu en 2^e ou 3^e année du programme, ceux des TES se déroulent pendant les trois années d'études.

La tâche d'attribution des stages est donc colossale, soulignent les coordonatrices du programme, Katia Leclerc et Manon Lalancette. Elles débutent la coordination des stages dès le printemps avec un sondage d'appréciation envoyé aux entreprises ayant accueilli des étudiants afin de savoir si elles désirent renouveler leur partenariat avec le Cégep de Sorel-Tracy. « Cette année, on avait au départ à trouver 179 milieux de stage pour l'ensemble des étudiants. De cette démarche au printemps, 55 ont démontré un intérêt à renouveler et de ce nombre, 42 ont été officialisées à l'automne. Ce n'est pas un renouvellement de façon auto-

matique chaque année, c'est un démarchage que nous devons refaire chaque année pour placer nos étudiants. Au mois d'août, c'est la plus grande partie de notre démarchage qui est réalisée. On a sollicité environ 500 établissements, dont certains regroupent plusieurs milieux », décrit Katia Leclerc.

Selon la professeure, un certain nombre d'étudiants du programme résident à Sorel-Tracy, mais 60% de leurs étudiants demeurent à l'extérieur de la région. Il est donc nécessaire de choisir des lieux de stage autant dans la région que dans des milieux plus éloignés, soutient-elle.

« Cette année, on a obtenu 29 places de stages à Sorel sur un total de 199 milieux de stages. Dans notre bassin d'étudiants, nous en avons 70 qui restent à Sorel. Nous ne sommes donc pas en mesure de placer tous nos étudiants dans la région malheureusement. Pour les stages de janvier prochain, le temps de déplacement moyen de nos étudiants est de 32 minutes et nous ne dépassons pas une heure. On a le souci de placer nos étudiants dans des milieux de stage près de leur lieu de résidence, mais aussi en fonction de leurs intérêts », souligne Katia Leclerc.

Les professeurs sondent les étudiants dès leur entrée au cégep à l'automne pour être en mesure de leur attribuer leur stage en novembre. Plusieurs étapes sont nécessaires, comme des rencontres de groupe et individuelles pour les préparer aux stages, mentionne sa collègue Manon Lalancette.

Certains réalisent des entrevues de sélection. À l'automne, 61 étudiants en TES ont passé une entrevue et de ce nombre, 50 ont été retenus. Selon les deux professeurs, 90% de leurs étudiants ont obtenu un des trois premiers choix de stage qu'ils avaient choisi.

Nombre de stagiaires par programme

- Environnement, hygiène et sécurité au travail: 9 (3^e année)
- Techniques de bureautique: 4 (3^e année)
- Soins infirmiers: 94 (1^e, 2^e et 3^e année)
- Technique de comptabilité et de gestion: 9 (3^e année)
- Techniques d'éducation à l'enfance: 9 (2^e et 3^e année)
- Techniques d'éducation spécialisée: 155 (1^e, 2^e et 3^e année)
- Technologie de l'électronique industrielle: 5 (3^e année)

BOTANIX
COMPTOIR RICHELIEU

SOLDES

DU 12 AU 18 DÉCEMBRE

Décorations de Noël sélectionnées

-30%
du prix régulier
Sauf sapins et branches naturelles.

Lumières de Noël sélectionnées -10%
du prix régulier

Boutique-cadeaux

-20%
du prix régulier

Emballage cadeau gratuit

Tournesol noir
18kg
Promo : **19.95\$**

Code: 1404011

Grand choix de poinsettias

Sapin naturel 6' - 8' & Branches de pin, de sapin, de cèdre et de bouleau pour arrangements naturels

Offrez une carte cadeau

Heures d'ouverture:
Lu-Ma-Me : 9h à 17h30 | Je-Ve : 9h à 20h | Sam : 9h à 17h | Dim : 10h à 16h

Heures du temps des fêtes
Lundi 24 décembre : 9h à 17h | Mardi 25 décembre : **FERMÉ**
Mercredi 26 décembre : 13h à 17h00 | **FERMÉ** les 1^{er} et 2 janvier

Horaire hivernal à partir du 27 décembre **OUVERT À L'ANNÉE**
Du lundi au samedi : 9h à 17h | Dimanche : 12h à 16h

Comptoir Richelieu inc. 350, du Collège, Sorel-Tracy.
Téléphone : 450 742-9444 comptoirrichelieu@qc.aira.com / www.comptoirrichelieu.com

Les Années Folles PROGRAMMATION

PARTY DU NOUVEL AN - 31 DÉCEMBRE 2018 - RÉSERVEZ MAINTENANT

THE RAMBLERS



2 FÉVRIER 2019

SOIRÉE COMÉDIE

SOIRÉE COMÉDIE
les années folles

9 FÉVRIER 2019

LES SOMNIFRÈRES



16 FÉVRIER 2019

GINETTE RENO



COMPLET

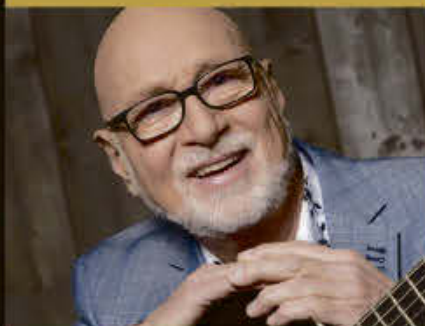
22-23 FÉVRIER 2019

MAXIME MARTIN



16 MARS 2019

PATRICK NORMAN



23 MARS 2019

LES RESPECTABLES



30 MARS 2019

UNDERCOVER LEGENDS OF ROCK



5 AVRIL 2019

2FRÈRES



12-13 AVRIL 2019

ANNIE BLANCHARD



4 MAI 2019

BOOM DESJARDINS



18 MAI 2019

DRUM POUR LA VIE



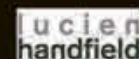
25 MAI 2019

FORMULE SOUPER & SPECTACLE OFFERTE POUR TOUS LES ÉVÉNEMENTS

RÉSERVEZ EN LIGNE | LESANNEESFOLLES.CA

450.954.1600

143 RUE DU TRAVERSIER, SOREL-TRACY, J3P 0S5, QUÉBEC



Bijouterie lyne

Horaires des fêtes
Samedi: 9h à 17h
Dimanche: 10h à 17h
Lundi au vendredi: 9h à 21h

BIJOUTERIE

La dernière tendance de tous les bijoux or, argent et acier.

DIVISION ACCESSOIRES ET CADEAUX

Tout ce qu'il faut pour se garder au chaud en toute beauté

Voilà pourquoi nous sommes la super bijouterie

BIJOUX MODE

- Boucles d'oreille
- Colliers / Bracelets

Superbe collection

Caroline Néron

Pour un **"LOOK"** spécial
Tout pour vos partys

DIVISION ACCESSOIRES

PROMOTION SUR

- Gants de cuir
- Foulards
- Lainages
- Chapeaux
- Bas
- Sacs à main
- Porte-feuilles
- Bijoux mode

Superbe choix de cadeaux

MONTRES

- Guess
- Daniel Klein
- Calypso
- Danish Design
- Orlean - Reebok
- Etc...

AUSSEI DES CENTAINES DE
MONTRES MODE À PARTIR DE 19,95 \$

OR 10 KT

- Chaînes
- Bracelets
- Chaînes de cheville

40%
et plus...

Ex: Chaîne 16"

Ex: Bracelet 2 tons

Rég. : 134 \$ **72.95 \$** Rég. : 196 \$ **98.00 \$**

**DIAMANTS
SUPER CHOIX**

- Croix
- Pendentifs
- Bagues
- Boucles d'oreille

25%

Aussi

COLLECTION COMPLÈTE

- STEELX - A.R.Z. - INOX -

BIJOUX EN ACIER

Aussi

**DES CENTAINES
DE SPÉCIAUX SURPRISES
BIJOUX POUR BÉBÉS**

Incroyable
SUPER VENTE

avant Noël sur des centaines de nouveaux bijoux

DES CENTAINES
DE SPÉCIAUX NOËL
dans les 3 divisions

*MERCI de favoriser l'achat local
Le plus beaux choix de bijoux pour NOËL

STERLING

Chaînes

Bagues

Boucles
d'oreilles

40%
et+

25%
et+

25%
et+

+

**SUPERBE PROMOTION
SUR PLUSIEURS BIJOUX**

L'équipe vous souhaite un
JOYEUX NOËL
Certificats-cadeaux
Valide dans les 3 divisions
GRAND CHOIX DE CADEAUX À MOINS DE 25\$

**NOUS
EMBALLONS
VOS CADEAUX
GRATUITEMENT**

**Bijouterie
lyne**

PLAN MISE DE CÔTÉ / PERÇAGE D'OREILLES / PILES ET BRACELETS DE MONTRE / RÉPARATION DE BIJOUX

Aux Boutiques du Roi

37, rue du Roi, Sorel 450.743.2858

Disparition de Josée-Marie St-Germain

« On ne sait vraiment pas ce qui a pu lui arriver »

– son frère Steve St-Germain

Julie Lambert | Les 2 Rives

La famille de la Soreloise Josée-Marie St-Germain, disparue depuis le 2 décembre, n'a toujours aucune idée de l'endroit où elle pourrait se trouver. Son frère Steve St-Germain fonde beaucoup d'espoir sur les démarches entreprises par la Sûreté du Québec (SQ) dans les derniers jours et souhaite ardemment retrouver sa sœur.

« Ce n'est vraiment pas normal qu'on soit sans nouvelle d'elle depuis plus d'une semaine. On ne sait vraiment pas ce qui a pu lui arriver. Si elle est avec des gens, elle n'a pas donné de nouvelles ou ne s'est pas connectée. C'est dur pour nous, mais surtout pour mes parents qui étaient habitués de la voir tous les jours. Elle demeure en bas dans le Bachelor. Elle avait l'habitude de monter en haut les voir pour dire bonjour », se désole le frère de la disparue, Steve St-Germain.

Selon lui, ce n'est pas dans ses habitudes de ne pas donner de nouvelles pendant plus d'une journée. La dernière fois qu'elle a été vue, c'était le dimanche 2 décembre, vers midi, sur la rue Prince à Sorel-Tracy. Elle se déplaçait à pied et ses proches ont des raisons de craindre pour sa santé et sa sécurité puisqu'elle avait des problématiques en santé mentale.

À ce moment-là, Josée-Marie St-Germain portait un manteau blanc avec un



Des hélicoptères ont survolé le centre-ville le 6 décembre. (Photo : Pascal Cournoyer)

collet en fourrure foncée, une tuque brune et des jeans. Elle porte également des lunettes pour la vue.

La semaine dernière, la SQ a mené plusieurs opérations. Un poste de commandement a été érigé les 7 et 9 décembre dans le stationnement de l'Église Saint-Pierre. Le 6 décembre, au cours de la journée, plusieurs recherches ont été effectuées au centre-ville de Sorel-Tracy à pied et avec l'hélicoptère de la SQ. Les policiers de l'unité d'urgence ont aussi sillonné les berges près du centre-ville les 4 et 5 décembre.

Des informations précieuses

Selon Steve St-Germain, l'aide de la population et le professionnalisme des enquêteurs sont très précieux afin de recueillir des infor-

mations concernant la disparition de sa sœur. « Les agents ont agi en véritables professionnels. Les enquêteurs ont ramassé des informations et les analyseront cette semaine. Ils ont mis beaucoup d'efforts afin de la retrouver. Il y aura encore un poste de commandement qui sera érigé le dimanche 16 décembre », mentionne-t-il.

Lui et des proches ont passé la fin de semaine dernière à faire des recherches également sur le terrain en parcourant des endroits où elle se rend habituellement ainsi que des parcs de la région et le bord de l'eau.

Le frère de la disparue espère que des informations permettront de faire la lumière sur cette situation, peu importe le résultat des découvertes. « Si les gens ont vu quelque chose, on espère qu'ils iront voir les



Josée-Marie St-Germain (Photo : gracieuseté)

policiers. Chaque petite chose peut nous aider. On aime mieux avoir n'importe quelle information que de ne pas avoir de nouvelles du tout. On n'a rien actuellement qui peut nous aider à comprendre et il y a différents scénarios possibles », conclut-il.

Toute personne qui apercevrait cette femme est priée de communiquer avec le 911. Toute information pouvant permettre de la retrouver peut être communiquée, confidentiellement, à la Centrale de l'information criminelle de la SQ au 1 800 659-4264.

Description

Taille : 1,65 m (5 pi 5 po)
Poids : 48 kg (105 lb)
Cheveux : Bruns
Yeux : Bruns

La Porte du Passant

vous invite pour ses portes ouvertes grand public.

80, rue PHIPPS

Samedi 15 décembre 2018 de 10 h 30 à 13 h 00

Venez nous rencontrer en ce temps de partage ! Nous avons besoin de vous...
Car depuis 2016, La Porte du Passant ne reçoit plus de la collecte de la Guignolée.

Cueillette pour notre service cafétéria

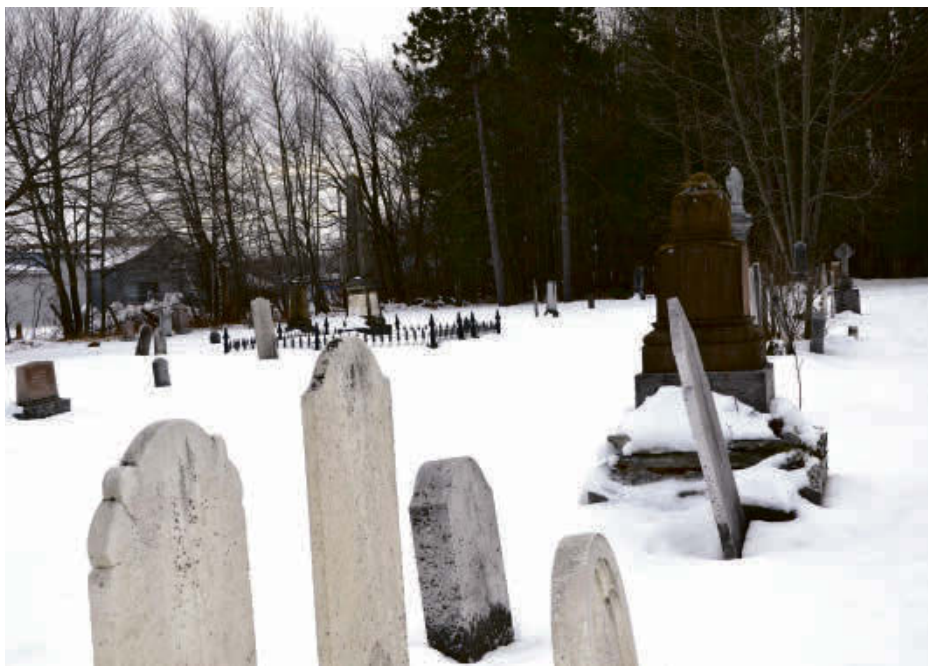
- Aliments (seront cuisinés pour offrir des repas gratuits à des gens dans le besoin.)
- Ustensiles divers
- Tasses à café

Cueillette pour aider les gens en situation d'itinérance

- De serviettes, débarbouillettes (service de douche)
- Pour le programme SRA (logement supervisé) besoin de draps 39" couvertures et petits appareils ménagers
- Produits hygiéniques

L'équipe, les membres du Conseil d'administration, les bénévoles, CJSO et L'équipe de football les POLYPUS seront présents pour vous accueillir et pour recevoir vos dons !

***Vous pouvez aussi déposer vos dons alimentaires dans le panier chez MAXI jusqu'au 24 décembre 2018.**



Le comité du patrimoine de Sorel-Tracy entamera des démarches pour faire reconnaître le cimetière anglican comme site du patrimoine national. (Photo: Julie Lambert)

Le comité du patrimoine veut honorer le passé des Patriotes à Sorel-Tracy

Julie Lambert | Les 2 Rives

De nombreux dossiers sont sur la table du comité du patrimoine de la Ville de Sorel-Tracy. En plus d'avoir réalisé les démarches afin que l'ancienne mairie de Tracy soit renommée en l'honneur de l'architecte Jacques Racicot, il se penchera dans les prochains mois sur la façon de protéger et de mettre en valeur les monuments dédiés aux Patriotes dans la région.

Lors de l'assemblée du 3 décembre, le conseiller municipal Patrick Pélouin a abordé la protection du patrimoine régional. Selon lui, il est malheureux que certains éléments de l'histoire soient détruits actuellement. Il s'est entre autres attristé de la démolition de la Maison Boileau à Chambly dans les dernières semaines.

« Le patrimoine a pris toute l'ampleur qu'il mérite, de mon point de vue, au niveau national, avec la destruction de la Maison Boileau. Boileau étant un Patriote, cela fait réfléchir. Nous avons déjà commencé, avant que cela prenne une place publique, à penser à l'héritage des Patriotes dans la région de Sorel-Tracy », a mentionné Patrick Pélouin.

Il a fait référence au cimetière anglican situé sur la rue du Collège qui contient la tombe de Wolfred Nelson et un monument en hommage à son frère. Wolfred Nelson a été chef commandant des forces des Patriotes à la bataille de Saint-Denis, maire de Montréal et député. Son frère, Robert Nelson, a aussi été un chef des Patriotes et a fait la déclaration d'indépendance du Bas-Canada, un document historique.

« Le cimetière anglican a une grande valeur patrimoniale. C'est un personnage très important enseigné dans toutes les écoles du Québec et il est ici à Sorel-Tracy. Pour cette raison, le comité du patrimoine va se pencher pour faire reconnaître le cimetière anglican, selon la loi du patrimoine culturel du Québec, comme un site du patrimoine national », a-t-il affirmé.

Le « 3025 » de Tracy renommé

Le comité du patrimoine s'est penché dans les derniers mois sur la toponymie de l'ancienne mairie de Tracy, situé au 3025, boulevard de Tracy. Selon le conseiller du quartier des Patriotes, qui siège sur le comité, il était temps de trouver un nom au bâtiment municipal que l'on appelle le « 3025 ».

« Nos discussions se sont portées vers l'architecte qui a réalisé ce bâtiment, du nom de Jacques Racicot. Il nous a quitté l'an dernier, mais M. Racicot a laissé sa trace dans la région. La Ville veut lui rendre hommage », a souligné Patrick Pélouin.

M. Racicot a participé à plusieurs projets locaux, dont l'école Fernand-Lefebvre, le centre culturel, la bibliothèque Marie-Didace, la piscine Laurier-R.-Ménard, les centres de formation professionnelle et le Cégep de Sorel-Tracy.

Le comité se penchera également sur le nom de la salle Jani-Ber au cours des prochains mois. « Le nom est bien implanté, mais maintenant que la Ville en est propriétaire, il va falloir penser à trouver un nom à cette salle-là », a assuré le conseiller municipal.



Maison la Margelle inc. Certifié par le MSSS
Centre de thérapie pour hommes et femmes
Alcool Drogues Jeu

Donne un sens à ta vie

La Maison la Margelle vient en aide aux personnes aux prises avec des problèmes d'alcool, de drogues, de médicaments ou de jeu pathologique.

Programmes

- Pré-thérapie
- Thérapie interne 20 jours toxico et jeu pathologique
- Programme de ressourcement 5 à 10 jours
- Suivi post-cure de 12 mois

Vous cherchez de l'aide, n'hésitez pas à nous contacter, nous sommes là pour vous.

Courriel : administration@maisonlamargelle.com

1905, route Marie-Victorin, Sorel-Tracy (QC) J3R 1M8

450 746-2788

www.maisonlamargelle.com

125166

Célébration DE DISTINCTION



CADEAUX DE séduction



UN CHOIX ...
INCOMPARABLE
Diamants certifiés du Québec



Accessible
À TOUS LES
BUDGETS



Bijoutier-Diamantaire
Depuis 1921

Kitner

50, Augusta, Sorel-Tracy 450.743.6971

www.bijouteriekitner.com

Saint-Joseph-de-Sorel s'inquiète du complexe portuaire de Sorel-Tracy

Sarah-Eve

Charland

secharland@les2rives.com

La Ville de Saint-Joseph-de-Sorel s'inquiète que le projet de complexe portuaire proposé par la Ville de Sorel-Tracy puisse entrer en compétition avec les entreprises privées sur son territoire. Elle a d'ailleurs enregistré un lobbyiste pour défendre les intérêts de la Ville concernant un projet de loi qui, selon Sorel-Tracy, n'existe pas.

« À l'époque, il était question d'un projet de loi d'intérêt privé, assure le maire de Saint-Joseph-de-Sorel, Vincent Deguise. On ne veut pas que des fonds publics soient utilisés pour entrer en compétition avec des entreprises privées à Saint-Joseph-de-Sorel. On a des quais privés importants sur notre territoire. »

L'entreprise Terminal Maritime de Sorel-Tracy aurait manifesté à plusieurs reprises ses inquiétudes vis-à-vis ce projet. « On va suivre le dossier comme tous les autres intervenants. On va voir à ce que tout se réalise de la bonne façon. On a déjà manifesté nos inquiétudes », ajoute M. Deguise.

L'ancien maire de Saint-Joseph-de-Sorel, Olivier Gravel, a enregistré le lobbyiste



Le maire de Saint-Joseph-de-Sorel, Vincent Deguise, souhaite défendre ses citoyens corporatifs. (Photo : Archives/Pascal Cournoyer)

auprès du gouvernement. Selon le directeur général de Saint-Joseph-de-Sorel, Martin Valois, aucun sou n'a été engendré pour ce mandat.

Selon le mandat enregistré au registre des lobbyistes, Sorel-Tracy aurait déposé le projet de Loi concernant la Société du complexe portuaire de Sorel-Tracy en 2017. L'objectif de ce mandat était d'obtenir une place autour de la table pour discuter de la question lors de la commission parlementaire.

« On veut s'assurer de la légitimité de tout ça. On est loin d'être contre le développement économique, mais on veut s'assurer

qu'il se fasse de la bonne façon. Je crois que Sorel-Tracy veut attirer l'industrie agroalimentaire, ce qui n'entrerait pas en conflit avec nos entreprises. On veut s'en assurer », ajoute M. Deguise.

La Ville de Saint-Joseph-de-Sorel a maintenant un représentant au sein du comité de la zone industrialo-portuaire (IP) de Sorel-Tracy. Le directeur général, Martin Valois, peut y siéger en tant qu'invité, mais ne peut participer aux décisions. Saint-Joseph-de-Sorel avait notamment dénoncé son absence au sein du comité alors qu'elle possède plusieurs ports privés sur son territoire.

Le complexe portuaire est le principal projet du comité de la zone IP de Sorel-Tracy.

Aucun projet de loi

La Ville de Sorel-Tracy confirme avoir analysé l'ensemble des options au moment de former le comité de la zone IP. « L'idée [d'un projet de loi privé] a déjà été effleurée. On a regardé plusieurs scénarios. Il y a d'autres façons de réaliser notre projet avec les compétences des villes. On n'est pas rendu là », souligne le maire de Sorel-Tracy, Serge Péloquin.

Ce dernier a été surpris d'apprendre l'embauche d'un lobbyiste. « La meilleure façon est de se parler. Dans notre vision de développement économique, on est loin de vouloir compétitionner avec notre propre région. L'esprit est d'être complémentaire avec les infrastructures existantes. C'est un plus pour l'ensemble des intervenants. Complémentarité est le mot-clé », mentionne M. Péloquin.

La Ville n'a pas encore finalisé l'achat des derniers terrains de l'ancienne centrale thermique d'Hydro-Québec. En août, elle avait autorisé la signature du contrat des trois derniers terrains. Il s'agit d'une question de semaines avant d'officialiser le tout chez le notaire, précise le maire.

La Ville possède déjà quatre autres terrains. Au total, près de sept millions de pieds carrés seront disponibles à des investissements industriels. La Ville lorgnait ces parcelles de terre, situées sur la route Marie-Victorin, depuis 2015.

BOUCHERIE Sorel

VIANDES POUR LES FINES BOUCHES

PENSEZ RÉSERVER VOS DINDES VOLTIGEURS POUR LES FÊTES

PROMOTION Du mercredi 12 au 18 décembre

Mélange à tourtières 10 lb 29.90\$	Boeuf haché extra-maigre 10 lb 35.99\$
Porc haché extra-maigre 10 lb 22.90\$	Caisse de bavettes de boeuf 18 unités 110\$
Haut de pattes de porc 1.69\$ /lb	Sac de crevettes d'Argentine 2 lb 26.99\$

239, rue du Prince – 450 855-6066

HEURES D'OUVERTURE : Du mardi au vendredi : 8h à 18h • Le samedi : 8h à 17h • Le dimanche et lundi : fermé

vinexpert^{MC}

FAIRE SON VIN. LE FAIRE BIEN.

Joyeuses Fêtes à tous nos clients!

35% DE RABAIS SUR TOUS LES ACCESSOIRES DE VIN EN MAGASIN

La boîte à vin / centre de vinification
Tout pour la fabrication de vin et bière artisanal

271, boul. Fiset, Sorel-Tracy
450 743-4908

Distributeur de cellier

Wine CELL'R

Campagne de recrutement chez Rio Tinto Fer et Titane

Un juge tranchera entre les Métallos et la CSN en 2019

Julie

Lambert

jlambert@les2rives.com



Un juge tranchera en janvier prochain sur le syndicat qui représentera les employés de Rio Tinto Fer et Titane. Après des conflits sur la place publique découlant de la campagne de recrutement des Métallos, le syndicat des Ouvriers du Fer et Titane – CSN pourrait perdre ses membres.

Le syndicat des Métallos a lancé une campagne de recrutement auprès des travailleurs de l'usine de Rio Tinto Fer et Titane de Sorel-Tracy, qui s'est terminée le 30 novembre, afin de répondre à la demande de certains syndiqués. Cette campagne a créé des tensions avec son syndicat actuel qui a subi deux démissions et un vote de confiance dans les semaines qui ont suivi.

L'adjoint au directeur du Syndicat des Métallos et résident de Contrecoeur, Dominic Lemieux, a confirmé au journal Les 2 Rives qu'une requête a été déposée au Tribunal administratif du travail. Cette étape est le dénouement de toute cette campagne qui s'est faite dans les règles, assure-t-il.



Un juge décidera entre deux syndicats pour représenter les employés de Rio Tinto Fer et Titane. (Photo: Archives/Pascal Cournoyer)

« On a fait signer beaucoup de cartes d'adhésion. On a aussi fait une rencontre d'information le 26 novembre où nous avons reçu beaucoup de monde. Nous avons fait venir des présidents de syndicat d'un peu partout au Québec. Les dernières semaines nous ont confirmé l'intérêt des gens afin que nous les représentions. L'enjeu d'être un syndicat international a été souvent évoqué par les employés. Certains croient que nous sommes capables d'offrir mieux aux employés avec notre expertise », souligne-t-il.

La date d'audience devant le tribunal a été fixée au 29 janvier 2019. Lors de cette étape, le juge tranchera pour décider lequel des deux syndicats représentera les employés de l'entreprise dans les prochaines années et lors du renouvellement de la prochaine convention collective, qui sera échue le 30 avril prochain.

« Nous n'aurions pas poursuivi nos démarches si nous avions senti que c'était un coup d'épée dans l'eau. Ce n'était en rien une attaque à la CSN, mais un processus démocratique comme le sont les élections. On voit cette prochaine étape comme le

dénouement de ce dossier et c'est le tribunal qui tranchera en fonction des dossiers que chacun des syndicats présentera. Ils vont faire une enquête et avec la liste d'employés, ils vont voir pour lequel syndicat penche la majorité des employés », explique Dominic Lemieux.

Cette campagne avait été très mal prise par le Syndicat des Ouvriers du Fer et du Titane – CSN. Ce dernier n'a pas retourné les appels du journal Les 2 Rives au moment de mettre sous presse le 10 décembre.

Après un appui de 400 membres présents le 14 novembre lors d'une rencontre, son nouveau président, Alexandre Poirier, avait affirmé dans nos pages que des solutions avaient été trouvées aux problèmes et que la situation s'améliorerait au cours des prochains mois.

« Nous avions des problèmes avec le fonctionnement et les communications. Il était difficile de rejoindre nos 900 travailleurs. Après des discussions avec nos membres qui ont voté à 95% pour soutenir notre syndicat, on a décidé de mettre en place un comité spécial. Nous aurons un représentant par secteur. Ils nous reviendront avec les problèmes parce que peut-être que l'exécutif était trop proche du problème. On fonde beaucoup d'espoir sur ce comité pour nous aider à passer cette crise. Notre but ultime est d'avoir de bonnes bases lors des négociations pour obtenir une bonne convention collective », avait-il mentionné.

TIGUAN

VENTE DES FÊTES



— UNE OFFRE DE VOTRE CONCESSIONNAIRE VOLKSWAGEN —

OBTENEZ
JUSQU'À

1 000\$

DE RABAIS À
LA LOCATION OU
AU FINANCEMENT

Nous sommes heureux d'annoncer une offre spéciale des Fêtes pour le Tiguan 2018, juste à temps pour la saison des festivités à compter du 13 décembre mais qui vous permet d'en faire l'achat dès aujourd'hui et d'en prendre possession, à partir du 13 décembre. Cet événement offrira une prime alléchante en argent pour la location et le financement de 1 000 \$ sur l'un de nos modèles les plus vendus, le modèle SUVW Tiguan 2018.

ENTIÈREMENT REDESSINÉE

JETTA 2019

Comfortline 1,4 L



LOUEZ-LA AVANT LE 2 JANVIER
à partir de seulement:

58\$

PAR SEMAINE
2,49% TAP pour 60 mois

*Certaines conditions s'appliquent. Image du véhicule à titre indicatif seulement. Avec 1010\$ d'acompte. Taxes en sus.



SOREL-TRACY
VOLKSWAGEN

7025, avenue du Major-Beaudet, Sorel-Tracy

450 743-5522

Travaux de modernisation débutés

Un investissement supplémentaire de 90 M\$ d'ArcelorMittal à Contrecoeur

Julie Lambert | Les 2 Rives

Les installations d'ArcelorMittal à Contrecoeur seront modernisées d'ici 2020 grâce à une enveloppe totale de 160 M\$. L'entreprise a annoncé, le 29 novembre, un investissement supplémentaire de 90 M\$ afin de réaliser la remise à niveau de son laminoir de fil machine à son complexe sidérurgique.

En janvier dernier, l'entreprise avait déjà annoncé un premier investissement de 70 M\$ dans le cadre du forum de Davos. Ces premiers investissements doivent servir à remplacer deux fours de réchauffe, soit celui du laminoir à fil machine de Contrecoeur-Est (environ 30 M\$) et celui du laminoir à barres de Contrecoeur-Ouest (environ 33 M\$).

D'ici deux ans, ArcelorMittal procédera à l'augmentation de la taille des bobines de fil machine d'acier produites par ses installations et installera également une cage de précision, un nouveau compacteur ainsi qu'un nouveau convoyeur.

Selon le directeur des communications des installations à Contrecoeur, Louis-Philippe Péloquin, cette somme totale de 160 M\$ est investie dans les deux complexes de Contrecoeur afin non seulement de réduire



Des travaux pour moderniser une grande partie des installations d'ArcelorMittal à Contrecoeur sont commencés depuis quelques semaines grâce à un investissement de 160 M\$. (Photo : Gracieuseté/Hé! Photographes)

l'empreinte environnementale, mais aussi d'augmenter la capacité et la productivité.

« Le projet a été approuvé. Les travaux ont commencé dans les dernières semaines et se poursuivront jusqu'en 2020. On débutera cette année la première étape, soit la démolition des installations qui ne servaient plus et par la suite, nous installerons le nouvel équipement. À terme, la capacité de production du laminoir à fil machine sera augmentée de

plus de 100 000 tonnes pour la porter à 560 000 tonnes annuellement », a-t-il expliqué.

En parallèle, l'entreprise complète actuellement le remplacement de son dépoussiéreur dans l'aciérie de Contrecoeur-Ouest afin une fois de plus d'améliorer son rendement et d'accroître la santé et la sécurité de ses travailleurs. Ces travaux seront réalisés au coût d'environ 6 M\$ et seront achevés dans les prochaines semaines.

« Les deux projets visent plusieurs buts : augmenter la productivité de nos usines afin de demeurer compétitif sur le marché, assurer la pérennité d'ArcelorMittal, mais aussi de maintenir les 1 200 emplois », souligne Louis-Philippe Péloquin.

Des impacts dans la région

Selon le porte-parole, les investissements réalisés auront des impacts sur les entreprises de la région puisqu'ArcelorMittal doit faire affaire avec des fournisseurs dans le cadre de ses travaux de modernisation.

« La majeure partie de nos fournisseurs sont locaux. Cela a un effet sur les entreprises de la région », assure-t-il.

Concernant les emplois, l'entreprise est toujours à la recherche de travailleurs pour combler ses 1 200 postes, mais la pénurie de main-d'œuvre est toujours présente.

« C'est une problématique que nous vivons comme dans toutes les entreprises de la région. En 2018, nous avons réussi à combler 200 postes, principalement des départs à la retraite, dans toutes nos installations. Cela reste un enjeu pour notre entreprise, nous avons mis beaucoup d'efforts en faisant des campagnes de recrutement et en essayant de faire connaître nos conditions salariales et nos avantages concurrentiels », conclut Louis-Philippe Péloquin.

INVITATION

DÉJEUNER CONFÉRENCE



19 décembre 2018
De 7 h 30 à 9 h



**L'Annexe
par le Fougasse**
29, rue du Roi



Ensemble

Parce qu'on a tous un rôle à jouer

Avec M. Guy Gaudreault

Directeur général de Rio Tinto Fer et Titane

Membres : 35 \$ taxes incluses

Réservez votre place | 450 742-0018

info@ccist.ca



INVITATION DE
**CHAMBRE DE
COMMERCE
ET D'INDUSTRIE
DE SOREL-TRACY**



UNE PRÉSENTATION DE
Desjardins



Les 2 Rives



**LES HABITANTS
RICHARD HÉBERT**



COZA
agencecoza.ca



Deux expositions du photographe originaire de Sorel-Tracy Pierre Crépô égayeront les murs du Biophare et de la Maison des gouverneurs cet hiver. (Photo: Julie Lambert)

Deux expositions à Sorel-Tracy

Le photographe Pierre Crépô redonne ses lettres de noblesse à l'alphabet

Julie Lambert | Les 2 Rives

Le photographe originaire de Sorel-Tracy, Pierre Crépô, s'amusera à décortiquer l'alphabet et aussi à le mettre en valeur par des photos tantôt réalistes, tantôt surréalistes dans ses expositions *En toutes lettres* et *Abécédaires*. Les visiteurs pourront y admirer tout l'hiver les 26 lettres de l'alphabet de multiples façons à la Maison des gouverneurs et au Biophare.

« Les lettres nous entourent, mais on ne les voit plus parce que nous les prenons pour acquis, pense l'artiste Pierre Crépô. On les apprend très jeune, mais on ne les voit plus alors qu'elles sont partout et que nous retrouvons leurs formes même dans la nature. Je trouve que peu importe la langue ou le pays, les lettres évoquent toujours des images. »

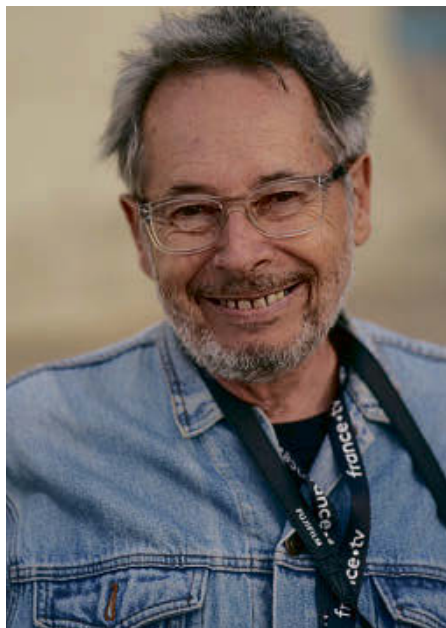
Photographe autodidacte et photojournaliste, Pierre Crépô a travaillé une bonne partie de sa vie à amasser assez de photographies lors de ses voyages à travers le monde pour mettre en place ce projet d'exposition sur les lettres de l'alphabet.

« Il y a longtemps que je travaille là-dessus. Le choix des photos a été long. J'avais près de 15 000 photos réalisées au cours des 40 dernières années autant en milieu urbain qu'en milieu rural. Il a fallu élaguer et c'a été quand même difficile. Certaines lettres ont été plus ardues à trouver comme le Q, le R, le T, le V ou le Z », décrit-il.

Sortir des sentiers battus

L'artiste présentera jusqu'au 30 janvier les fruits de son travail lors de deux expositions à Sorel-Tracy : *En toutes lettres* à la Maison des gouverneurs et *Abécédaires* au Biophare. Si une de ses expositions est de facture traditionnelle, sa deuxième exposition sort davantage du cadre habituel, mentionne le photographe.

« J'ai voulu montrer les lettres tant au sens propre qu'au sens figuré ainsi que la relation vivante et intime entre la lettre et l'image. J'ai vraiment misé sur l'approche symbolique et j'ai isolé les lettres. L'exposition au Biophare compte au moins 250 photos. Les installations ont un meuble avec des lettres dans ses tiroirs ainsi que des murs avec de grosses photos. Ce n'est vraiment



Pierre Crépô (Photo: gracieuseté)

pas statique et très ludique, les gens peuvent toucher, ce qui est plutôt rare dans les expositions. Celle à la Maison des gouverneurs est plus traditionnelle avec des encadrés », explique-t-il.

Ses œuvres photographiques ont été exposées à plusieurs reprises au Québec et à l'étranger. Le photographe n'utilise pas seulement les expositions pour démontrer tout son savoir-faire puisque ses œuvres illustrent de nombreux livres, des revues, des pochettes de disques et même des affiches.

Une de ses œuvres illustre d'ailleurs le livre de citations *C'est pas parce qu'ils sont nombreux à avoir tort qu'ils ont raison!* récemment sorti en librairie. L'artiste est également éclairagiste et photographe sur les plateaux de spectacle et réalisateur de courts films d'animation. « Tout ça se tient ensemble. Un cadre de scène, c'est la même chose qu'un cadre de photos. Il me faut seulement le remplir », conclut-il.

Les expositions sont accessibles lors des heures d'ouverture des deux lieux d'exposition. Pour l'horaire ou des détails sur les expositions, les gens peuvent consulter les sites internet du Biophare et de la Ville de Sorel-Tracy au www.ville.sorel-tracy.qc.ca ou au www.biophare.com.

GROUPE EN CROATIE ET VENISE

- Vols directs sur Venise avec Transat
- 11 nuits au Grand Palace de Opatija avec 2 repas par jour
- 3 nuits à Mestre avec petits déjeuners inclus
- Accompagnatrice: Isabelle Gauthier

DU 20 SEPTEMBRE AU 5 OCTOBRE 2019

3 049\$*

par personne, en occupation double

Soirée d'information le 26 mars sur réservation.

GROUPE CROISIÈRE ANTHEM OF THE SEAS

Seulement 3 cabines de disponibles!

- New York-Bermuda - St-Maarten - Puerto Rico - Labadee
- Transport en autocar deluxe de Sorel-Tracy à New York
- 1 nuit d'hébergement à New York

Accompagnateur : M. Mario Mandeville

DU 8 AU 18 MAI 2019

1 799\$*

par personne, en Cabine Intérieure balcon virtuel

Voyages Richelieu inc.

48, rue du Roi, Sorel-Tracy • 450.742.4534

Détenteur d'un permis du Québec • voyagesrichelieu.com

2018 Les bébés

INSCRIVEZ VOTRE BÉBÉ

en réservant votre espace dès maintenant pour seulement 40\$ taxes incluses pour le journal Les 2 Rives

À GAGNER
PARMI LES BÉBÉS DE LA SECTION

CHÈQUE-CADEAU D'UNE VALEUR DE 100\$
Chez Rôtisserie St-Hubert
381, boul. Fiset, Sorel-Tracy
450 742-4575

CHÈQUE-CADEAU D'UNE VALEUR DE 100\$
Chez Laboratoire Julien Paul Chaussure
49, rue George, Sorel-Tracy
450 742-1722

Pour être éligible, votre bébé doit être né entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre 2018. Une seule inscription par enfant. Vous devez fournir une photo couleur de bébé seulement, identifiée avec son nom, date de naissance et noms des parents.

Tirage: Le mardi 8 janvier 2019 à 14h. Nous ferons connaître les bébés gagnants dans l'édition du journal Les 2 Rives du 15 janvier 2019.

POUR RÉSERVER:

PAR COURRIEL: publicite@les2rives.com
ou
EN PERSONNE: **Les 2 Rives**
58, rue Charlotte, Sorel-Tracy

Date limite de réservation et de paiement: **le mercredi 2 janvier midi.**
Pour informations: 450 742-9408

Disponible dans toutes les pharmacies affiliées à Accès pharma chez Walmart
Available in all pharmacies affiliated to Accès pharma at Walmart

Accès^{pharma}
chez Walmart



TYLENOL®
Produits sélectionnés
100+30
comprimés
Selected products
100+30 tablets

8⁶⁷ \$



TYLENOL®
Produits sélectionnés
pour enfants, 24 ml,
20 u, 100 ml
Selected products,
24 mL, 20s, 100mL

5⁹⁷ \$



NICORETTE®
Produits
sélectionnés
Selected products

31⁹⁷ \$



TYLENOL®
Produits sélectionnés,
40 comprimés Facilit
Selected products,
40 eZ Tablets

8⁹⁷ \$



BENYLIN®
Produits sélectionnés,
250 ml
Selected products, 250 mL

8⁹⁷ \$



REACTINE®
Produits sélectionnés
84 comprimés
Selected products
84 Tablets

36⁹⁷ \$



PEPCID®
Produits sélectionnés
50 comprimés
Selected products
50 Tablets

16⁹⁷ \$



IMODIUM®
Produits sélectionnés
24 gélules
Selected products
24 Liquid Gels

16⁹⁷ \$

Prix valides jusqu'au 8 janvier 2019 / prices effective until January 8th 2019
Jusqu'à épuisement des stocks. / While quantities last.

La vente des produits ci-dessus est sous la responsabilité exclusive des pharmaciens-proprétaires affiliés à Accès pharma chez Walmart. Pour consulter la liste des pharmaciens-proprétaires, visiter le accespharma.ca

The sale of the above products is exclusively under the responsibility of the pharmacists-owners affiliated to Accès pharma at Walmart. To consult the list of pharmacists-owners, visit accespharma.ca

Un message important de votre pharmacien propriétaire affilié à Accès pharma

Tout médicament ou produit de santé naturel peut causer des effets indésirables sérieux ou des interactions avec d'autres médicaments. // Lire attentivement les inscriptions, mises en garde et dépliants fournis par le fabricant et consulter votre pharmacien lors de l'achat de tels médicaments ou produits de santé naturels. // Toujours tenir les médicaments et produits de santé naturels hors de la portée des enfants. Cette publicité est payée en collaboration avec Johnson & Johnson.

An important message from your pharmacist owner affiliated to Accès pharma

Every medication or natural health product may cause serious adverse reactions or interactions with other medications. // Read the label, warnings and inserts provided by the manufacturer and consult your pharmacist when purchasing such medications or natural health products. // Always keep medications and natural health products out of reach of children. This publicity is paid in collaboration with Johnson & Johnson. © Johnson & Johnson Inc. 2018.

Lancement d'un premier album

Trifantasy sort la musique classique des sentiers battus

Julie

Lambert

jlambert@les2rives.com

Si la musique classique et le jeu Mario Bros n'ont à première vue rien en commun, c'est pourtant le cas grâce à Trifantasy, un groupe créé par la pianiste soreloise Laurence Manning. Depuis 2017, les musiciens récoltent du succès sur les réseaux sociaux avec leurs interprétations de grands classiques musicaux tirés de jeux vidéo. Le trio lancera son premier album *Level 1* le 15 décembre prochain.

Laurence Manning avait en tête depuis quelque temps de mettre sur pied un trio et d'allier ses passions pour la musique classique et les jeux vidéo. Elle a approché le violoniste Jean Despax et la violoncelliste Karine Bouchard.

« Quand je leur ai parlé du projet, cela a piqué leur curiosité. Jean adore la musique de film, alors il a embarqué rapidement et Karine avait envie d'essayer un nouveau projet. On a décidé d'essayer et j'ai arrangé deux morceaux. On a publié une première vidéo en avril 2017. C'était notre première expérience et notre concept a beaucoup plu. Nous avons offert notre premier concert en octobre 2017 et depuis, les choses n'ont jamais arrêté », se réjouit la musicienne.

Les musiciens se sont donné comme mission de faire découvrir la musique de



Le groupe Trifantasy, comptant la Soreloise Laurence Manning (à droite), lancera son premier album le 15 décembre. (Photo: Philippe Manning)

jeux vidéo en reprenant les thèmes de jeux classiques autant rétro qu'actuels grâce à des arrangements originaux. Ils se donnent à fond en présentant des vidéos dans lesquelles ils sont parfois dans des tenues plus classiques, parfois en lien avec le jeu vidéo qu'ils présentent.

Un attrait indéniable

Après un premier EP présenté à l'hiver 2018, des spectacles offerts dans plusieurs grandes salles du Québec et même une vidéo sur Facebook qui a atteint près de deux

millions de vues dans les derniers mois, le trio a travaillé intensément sur un album complet qui verra le jour le 15 décembre.

« Même si nous sommes un jeune groupe de musiciens, nous étions rendus là dans notre cheminement. Nous avons préparé les arrangements pendant l'été, nous avons répété et nous sommes entrés en studio pendant trois jours à l'automne. Cela a été très intense. Nous avons tous des emplois du temps chargés, mais nous sommes convaincus du potentiel de ce que nous faisons », croit Laurence Manning.

Pour choisir leurs 14 titres, les musiciens ont misé sur leurs préférences, mais aussi leur désir de faire découvrir différents jeux cultes. Sur l'album, les gens pourront entendre des trames de jeux comme *Aurora's*, *The Legend of Zelda*, *Final Fantasy*, *Halo* et *Super Mario*.

« Ce n'est pas de la musique facile à interpréter. La plupart [des trames] nous demandent d'être très précis et c'est très exigeant. Nous sommes vraiment contents du résultat. Le trio a beaucoup évolué à travers nous et nous évoluons vraiment à travers le trio. Cela a créé un lien spécial entre nous », mentionne l'artiste.

Un premier spectacle est prévu le 18 décembre à Montréal et un lancement devrait avoir lieu le 23 janvier, mais l'endroit est à préciser, souligne l'artiste. Selon elle, cette musique est universelle et plaît autant aux jeunes qu'aux adultes. La prochaine étape que vise le trio est de se lancer dans une tournée et espère voyager autant au pays qu'à l'étranger.

« Avec notre mini-album, nous avons envoyé des disques un peu partout dans le monde. C'était fou le *feeling* d'envoyer notre musique à quelqu'un en Allemagne. Le groupe a un son unique grâce à nos intérêts et nos expériences très variées. On est vraiment authentique, on joue avec notre cœur et nos tripes. On le sent sur l'album. Les gens se sentent interpellés par cette musique qui leur rappelle souvent un moment important dans un jeu ou des souvenirs d'enfance », confie la jeune femme.

Le disque sera disponible dès le 15 décembre via les différentes plateformes du groupe, dont son site internet au <https://www.trifantasy.com>.

Les trois gagnants d'un concours photo dévoilés à Contrecoeur

Julie Lambert | Les 2 Rives

Le Contrecoeur touristique a lancé en mai 2017 un concours de photo ayant pour thème « Ma ville, mon histoire, mon fleuve... » pour souligner le 350^e anniversaire de Contrecoeur. Lors de la Grande finale du 24 novembre dernier, le comité organisateur a dévoilé les trois photographes gagnants.

L'annonce a été faite lors d'un 5 à 7 protocolaire en présence de plusieurs personnalités publiques et du milieu. Les gagnantes sont Alexandra Labarre dans la catégorie *jeunesse* (18 ans et moins) avec son œuvre « Un oiseau », Louise Cornelissen dans la catégorie *libre* (incluant les non-résidents) avec sa photo « Brumeuse couverture hivernale » ainsi que Flora White dans la catégorie *citoyen* avec « Sentier des pins ».

Le concours permettait aux photographes amateurs ou professionnels de soumettre leurs meilleurs clichés, qu'ils soient récents ou anciens, mettant en valeur la beauté des saisons et le patrimoine de la municipalité. Elles ont été évaluées selon plusieurs critères comme l'originalité, la



Le cliché de Louise Cornelissen
(Photo: Gracieuseté/Ville de Contrecoeur)

qualité de la photo, la composition de l'image et la qualité technique.

Les gagnantes remportaient un prix de 250\$ et leurs photos seront exposées à la mairie de Contrecoeur en janvier prochain. Un panier cadeau de produits locaux, d'une valeur de 90\$, a aussi été tiré parmi tous les participants. Il a été remporté par Karine Handfield.

Groupe sud 2019 – Tout inclus

Accompagné et départ de Sorel-Tracy

Hotel Grand Muthu Cayo Guillermo

Du 16 février au 2 mars 2019

2 529\$
par pers.
occ. double, tx incl.

RÉSERVEZ AVANT LE 15 DÉCEMBRE POUR PROFITER DE CE PRIX

Accompagnateurs : Anne-Marie et Vito

Voyage VASCO Sorel
& l'Univers de la Croisière

51B, RUE GEORGE, SOREL-TRACY
450-743-1216

Dernière chance!



Mieux vivre

La s

Témoignage de

Je m'appelle Mylène, j'ai 23 ans et je suis bipolaire.

Évidemment, ce n'est pas tout. Je suis créative, impatiente, souriante, anxieuse... Mais aussi bipolaire. Sans me définir, ma maladie fait partie de mon quotidien. Elle est arrivée sournoisement. Adolescente, je vivais déjà des montées et des baisses d'humeur, mais c'était plus subtil. C'est lors de la transition du secondaire au cégep, à 18 ans, que tout a changé.

Lors d'un épisode dépressif, le bonheur devenait inexistant pour moi. Il n'y avait qu'une profonde tristesse, dont je ne connaissais pas la raison. Malgré ma passion pour mon programme d'études, je n'étais plus motivée. Je pleurais constamment, je dormais trop et les idées suicidaires harcelaient mon esprit. Bref, je n'étais plus moi-même.

Puis, un peu moins fréquemment, survenaient les épisodes de manie. Dans ces moments-là, je débordais d'énergie et de confiance. Mes pensées et mes paroles roulaient à une vitesse effrénée. Les gens qui ne suivaient pas mon rythme me rendaient irritable. Je commençais plein de projets, mais j'étais incapable d'en terminer un seul. J'étais impulsive et mon jugement était altéré, ce qui m'a poussée à faire des choix regrettables et même à avoir des comportements à risque.

Comme bien d'autres troubles de santé mentale, cette maladie fait peur. Elle m'a menée jusqu'à la psychose, puis jusqu'à la

tentative de suicide. Elle fait peur, car on ne se reconnaît plus. On prend des décisions qui ne concordent pas avec nos valeurs. Être bipolaire, c'est marcher sur une corde raide et sans cesse tomber d'un côté comme de l'autre. Il vient alors un moment où on a peur de ne plus jamais se sentir en équilibre.

Maintenant

Aujourd'hui, je vais mieux. La médication joue un rôle clé dans le traitement de la bipolarité, mais c'est difficile de trouver la recette qui convient à notre corps. Ainsi, suivie par ma psychiatre, j'ai essayé plusieurs antidépresseurs, antipsychotiques et stabilisateurs d'humeur avant de trouver une combinaison qui, pour l'instant, me rend plus stable. Par contre, il est difficile d'accepter de prendre des médicaments à tous les jours, probablement pour le reste de sa vie. Alors, pour l'instant, au lieu de me forcer à accepter cette situation, je me concentre à vivre avec, tout simplement.

De plus, il y a plusieurs facteurs qui aident à mener une vie dite «normale», dont un bon système de support. C'est beaucoup grâce au soutien de ma famille si j'ai réussi à passer à travers les périodes plus difficiles. C'est rassurant de ne pas se sentir jugé et surtout, de ne pas se sentir seul. Puis, il y a la psychothérapie, soit individuelle ou de groupe, qui est souvent essentielle pour bien évoluer avec la maladie.

Vos pieds vous supportent toute l'année, gâtez-les!



Soins des pieds
Chantale St-Germain
PODOLOGUE, MEMBRE DE LPAQ

450 517-2391

- CARTE-CADEAU DISPONIBLE
- Soins de pieds diabétiques
- En clinique, chez vous, en résidence ou à l'hôpital
- Reçus d'assurance

Un grand merci à tous mes clients!
Mes vœux les plus sincères pour la nouvelle année!



CLINIQUE DENTAIRE
FORTIN-GOUIN
VERTEFEUILLE

Les docteurs Yves Dufour, Virginie Fortin-Gouin et Myriam Vertefeuille, ainsi que toute l'équipe de la clinique tiennent à souhaiter un

Joyeux Noël et une Bonne Année 2019

à tous ses patients et amis.

Au plaisir de toujours vous offrir des soins dentaires de qualité dans une ambiance respectueuse et familiale.

340, boulevard Gagné, Sorel-Tracy
450 742-9449
www.dentistesoreltracy.com




J'AIDE SANS FILTRE
Sorel-Tracy
Monterégie

GUYLAINE PAUL, INTERVENANTE
CLAUDE DESCHENEUX, DIRECTEUR

Que la période des fêtes soit remplie
de joie et d'amour
et que l'année qui commence soit parsemée de petits bonheurs qui viendront éclairer votre quotidien!

Un organisme voué au mieux-être de l'entourage d'une personne atteinte d'une maladie mentale.
Nos services sont gratuits et confidentiels.

 450 743-2300 | www.levaisseauod.org

anté, le plus beau cadeau!

Mylène Gosselin

Pas que du négatif

Malgré tout, ma maladie m'a aussi apporté du positif.

Elle m'a forcée à grandir et à faire preuve de maturité. J'ai dû m'habituer à prendre mes médicaments à tous les soirs, à être assidue à mes rendez-vous et à adopter un rythme de vie routinier et tranquille, pour mon bien.

Elle m'a obligée à apprendre à me connaître, pour vrai. Je reconnais maintenant mes symptômes précurseurs de dépression et de manie. Je sais quand je dois absolument contacter mon médecin. Je reconnais quelles sont mes limites, mes faiblesses et mes forces. Souffrir d'une maladie, surtout chronique, impose un sérieux travail d'introspection. Cela veut dire, faire face aux bobos que nous trainons depuis longtemps, chose que beaucoup de gens repoussent à plus tard dans la vie.

Mes expériences m'ont aussi permis de développer certaines qualités. Je suis plus empathique et compréhensive avec les autres. Je suis plus optimiste, résiliente et ouverte d'esprit qu'avant. Les difficultés que j'ai vécues m'ont aidé, au final, à devenir une meilleure personne.

Surtout, malgré toutes les fois où j'ai senti mon estime de soi dégringoler, je me sens fière. Saviez-vous qu'on estime que 20% des personnes bipolaires se suicident, ce qui est un taux 30 fois plus élevé que chez la popula-

tion générale? Alors, je suis fière et reconnaissante d'être en vie aujourd'hui, je ne prends plus rien pour acquis et je désire en parler haut et fort afin de sensibiliser les gens à cette réalité, puisque j'ai la possibilité de le faire.

Finalement, j'aimerais rappeler qu'on ne peut pas toujours s'imaginer, simplement en regardant une personne, ce dont elle peut souffrir. Une maladie peut être invisible, mais elle n'est pas moins réelle. Donc, soyons patients, soyons tolérants et surtout, essayons d'être à l'écoute des expériences des autres.



Mylène Gosselin, de Sorel-Tracy, signe ce témoignage pour sensibiliser la population.

AVIS DU PRO



Votre vétérinaire:
Dr Derek Tardif
M.V., M.Sc.

Pour la période des Fêtes, vous pourriez être tentés d'acheter un nouvel animal de compagnie, à offrir en cadeau. Malgré qu'ils soient si attachants, la décision d'adopter un animal peut devenir lourde de conséquences. Il est bien important de garder en tête toutes les responsabilités associées à cette nouvelle acquisition. Les animaux ont une espérance de vie courte proportionnellement à la nôtre. Toutefois, il faut s'assurer d'honorer notre engagement jusqu'à la fin. Ce n'est pas évident pour notre compagnon de changer de famille, après plusieurs années consécutives dans un même foyer. Les animaux aiment la stabilité. Le stress de l'abandon pourrait engendrer des troubles de comportement, qui pourraient facilement nuire à leur éventuelle adoption.

Voici les 6 raisons les plus fréquentes d'abandonner un animal, qui devraient vous donner de bonnes pistes de réflexion avant de vous engager.

L'UN EST POUR NOËL



L'AUTRE EST POUR LA VIE



1. Les problèmes de comportement
2. Les allergies
3. Attendre un enfant
4. Le temps et l'espace
5. Le déménagement
6. Les coûts

Parmi toutes les raisons énumérées, plusieurs solutions peuvent être envisagées avant de décider d'abandonner définitivement votre animal. N'hésitez pas à consulter votre vétérinaire ou un comportementaliste. Bien entendu, les interventions auprès de spécialistes ont un coût associé. C'est pourquoi l'aspect monétaire ne doit surtout pas être négligé lorsqu'on décide d'adopter un animal. N'oubliez pas que votre animal aura des besoins quotidiens, mais aussi des besoins imprévus, qui demanderont temps et argent. Posséder un animal est un bonheur, mais aussi un engagement. Êtes-vous prêts?

149479

PARLER DU SUICIDE SAUVE DES VIES





Parce que le temps des fêtes est un moment riche en émotions et peut nous fragiliser, il est important de vous rappeler que nous sommes là pour vous.

Le Centre de crise et de prévention du suicide La Traversée vous souhaite beaucoup d'amour et de réconfort.

Le suicide n'est pas une option ni un secret à garder. Si vous ou quelqu'un de votre entourage pourrait avoir besoin d'aide, sachez que nous offrons de l'intervention téléphonique, des rencontres face-à-face, de l'hébergement, du soutien aux proches et de l'aide aux endeuillés.

Nous sommes là pour vous 24/7 au 450 746-0303

Suivez-nous sur Facebook  ou utiliser l'application Crise

www.cpslatraversee.ca

149656

OFFREZ LA SANTÉ EN CADEAU AVEC LES ACTIVITÉS DU CENTRE SPORTIF !



Offrez un abonnement au KINO GYM-ATOUT
Salle de conditionnement physique

Offrez un cours en groupe
Pilates - Mamans-bébés
Golf intérieur

Offrez une activité jeunesse
Amikins - Cheerleading récréatif
Fêtes d'enfants

CÉGEP SOREL TRACY

Centre sportif

3000, BOULEVARD DE TRACY, SOREL-TRACY



WWW.CEGEPST.QC.CA/CENTRE-SPORTIF

450 743-9127



149479

Moins de
2 semaines
avant Noël

Pages 22 à 25



RABAIS

40%

RABAIS

DÉCORATIONS
20%

DISTRIBUTEUR DES PARFUMS



EMBALLAGE INCLUS SUR CERTAINS ARTICLES

BEAUCOUP D'ARTICLES CADEAUX POUR NOËL SUR FACEBOOK

Boulevard Fleuriste.com
158, boulevard Fiset, Sorel-Tracy • **450 742-3636**

MISE DE CÔTÉ • LIVRAISON OUVERT 7 JOURS SUR 7

Suivez-nous sur Facebook



148890



QUEUES DE HOMARD 2/3 OZ

Produit surgelé



4 un

22\$

Rég: 25.99\$

10 un

45\$

Rég: 49.99\$

SECTION DE CRABE DES NEIGES 12/14

Produit surgelé



23⁹⁹\$

/ lb
Rég: 26.99\$ / lb

CREVETTES TIGRÉES 26/30

Produit surgelé, pelé et déveiné



1,36 kg / sac

2 sacs pour 60\$

Ou: 32.99\$ / ch

PÉTONGLES GÉANTS CANADIENS

Produit décongelé



6²⁴\$

/ 100 g
Rég: 8.59\$ / 100 g

PLATEAU DE LANGOUSTINES

Produit surgelé avec riz et beurre à l'ail



20 un

13⁹⁹\$

/ ch

... Signé ODESSA TRAITEUR ...

LASAGNE AUX FRUITS DE MER

Produit surgelé



1 kg

14⁹⁹\$

Rég: 17.99\$

FEUILLETÉ AUX FRUITS DE MER

Produit surgelé *Nouveau produit!*



750 g

16⁹⁹\$

Rég: 19.99\$

COQUILLE DE FRUITS DE MER MAISON

Produit surgelé



350 g

6⁹⁹\$

/ ch
Rég: 7.99\$

BAVETTE DE BOEUF MARINÉE

Produit surgelé



12 un

95\$

/ caisse
Rég: 99.00\$ / caisse

Bavette
de bœuf
**AAA
VIELLI**

BAVETTE MARINÉE VIANDE PREMIÈRE

Produit surgelé



18 un

115\$

/ caisse
Rég: 124.00\$ / caisse

6950, route Marie-Victorin | Sorel-Tracy (Québec) | J3R 1S6 | 450.743.0644

Prix en vigueur du 13 décembre 2018 au 2 janvier 2019, selon disponibilité en magasin ou jusqu'à épuisement des stocks. **Spéciaux exclusifs à Sorel-Tracy.** Les photos de cette publicité sont des présentations suggérées.



ODESSA POISSONNIER | ODESSAPOISSONNIER.COM

LA MEILLEURE IDÉE DE LA SOIRÉE

148710

OPÉRATION NEZ ROUGE .COM 35^{es} ANS

Société de l'assurance automobile Québec

Opération Nez rouge

Desjardins

TELECOM Québec

SOREL-TRACY
450 746-1611
1 866 DESJARDINS

RioTinto

(30) novembre 2018
(1) • (7-8) • (13-14-15) • (20-21-22-23-24) • (27-28-29-30-31) décembre 2018

Maître d'œuvre : Fondation du Cégep de Sorel-Tracy

Collaborateurs : CST, CJSO, Sorel-Tracy magazine, 2 Rives, ÉCIE, IPIX TV

Partenaires médias : CJSO, Sorel-Tracy magazine, 2 Rives, ÉCIE, IPIX TV



Une partie de l'équipe d'intervenants derrière l'organisation de la fête
(Photo : Katy Desrosiers)

Des travailleurs sociaux en santé mentale organisent une fête de Noël pour contrer l'isolement

Katy Desrosiers | Les 2 Rives

L'équipe d'intervenants en santé mentale du CLSC Gaston-Bélanger organise une fête de Noël depuis plusieurs années afin d'égayer le temps des Fêtes de leur clientèle qui peut se sentir isolée en cette période de l'année.

Geneviève Fréreau, chef de programmes, explique que l'objectif de l'équipe au quotidien est de favoriser l'intégration sociale pour la clientèle aux prises avec des problématiques en santé mentale. Les interventions des employés visent l'autonomie via le loyer et l'intégration en emploi ou aux études. Leur but est également de prévenir les hospitalisations répétitives et la majorité de leurs interventions se fait à domicile.

Toute l'équipe d'intervenants met la main à la pâte pour préparer la fête qui aura lieu le 13 décembre. Un dîner est servi et des activités et jeux sont organisés. Grâce à différents partenaires, des prix de participation et de présence sont offerts aux clients.

« Souvent, il y a de l'isolement social, de la stigmatisation. Ce sont des gens qui ont parfois un réseau social assez faible. On essaie donc de recréer un environnement festif et favorisant la socialisation », mentionne Chloé Burelle, travailleuse sociale et chef d'équipe.

L'an dernier, une quarantaine de participants se sont présentés. Cette année, l'équipe attend au moins 60 personnes.

« [Les activités], c'est un beau contexte pour créer un lien, briser la glace. Certaines personnes gardent contact. Avoir un réseau social fait partie des piliers pour une bonne santé mentale », avoue Jonathan Boucher, travailleur social.

Développer son réseau social

M. Boucher ajoute que développer un réseau social permet d'apprendre à développer d'autres habiletés et d'avoir un support en cas de difficulté.

Dans certains cas, discuter avec d'autres participants ou simplement se présenter à l'activité peut faire partie des plans d'intervention des clients. La journée permet aussi de mettre en pratique la théorie fournie par les travailleurs sociaux au cours de l'année.

Tous les intervenants participent à la journée afin d'épauler les clients. Cette année, des activités en grand groupe et en sous-groupe seront proposées, afin que tous se sentent confortables. Une usagère participera à la journée en offrant une prestation musicale. Le coût d'entrée est de 5\$ et les intervenants travaillent quelques semaines avant l'événement afin de prévoir, avec l'usager, le montant à son budget.

L'équipe tient aussi à remercier les entreprises de la région qui embarquent dans le projet.

« Vous permettez quelque chose de grand pour beaucoup de gens. Pour eux, cette fête est très importante », affirme Chloé Burelle.

Édition Noël 2018

Jouets et compagnie

LIBRAIRIE MARCEL WILKIE INC.

CHÈQUE-CADEAU, LIVRES POUR TOUS LES GOÛTS, MISE DE CÔTÉ.

CONSULTEZ NOTRE CATALOGUE DE JOUETS

Heures d'ouverture du 1^{er} au 24 décembre 2018
Lundi au vendredi 9 h à 21 h
Samedi 9 h à 17 h
Dimanche midi à 17 h

89, rue George, Sorel-Tracy 450 743-6443

www.librairiemarcelwilkie.com • info@librairiemarcelwilkie.com Suivez-nous sur Facebook!

148638

Moins de 2 semaines avant Noël

Le parc Cartier-Richard de Contrecoeur accueille la 4^e édition du concert de Noël

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Pour une quatrième année consécutive, la population de Contrecoeur et des environs est invitée à assister à un concert de Noël qui sera présenté le 19 décembre, à 19h au parc Cartier-Richard.

Comme l'explique Guillaume Ducharme-Désilets, président de l'organisme Culture C, « cet événement se veut un clin d'œil aux rassemblements spontanés qu'on pouvait observer autrefois à la sortie de la messe de minuit. Il s'agit donc d'un concert qui vise avant tout le plaisir de se regrouper et de partager un moment ensemble. »

Bien que le concert s'articule principalement autour des chants traditionnels de Noël, les organisateurs ajoutent un élément de nouveauté à chaque édition. Cette année, un trio à cordes accompagnera les quelque 25 chanteurs et musiciens qui participeront au spectacle.

Il s'agit aussi de la dernière activité présentée dans le cadre des festivités entou-

rant le 350^e anniversaire de Contrecoeur. « À la fin de cette année grandiose et riche en émotions, nous souhaitons inviter les artistes locaux qui ont pris part à cette grande fête à remonter sur scène avec nous », souligne M. Ducharme-Désilets.

Le groupe Lilas l'bon temps (Fête nationale), le chanteur Éric Bernier (Rendez-vous du parc Cartier-Richard) et les Mouches du Capitaine (Diableries) ont d'ailleurs confirmé leur présence. La Maison des Jeunes de Contrecoeur sera aussi sur place pour offrir du café et du chocolat chaud aux spectateurs. Le parc Cartier-Richard sera illuminé pour l'occasion.

Une première représentation du spectacle sera offerte en après-midi aux résidents du Centre d'hébergement de Contrecoeur. Stéphan Gosselin, gérant des opérations pour l'entreprise Grantech Inc, a eu cette idée et a approché Culture C pour la réaliser. Grantech souhaitait offrir un concert pour la clientèle du centre, qui n'a pas toujours la mobilité ou l'état de santé permettant d'aller assister à ce type d'activité.



Lilas l'bon temps fera partie du concert de Noël du 19 décembre. (Photo : Pascal Cournoyer)

RÉGAL DES FÊTES

30 \$

Pour 2 personnes en salle à manger

L'offre comprend une cuisse et une poitrine, tous les accompagnements, 2 mini tourtières, avec ketchup aux fruits et 2 pointes de tarte au sucre.

St-Hubert 381, boul. Fiset, SOREL-TRACY

Quantité limitée, jusqu'à épuisement des stocks. Présentations suggérées. Taxes en sus, 25¢ de plus pour la poitrine. Offerts en salle à manger des pâtisseries St-Hubert participantes seulement. MD Marque déposée de St-Hubert S.E.C., employée sous licence. © Tous droits réservés.

Julien Paul

Chaussures

PLUSIEURS IDÉES CADEAUX EN MAGASIN
VENEZ NOUS RENCONTRER!

49, George, Centre-Ville, Sorel-Tracy
450.742.1722
www.laboratoirejulienpaul.com
Suivez-nous sur Facebook

Le cadeau idéal

Aqua-détente
Spa Santé

Carte détente
165, boul. Poliquin, Sorel-Tracy J3P 7Y8
450 743-9000
Promotions sur notre site: aqua-detente.com

NOS NOUVEAUTÉS :

- Massage au sel himalayen
- Massage aux ventouses
- Onco-massage

Aqua-détente
Spa Santé

165, boul. Poliquin, Sorel-Tracy J3P 7Y8
450 743-9000
Promotions sur notre site: aqua-detente.com

HABITATION

*Et vos courtiers immobiliers
pour vous servir!*



La maison-vedette de la semaine



149562



À Sorel-Tracy, au 114 Rue Duhamel

Propriété clé en main située dans un secteur recherché près de l'autoroute 30 et des commodités. La maison possède de grandes pièces bien éclairées avec un foyer au gaz au salon, 5 chambres dont 3 au rez-de-chaussée. Belle finition intérieure, armoires et planchers en bois. Le sous-sol est entièrement aménagé avec une cuisine et une salle de bain complète pour en faire une bi-génération si désiré. Il y a de plus un climatiseur/thermopompe murale qui chauffe jusqu'à -6, un patio arrière en béton et un deck en bois avec la piscine. À voir!

Prix : 249 000 \$
Centris : 27285703

Contactez Immeubles Bardier
au 450 556-1212
173, boulevard Fiset, Sorel-Tracy
www.bardier.ca



Sylvie FORCIER DUBÉ
Courtier immobilier
450.561.7281

sylviedube@videotron.ca
SANS FRAIS : 1.877.772.4949
1025, Lionel-Daunais, suite 102, Boucherville
50, de la Gabelle, Varennes



Service bilingue

149286

*Que cette année soit des plus heureuses pour vous et vos proches.
Merci de votre confiance et mes meilleurs vœux
en cette saison des Fêtes!*

VENDU



8680 RUE DES MUGETS,
SECTEUR TRACY

VENDU



300 RUE MOGÉ,
SECTEUR SOREL

PISCINE CREUSÉE



Réduit
220 000\$

CENTRIS: 25915536

RÉDUIT-BORD DU FLEUVE-RÉDUIT



325 000\$

CENTRIS: 22772030

GRAND TERRAIN



169 000\$

CENTRIS 10726165

BORD DU RICHELIEU SECTEUR CLUB DE GOLF



395 000\$

CENTRIS 14816576

**MESSAGE À TOUS LES COMMERÇANTS DE LA RÉGION
SOYEZ GÉNÉREUX POUR LE TEMPS DES FÊTES**



A OFFERT:

**2 CERTIFICATS-CADEAUX
D'UNE VALEUR DE 30\$**

601, Marie-Victorin,
Sorel-Tracy



A OFFERT:

**2 PANIERS-CADEAUX
D'UNE VALEUR 50\$**

621, Marie-Victorin,
Sorel-Tracy

AUX FAMILLES DANS LE BESOIN!

149733



RE/MAX[®] SIGNATURE

450.449.4411

130, boul. de Mortagne, bureau 200
Boucherville J4B 5M7



**MANON
ST-PIERRE**
Courtier immobilier
450.561.3617
manon.st-pierre@sympatico.ca



450.449.4411
130, boul. de Mortagne, bureau 200
Boucherville J4B 5M7

PIERREVILLE



189 900\$



85 RG PETIT BOIS



CENTRIS # 11501714



**MARIA
ALVAREZ**
Courtier immobilier
résidentiel
514.838.5332
maria.alvare@hotm.com



450.449.4411
130, boul. de Mortagne, bureau 200
Boucherville J4B 5M7

NOUVELLE INSCRIPTION

3178, CHEMIN CHENAL-DU-MOINE, STE-ANNE-DE-SOREL

CENTRIS # 23149436



174 900\$



TRÈS BELLE PROPRIÉTÉ SITUÉE SUR UN TERRAIN SANS AUCUN VOISIN À L'ARRIÈRE. VOUS SEREZ CHARMÉ PAR LA SPLENDIDE VUE SUR LE PAYSAGE! APPELEZ-NOUS POUR UNE VISITE!



**SERGE
COUTURE**
Courtier immobilier
450.587.3504
levcoute@videotron.ca



450.449.4411
130, boul. de Mortagne, bureau 200
Boucherville J4B 5M7

ST-ROBERT



CENTRIS # 25726024

FERMETTE AVEC DROIT
COMMERCIAL TERRAIN DE PLUS
DE 70 000 P.C., 3 CHAMBRES, TRÈS
BIEN ENTRETENUE, À VOIR SANS
FAUTE. 4278 MARIE-VICTORIN

CONTRECOEUR



CENTRIS # 16428935

BUNGALOW RÉNOVÉ, POSSIBILITÉ
D'AMARRER VOTRE BATEAU,
PISCINE CREUSÉE, SOLARIUM 3
SAISONS, TERRAIN DE 31 000 P.C.
5684 MARIE-VICTORIN

SECTEUR SOREL



155 000\$

BEAU PETIT COTTAGE,
TRÈS PROPRE, LIBRE POUR
OCCUPATION RAPIDE.
28 DU FAUBOURG

SECTEUR SOREL



120 000\$

BON LOCATAIRE ET BON REVENU
PLUSIEURS RÉNOVATIONS FAITES
PAR LE VENDEUR À CE JOUR.
44 PROVOST

SECTEUR TRACY



CENTRIS # 10180252

TERRAIN ET BÂTIMENT COMMERCIAL
GRAND TERRAIN AVEC POSSIBILITÉ
DE SUBDIVISER, VENDEUR MOTIVÉ
3740 MARIE-VICTORIN

ST-ROCH-DE-RICHELIEU



129 000\$

BONNE RENTABILITÉ, BON
LOCATAIRE, SE PAIE PAR LES
REVENUS, UNE AUBAINE!
388 CH. ST-ROCH

opération
enfant
soleil

Tranquill-T



**PASCALE
CLÉDIC**

Courtier immobilier
450.561.3152
pascale.cledic@remax-quebec.com



450.449.4411
130, boul. de Mortagne, bureau 200
Boucherville J4B 5M7

TERRES D'EN HAUT

3254, MARTINE SOREL-TRACY

CENTRIS # 11324665



VOUS RÊVEZ DE VIVRE AUX TERRES D'EN HAUT ? VOILÀ VOTRE CHANCE ! À PRIX TRÈS ABORDABLE POUR LE SECTEUR, LA PROPRIÉTÉ SITUÉE DE BIAS AU PARC (PATINOIRE ET JEUX) FERA LE BONHEUR DES ENFANTS. CE PLAIN-PIED, À AIRE OUVERTE POSSÈDE 4 CAC (2+2), STATIONNEMENT EN BÉTON POUR 5 VÉHICULES ET UN TERRAIN DE 16 200 PIEDS CARRÉS. LIBRE IMMÉDIATEMENT.

SECTEUR TRACY

3236 CH. DU GOLF

CENTRIS # 20112918



MAGNIFIQUE CANADIENNE QUI ATTIRE LES REGARDS À COUP SÛR ! 4 CÔTÉS BRIQUE, MINUTIEUSEMENT ENTRETENUE AU FILS DES ANS, POSSÉDANT 3 CAC SUR LE MÊME PALIER, TERRAIN CÔTÉ SUD, CLÔTURÉ, À PROXIMITÉ DU PARC PLEIN AIR. NE TARDEZ PAS !!

TERRAIN



1248 CH. DES PATRIOTES
CENTRIS # 17136892

SECTEUR TRACY



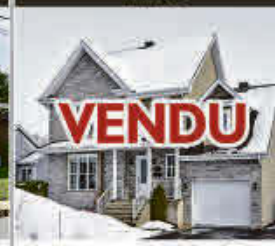
3215 JOLIETTE
CENTRIS # 14207854

VENDU



VENDU

VENDU



VENDU

**CETTE
PLACE
EST
POUR
VOUS !**

viacapitale
PLATINE

AGENCE
IMMOBILIÈRE

La force d'une équipe



Chantal Godin
Courtier immobilier
450 880-1497



Daniel Rajotte
Courtier immobilier agréé
450 780-8644



Kate Claveau
Courtier immobilier agréé
450 881-3440



Patrick Charbonneau
Courtier immobilier agréé prop.
450 746-9597



Michael Deschênes Parent
Courtier immobilier
450 846-2389



Jean-Pierre Chouinard
Courtier immobilier
450 780-6684



Maxime Dumaresq
Courtier immobilier
514 926-9445



Mélanie Nadeau
Courtier immobilier résidentiel
450 881-8717



Jacques Murray
Courtier immobilier
450 730-5173



Jennifer Cournoyer
Courtier immobilier
450 746-9332



Mario Larouche
Courtier immobilier
450 746-3751



Yannick Plouffe
Courtier immobilier
450 922-5047



Denis Dussault
Courtier immobilier résidentiel
450 881-0504



Julie Turgeon
Courtier immobilier
450 808-0366



Karine Gagné
Courtier immobilier
450 561-9690



François Berton
Courtier immobilier
450 742-2000



Simon Chartrand
Courtier immobilier résidentiel
514 972-5423



Julie Letendre
Courtier immobilier résidentiel
450 517-0977



Yanick Caisse
Courtier immobilier
450 880-9999
www.yanickcaisse.com



Jennifer Geoffroy
Courtier immobilier résidentiel
450 846-5366



Marie-Claude Antaya
Courtier immobilier résidentiel
450 517-2224



Chantal Major
Courtier immobilier résidentiel
514 594-1877



Marc-André Bouchard
Courtier immobilier
514 243-9985



Mireille Laviolette
Courtier immobilier
514 780-2187

450 746-4434 | 645, Marie-Victorin, Sorel-Tracy

viaprotections
propriétaire domiciliaire hypothécaire
RÉSIDENTIEL COMMERCIAL

viacapitaleplatine.com



TOUT NOUVEAU!



Clé en main abordable!
4½ Contrecoeur, sous
l'évaluation mun.



JENNIFER COURNOYER
Courtier immobilier
450 746-9332

TOUT NOUVEAU!



Duplex avec garage, clé en
main, à deux pas des écoles,
idéal proprio occupant,
faites-vite!



JACQUES MURRAY
Courtier immobilier
450 746-9332



159 900\$

Maison de ville,
4 chambres, près des écoles
et de tous les services à pieds

32, du Faubourg,
Sorel-Tracy



Triplex sur la rue
Hôtel-Dieu, près
hôpital, bon revenu.



FAUBOURG SUR LE GOLF LES DUNES



Superbe jumelé 5 ½ avec
garage, const. 2018, sous-sol
totalement aménagé, 2 sdb,
pièce à aire ouverte.
À LOUER 1250\$/MOIS.
CENTRIS # 17279088



Propriété bien entretenue et rénovée
avec goût, 4 CAC.
2 SDB, thermopompe 2017, grand
terrain intime. CENTRIS # 25243945



Résidence spacieuse, foyer 3 faces,
4 CAC, 2 SDB. Secteur de choix, rue
cul-de-sac. Grand terrain, patio,
piscine +++ CENTRIS # 15238814



MARC-ANDRÉ BOUCHARD
Courtier immobilier résidentiel
450 742-0000



164 000\$

478 rg Nord
Centris # 28119813
Belle propriété intergénération
avec aires ouvertes et pièces
décorées au goût du jour.
Luminosité à couper le souffle!

SOREL

223 Beauchemin
Centris # 22472150
Jolie propriété avec pièces de
bonnes dimensions. Secteur
tranquille et familial, le
solarium vous conquerra.



206 Principale
Centris # 10414797 Superbe
domaine de plus de 165 000 pc.
Maison à étages de style unique
avec de belles boiseries et une
imposante fenestration. À voir...



FRANÇOIS BERTON
Courtier immobilier
450 742-0000



339 000\$



449 000\$



via capitale
AGENCE IMMOBILIÈRE

450 746-4434

VIA CAPITALE PLATINE SOREL-TRACY

est heureux de vous annoncer la nomination de 4 nouveaux courtiers qui se joignent à la plus grosse équipe de courtier Immobilier de la région.

M. François Berton,
M. Marc-André Bouchard,
Mme Karine Gagné et
Mme Mireille Laviolette



s'ajoutent à notre liste de courtiers Immobiliers, leur énergie et leur passion ainsi que leur expérience dans le domaine seront un atout de plus pour Via Capitale Platine. Ils se feront un plaisir de vous accompagner dans la transaction la plus importante de votre vie.



François Berton
450 742-0000



Marc-André Bouchard
450 742-0000



Karine Gagné
450 561-9690



Mireille Laviolette
450 780-2187

Par la même occasion nous voulons souligner plusieurs nouveaux courtiers qui se sont joint à nous au cours de la dernière année:



Maxime Dumaesq
514 926-9445



Denis Dussault
450 881-0504



Julie Letendre
450 517-0977



Marie-Claude Antaya
450 517-2224



Chantal Major
514 594-1877



Jennifer Geoffroy
450 546-5366



Simon Chartrand
514 972-5423

645, route Marie-Victorin, Sorel-Tracy
www.viacapitaleplatine.com



IMMEUBLES
BARDIER
AGENCE IMMOBILIÈRE

Hugues
BARDIER
courtier immobilier
450.746.4444

Jacques
BARDIER
courtier immobilier
450.780.8787

Patrick
BARDIER
courtier immobilier agréé
450.880.0193

L'expérience fait la différence - 173, Boul. Fiset, Sorel-Tracy - www.bardier.ca



Nous vous souhaitons un très joyeux temps des fêtes!



CONSTRUCTIONS NEUVES DANS UN NOUVEAU DÉVELOPPEMENT ; Jumelés 1 & 2 étages – Unifamiliale – Plex
Terrains – Projet clé en main. **PORTE OUVERTE TOUS LES DIMANCHES 11 h – 16 h**

NOUVEAU CENTRIS # 22364850 Sorel-Tracy Accueillante et chaleureuse, toute en brique. Rénovée avec goût : fenêtres, planchers, imperméabilisation de la fondation et drain, asphalte, portes. Finition chic avec foyer dans le salon. Près des écoles.	NOUVEAU BORD DE L'EAU CENTRIS # 21631068 Ste-Anne-de-Sorel Propriété sur le Chenal-du-Moine près du fleuve St-Laurent. Cette demeure vous offre une vue splendide sur l'eau. Spacieuse et lumineuse avec 3 grandes chambres, plafond cathédrale et mezzanine.	NOUVEAU CENTRIS # 13982074 Sorel-Tracy Quadruplex au cœur du centre-ville de Sorel-Tracy avec un grand terrain pouvant servir de stationnement. Portes d'acier et fenêtres changées.	NOUVEAU BORD DE L'EAU CENTRIS # 25481327 Sorel-Tracy Emplacement de rêve au bord de la rivière, accès rapide au fleuve, secteur paisible, résidence de prestige avec vastes pièces, entretenue avec soin, grand garage, fenestration généreuse, arbres matures, elle vaut le déplacement!	BORD DE L'EAU CENTRIS # 19877541 St-Roch-de-Richelieu Maison en brique, loin des voisins, sur un vaste terrain (200' de largeur en bordure du Richelieu.) Elle offre 7 chambres dont 4 au RDC, 2 garages doubles.	CENTRIS # 14232601 Sorel-Tracy Duplex rénové, 4 1/2 et 3 1/2, planchers flottants, cour intime bordée par des haies. Revenus bruts annuels de 12 300\$.
CENTRIS # 12933931 Sorel-Tracy Luxeuse demeure au bord du fleuve, sur un terrain de 64 062 pi², avec piscine creusée, garage double, terrain de tennis. Beaucoup de luxe à l'intérieur. À voir!	CENTRIS # 21941140 Sorel-Tracy Quadruplex 2011 situé dans un quartier tranquille près des services. Avec cabanons et stationnements doubles. Les 5 1/2 sont sur deux étages. Les 3 1/2 sont au sous-sol. Idéal pour propriétaire occupant. Un 5 1/2 de déjà libre.	CENTRIS # 28863259 Sorel-Tracy Maison neuve avec un 3 1/2 au sous-sol. Prise extérieure de prévue pour une borne de recharge (voiture électrique).	VENDEUR MOTIVÉ CENTRIS # 20673860 Sorel-Tracy Grande propriété décorée au goût du jour. Très lumineuse de par sa fenestration abondante. L'extérieur est tout en brique avec une grande cour clôturée.	VENDEUR MOTIVÉ OCCUPATION RAPIDE CENTRIS # 14265099 Sorel-Tracy Maison en brique avec terrain clôturé, 3 chambres au rez-de-chaussée, à 2 pas des services et près de l'hôpital. Poêle à bois au sous-sol. Faites votre offre!	CENTRIS # 25136383 Sorel-Tracy Maison mobile en parfaite condition, très propre, avec cour intime. L'allée est double et asphaltée.
CLÉ EN MAIN CENTRIS # 19105914 Sorel-Tracy Propriété clé en main de 4 chambres, dont 3 au rez-de-chaussée, 2 salles de bain, sous-sol fini. Armoires récentes en bois, beaux planchers. Aucun voisin à l'arrière. À voir!	VUE SUR L'EAU CENTRIS # 11775863 Pierreville Chez soi pour le prix d'un loyer. Terrain de 13 916 pi² sans voisins arrière. Remise, gazebo, piscine et vue sur la rivière St-François.	CENTRIS # 27302557 Sorel-Tracy 6 logements près de tous les services avec revenus de 39 960/an\$. Loué au complet.	CENTRIS # 19422613 Ste-Victoire-de-Sorel Maison chaleureuse de par sa belle finition rustique. 3 chambres, sous-sol fini, 2 garages, sur un immense terrain de + de 42 000p². Possibilité d'en faire une ferme.	CENTRIS # 19021731 Saint-Robert Maison mobile sur son terrain, en campagne, très propre, près d'une piste cyclable. Cuisine neuve, armoires en chêne, terrain de 9 775 pieds carrés.	CENTRIS # 18331137 Mont-St-Hilaire Luxeux condo avec vue sur le Mont Saint-Hilaire. Près des commodités, dont les transports en communs.
COMMERCIAL RESIDENTIEL CENTRIS # 20564726 Sorel-Tracy Propriété au centre-ville avec stationnements à l'arrière. Elle a beaucoup de cachet avec ses boiseries d'origine. Possibilité d'en faire un ou des logis, un commerce ou des bureaux.	CENTRIS # 18652615 Saint-Robert Maison de campagne spacieuse de 4 chambres sur un immense terrain de 73 458 pieds carrés. Garage double attaché à la maison, piscine creusée et bâtiment. Elle de beaux planchers en bois et en céramique.	CENTRIS # 25389894 Sorel-Tracy Duplex près des services, sur un grand terrain bordé d'une haie. Logements climatisés, garage double. 4 stationnements plus 2 places dans le garage.	CENTRIS # 25986002 Sorel-Tracy Vous aimez la ville? Ce jumelé est pour vous! Situé au centre-ville. À étage, tout en brique, avec de vastes pièces, des poutres apparentes, le sous-sol est fini. Beaucoup de potentiel!	VUE SUR LA RIVIÈRE CENTRIS # 18936583 Yamaska Immense potentiel! Belle d'autrefois sur un grand terrain en campagne, face à la rivière Yamaska avec vue. 3 étages, plafonds en lattes de bois, poutres apparentes, il n'y manque que l'artiste en vous!	CENTRIS # 17154940 Sorel-Tracy Belle maison en brique située près des services, avec 3 chambres au rez-de-chaussée, des planchers de bois et de céramique. Bain thérapeutique et bien plus encore.
NOUVEAU PRIX CENTRIS # 19335652 Saint-Roch-de-Richelieu Maison mobile bien éclairée, dans un endroit paisible. Poêle à bois. Toiture et balcons 2018.	CENTRIS # 22313666 Sorel-Tracy Sixplex avec revenus de 28 200\$/an. Chauffage électrique aux frais des locataires. Fondation de béton coulé. Locataires de longues dates, bon investissement.	CENTRIS # 10893994 Sorel-Tracy Plain-pied tout en brique. Poêle à bois, stationnement pour 3 autos, remise, accès direct au sous-sol et plus encore.	CENTRIS # 17999379 Sorel-Tracy Beau jumelé récent de 3 chambres dans un secteur tranquille et prêt des commodités avec planchers de bois franc et sous-sol fini.	CENTRIS # 11039269 Sorel-Tracy Quintuplex, 5 X 4.5 pièces, garage double, grand terrain clôturé et stationnement plus que suffisant.	CENTRIS # 24101224 Sorel-Tracy Quadruplex clé en main. 4 1/2 de style condos, à aires ouvertes, loués non-chauffés et non-éclairés. 8 stationnements, remise 4 portes. Bon revenu annuel, investissement sûr, garanti & payant!

NOUVEAU  CENTRIS # 27309893 Sorel-Tracy Grande maison en brique sur un terrain de + de 9 300 pi, près de l'autoroute 30 et des services. Possibilité d'y opérer un commerce (zonage commerciale). Verrière, 2 garages dont 1 est isolé, chauffé avec salle d'eau.	 CENTRIS # 21501702 Sorel-Tracy Triplex au cœur de la ville, revenu potentiel de 16 800 \$ / an. Bel immeuble stylé en briques et toit en tôle.	 CENTRIS # 21691941 Sorel-Tracy Maison de ville (bout) de 3 chambres à l'étage. Les planchers sont en bois franc et en céramique. La cour est clôturée.	 CENTRIS # 24178688 St-Joseph-de-Sorel Maison rénovée récemment. Il y a un garage à deux étages et le terrain est clôturé sur trois côtés.	VUE SUR LA RIVIÈRE  CENTRIS # 20676147 St-Antoine-sur-Richelieu Belle d'autrefois rénovée, dans un village historique, avec un immense garage ayant 4 places de stationnement.	 CENTRIS # 22155028 Sorel-Tracy Maison spacieuse dans un secteur recherché avec une piscine creusée. 5 chambres, 3 salles de bain et un foyer. La toiture a été refaite en 2016 et est garantie à vie.
 CENTRIS # 9216770 Yamaska Duplex bien entretenu. La cuisine et la salle de bain du rez-de-chaussée sont refaites. Revenu brute de 11 280 \$ / année.	 CENTRIS # 9326194 Sorel-Tracy Duplex dont le logement du 2 ^e est presque entièrement refait. Aucun voisin derrière. Idéal pour propriétaire occupant ou bi-génération.	 CENTRIS # 23086117 Pierreville Maison de en main, au bord de la rivière, offrant une vue sur la rivière et sur le fleuve. Grand terrain dont 14 arpents cultivables et une partie boisée. Elle saura plaire aux amateurs de la nature et amateurs de chasse et pêche.	 CENTRIS # 24438898 St-François du Lac Cottage rénové qui allie le confort du neuf avec le cachet de l'ancien sur un grand terrain, 4 chambres à l'étage. Plafonds hauts, beaucoup de luminosité et d'espace. Armoires neuves en bois. SDB avec bain et douche séparés. Piscine hors terre.	VUE SUR LA RIVIÈRE  CENTRIS # 19590109 Yamaska Joli chalet quatre saisons de deux chambres, vendu meublé, situé au bord de l'eau. Vue et accès à la rivière Yamaska.	 CENTRIS # 25981797 St-Joseph-de-Sorel Très beau duplex bien entretenu situé près des services. Possibilité d'un revenu brut annuel de \$17 400. Idéal pour un propriétaire occupant.
ACCEPTANT ÉCHANGE CLÉ EN MAIN  CENTRIS # 10324538 St-Ours Propriété de 5 chambres avec foyer sur un terrain de 12 arpents avec un ruisseau, au bord du Richelieu (+ de 500 pi de façade sur la rivière). Aussi piscine creusée et bâtiments. Le terrain peut-être subdivisé et vendu en lots.	CLÉ EN MAIN  CENTRIS # 17744960 Sorel-Tracy Cottage dans un secteur neuf adossé à un boisé, 3 chambres à l'étage, bain et douche séparés, sous-sol fini. Système d'alarme, aspirateur central, climatiseur murale et plus encore!	 CENTRIS # 16940469 Pierreville Ancêtre au cachet rustique et chaleureux bien conservé. 4 chambres dont 1 au rez-de-chaussée et 3 à l'étage. Planchers refaits en bonne partie, ajout d'une salle de bain, 2 au total.	 CENTRIS # 26782837 Sorel-Tracy Cottage abordable de 15 pièces dans un secteur paisible et près des services, à deux pas de l'hôpital. Une cuisine et une salle de bain par étage. Un balcon avant ainsi qu'une galerie arrière sur chaque étage.	 CENTRIS # 28311326 Sorel-Tracy Cottage de style champêtre ayant beaucoup de boiseries, des poutres apparentes, un mur de brique dans la salle à manger. 3 chambres dont 2 à l'étage et 1 au rez-de-chaussée. Salle d'eau attenante à la chambre principale. Très cozy!	 CENTRIS # 26602800 Sorel-Tracy Jolie unifamiliale 2008 dans un beau secteur de Sorel-Tracy, près des services. 3 chambres dont 2 au rez-de-chaussée, 2 salles de bains complètes. Elle a tout pour vous plaire.
 CENTRIS # 22433791 St-Roch-de-Richelieu Construction 2013 clé en main dans un village boisé près de la rivière Richelieu, avec une cour clôturée, un beau patio. L'intérieur est à aires ouvertes. À voir!	 CENTRIS # 19842458 Sorel-Tracy Duplex situé près des services avec un terrain intime clôturé et un garage détaché en plus de l'abri d'auto. Plusieurs rénovations d'effectuées.	 CENTRIS # 13825738 Sorel-Tracy Duplex entièrement loué situé au centre-ville de Sorel, générant des revenus bruts annuels de 11 820 \$, chauffage et électricité aux frais des locataires.	 CENTRIS # 27977196 Sorel-Tracy Résidence spacieuse dans un secteur de prestige. Construction récente de 4 chambres, 1 salle d'eau, 3 salles de bain dont une attenante à la chambre à coucher principale avec bain à remous. À voir!	 CENTRIS # 11808811 Sorel-Tracy Duplex très abordable dans le secteur centre de Tracy avec garage double et un grand stationnement. Une aubaine à ne pas manquer!	BORD DE L'EAU  CENTRIS # 19393391 Pierreville Jolie maison bien entretenue par ses propriétaires, au bord de la rivière St-François. Le terrain intime de plus de 15 000 pieds carrés est bordé par l'eau, donc aucun voisin arrière. Vue sur la rivière magnifique.
COMMERCIAL  CENTRIS # 25787238 Sorel-Tracy Bâtisse commerciale de 21 600 pi ² . Très bien située sur la 132 à la délimitation des secteurs de Sorel et de Tracy. Grande visibilité de la route. Immense stationnement. Aussi espaces de bureau.	 CENTRIS # 10633311 Ste-Anne-de-Sorel Cottage construit en 2000 près des services. La cour arrière donne sur des champs. 2 chambres au rez-de-chaussée et l'étage est une vaste pièce offrant plusieurs options d'aménagement.	 CENTRIS # 25728344 Sorel-Tracy Idéale pour 1er achat! 3 chambres dont une immense chambre principale. Vaste salle de bain. Toit refait. Galerie avant et balcon sur le côté en béton. Patio de bois à l'arrière, garage 15x25 pieds et cour intime.	 CENTRIS # 11446751 Sorel-Tracy Belle maison en brique en excellente condition, située dans un secteur tranquille. Plus grande qu'elle ne paraît avec de vastes pièces. Très lumineuse de par sa fenestration. Terrain paysagé. Une valeur sûre!	 CENTRIS # 15952796 Sorel-Tracy Cottage en excellente condition. Plusieurs améliorations dans les dernières années. Secteur paisible près des services.	 CENTRIS # 26068306 St-Joseph-de-Sorel Beau triplex, les 3 logements sont loués, près de tous les services. Toit 2013, allée 2016. 3 remises et 3 panneaux électriques. Revenu brut de 18 720 \$.
 CENTRIS # 17947582 Sorel-Tracy Duplex bien situé de deux 6 1/2, avec beaucoup de cachet. Garage et remise. Revenus bruts potentiels de \$14 160.	 CENTRIS # 9839339 Sorel-Tracy Duplex rénové, en briques, 3 1/2 au rez-de-chaussée et 4 1/2 au deuxième, avec cour intime. Toit 2013. Fenêtres changées. Revenus bruts de \$10 980/an.	 CENTRIS # 13491480 St-Robert Propriété à aires ouvertes rénovée au goût du jour de 3 chambres, 2 garages, 2 allées asphaltées, une piscine avec un grand terrain intime bordé par une haie mature. 1 garage détaché de 24'x36' (chauffé) et 1 garage attaché de 15'x31'.	 CENTRIS # 20526876 Saint-Robert Belle d'autrefois avec de bonnes dimensions ayant un immense potentiel de restauration sur un grand terrain de 53 819 pi ² avec bâtiments.	 CENTRIS # 21817989 Saint-François-du-Lac Duplex avec logements côte-à-côte, 2 X 5 1/2, planchers de bois et flottants, portes d'acier revenus potentiels bruts de \$13 200 par an.	CLÉ EN MAIN  CENTRIS # 16999539 Sorel-Tracy Maison rénovée au goût du jour de 3 chambres dont 2 au rez-de-chaussée, avec piscine et garage, près des services. Beaucoup de luminosité à l'intérieur. Le terrain est bordé par des haies.
 CENTRIS # 11696912 Sorel-Tracy Triplex dans un secteur neuf. 6 stationnements, remise de 3 portes, chauffage électrique aux frais des locataires. Revenu potentiel brut de 25 000\$/an.	 CENTRIS # 11746770 Sorel-Tracy Huitplex (2 quadruplex). Les appartements sont finis haut de gamme, cuisines stylées et fonctionnelles, comptoirs lunch, entrées mitoyennes, 12 espaces de stationnement, 1 remise par logement. Thermopompe murale.	COMMERCIAL  CENTRIS # 19464262 Sorel-Tracy Bâtisse commerciale avec 15 bureaux, une cafétéria et cuisine complète, aire de repos, des garde-robes, des toilettes avec douches, et bien plus encore. Potentiel illimité!	CONDO  CENTRIS # 23104588 Sorel-Tracy Condo 2013, au niveau de la terrasse (demi-sous-sol) comme neuf. Cuisine bien éclairée avec porte patio. Grande chambre avec walk-in. SDB avec bain & douche séparés.	 CENTRIS # 9055876 Sorel-Tracy Quadruplex, 3 X 4.5 pièces et 1 X 3.5 pièces, chauffage aux frais des locataires, fenestration et revêtement extérieur remplacés. Près des services.	 CENTRIS # 23517506 Saint-Joseph-de-Sorel Duplex avec garage double et 2 espaces de stationnement doubles. Fenêtres récentes et grande cour clôturée.

VOS PETITES ANNONCES LOCALES

Les 2 Rives .com

58, rue Charlotte, Sorel-Tracy J3P 1G3

L'HEURE DE TOMBÉE POUR LES PETITES ANNONCES EST LE VENDREDI 13 H.
Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

450 742-1002 / 450 771-0677 / classees@dbccomm.qc.ca

1065\$
+ TAXES
1224\$

20 MOTS
par annonce

Le mot additionnel
35¢ + taxes

LES PETITES ANNONCES
SONT PAYABLES À L'AVANCE



Sauf exception rubrique 700 encans PRIX SUR DEMANDE

AVIS AUX ANNONCEURS

Les 2 Rives ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique. Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une petite annonce doit parvenir au bureau du journal avant 13 h, le vendredi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

INDEX DES RUBRIQUES

IMMOBILIER À LOUER

- 100 À partager
- 105 Bureaux - locaux
- 110 Chalets
- 115 Chambres
- 120 Condominiums
- 125 Garages - entrepôts
- 130 Lofts
- 135 Logements 1-1/2 - 2-1/2
- 140 Logements 3-1/2
- 145 Logements 4-1/2
- 150 Logements 5-1/2 et plus
- 155 Maisons unifamiliales À LOUER
- 160 Maisons de campagne - Mobiles - Roulottes

IMMOBILIER À VENDRE

- 200 À revenus
- 205 Chalets
- 210 Commerces - Édifices commerciaux
- 215 Condominiums - lofts
- 220 Fermes - Terres
- 225 Maisons de campagne - Mobiles - Roulottes
- 230 Maisons unifamiliales À VENDRE
- 235 Terrains

À VENDRE

- 300 Ameublements - Électroménagers
- 305 Animaux
- 310 Antiquités
- 315 Articles de sports
- 320 Bois de chauffage
- 325 Machinerie et pièces agricoles
- 330 Matériaux de construction
- 335 Musique
- 340 Outillage
- 345 Ventes de garage
- 350 Divers

SERVICES

- 400 Amitiés - Rencontres
- 405 Astrologie
- 410 Construction - Rénovation
- 415 Cours - Formation
- 420 Entretien ménage
- 425 Événements - Voyages
- 430 Garderies
- 435 Occasions d'affaires
- 440 Offres d'emploi
- 445 Perdu - Trouvé
- 450 Santé
- 455 Services comptables - Impôts
- 460 Services divers
- 470 Recherche divers

VÉHICULES

- 500 Automobiles
- 505 Bateaux - Motomarines
- 510 Camions - Camionnettes - Vus
- 515 Motoneiges - Motocyclettes - VTT
- 520 Véhicules - Garages
- 525 Véhicules récréatifs

PRIÈRES - REMERCIEMENTS

- 600 Prières - Remerciements

ENCANS

- 700 Encan

115 CHAMBRES

AU 480, du quai, Sainte-Anne. Très bonne nourriture, meublé ou non, câble, lavage, etc. Accès cour, salon, service personnalisé. 450-742-9853

CHAMBRE dans résidence de personnes âgées. Câble inclus, meublée ou non. Très bon prix. Service tout inclus. Sorel-Tracy: 450-561-6960.

CHAMBRES, 55 Ferland, salle d'eau, gros réfrigérateur, téléviseur, câble décodeur 30 chaînes, Super Ecran, Internet. Accès cuisine. 400\$/mois; 450-855-4225.

SAINT-JUDE, 1er étage, chauffé/éclairé, internet, lav/séch., 450\$/mois. 514-572-7274.

125 GARAGES / ENTREPÔTS

MINI-ENTREPÔTS, Toutes grandeurs, à louer 3 mois minimum. Appelez Robert: 450-587-3292.

MINI entrepôts Tracy
minientrepotstracy.com
Location
450-561-7307
450-880-0795
2525 Marie-Victorin,
Sorel-Tracy

130 LOFTS

CENTRE-VILLE, beau studio, chauffé/éclairé, climatisé. Rénové, semi-meublé. Pas d'animaux. Références exigées 450-587-3213.

LOFT, très bien situé, près du terminus à Sorel et de toutes commodités. Bien éclairé, tranquille. Idéal personne seule ou couple. Stationnement déneigé. A VOIR 450-743-9022

135 LOGEMENTS 1 1/2 - 2 1/2

2-1/2; à Saint-François-du-Lac, demi-sous-sol, meublé, cuisinière, réfrigérateur, 2stationnements, remise, grand terrain. Libre. 300\$/mois 514-952-9517, 514-992-8009.

2-1/2. Bord du fleuve, St-Joseph, semi-sous-sol lumineux, chauffé, éclairé, laveuse/sécheuse, balayeuse centrale, stationnement. Très propre. Pas d'animaux. Non-fumeur. 390\$/mois 450-742-4661.

2-1/2, refait à neuf, libre immédiatement, 450\$/mois; 450-746-9597.

2-1/2. Sorel, possibilité semi-meublé et chauffé, à partir de 295\$/mois. Aussi autres grandeurs disponibles (soir et week-end): 450-446-7691

135 LOGEMENTS 1 1/2 - 2 1/2

CONTRECOEUR. 2-1/2, poêle, frigo, chauffé, éclairé eau chaude, stationnement déneigé. Cession de bail se terminant 30-juin-2019. Références. 400\$/mois. Serge: 514-243-6730

LOCATAIRES paisibles seulement. 1-1/2, 2-1/2, Électricité, chauffage, câble, internet inclus, stationnement, buanderie. Tracy. Aussi appartement plus grand. 450-846-3595.

140 LOGEMENTS 3 1/2

2X3-1/2. 1er plancher, libre 1er janvier. 545\$/mois. 2e étage, libre maintenant. 535\$/mois. Électroménagers inclus. Non-chauffés. Rond-point très tranquille, près dépanneur et pharmacie. 321-333 Place Monseigneur-Nadeau, Sorel. Références demandées 450-743-6606

3-1/2, 63-A, Limoges, Sorel, bien situé, propre, pas de chien, 400\$/mois, libre immédiatement, 514-995-2141.

3-1/2. À Tracy: 4 électros, semi-sous-sol, devant un parc, patinoire. Stationnements, libres, 385\$/mois. 514-952-9517, 514-992-8009.

3-1/2, au 407 rue Lavallée, Sorel. 2e étage. 440\$/mois stationnement déneigé. Libre immédiatement. Pas de chien. 450-742-6959

3-1/2, meublé, chauffé, éclairé, demi sous-sol. 1890, app2, Des Glaieuls. Pas de laveuse-sécheuse. Près Cegep Sorel-Tracy. libre maintenant, 375\$/mois 450-881-2278

3-1/2; renové, style condo, 86-B, Augusta, Sorel-Tracy, bien situé, libre maintenant. 450-730-5862.

3-1/2 Tracy, 710 Marie-Victorin. Entrée lav/sécheuse, stationnement déneigé, plafond 9pi. plancher neufs. 500\$/mois. Pas de chien. Décembre gratuit. Daniel 514-795-0290

3-1/2, très propre, 264, rue Limoges, rez-de-chaussée, non-chauffé, non-éclairé, 450\$/mois; 450-587-3848.

SOREL 3-1/2, 430\$/mois chauffé-éclairé. Stationnement. Internet. Téléphone. Sylvain: 450-808-1594.

SOREL, 3-1/2, haut triplex entrée lav./séch. non-chauffé/non-éclairé. Non-fumeur. Pas d'animaux. 410\$/mois. Gérald: 514-652-2450.

140 LOGEMENTS 3 1/2

SOREL. Au 315, du Collège. 3-1/2, 1er étage, chauffé/éclairé, semi-meublé, refait à neuf, 2stationnements. Endroit paisible, tranquille. Remise, non-fumeur, pas d'animaux. 450-742-0796, cell.: 450-846-3341.

145 LOGEMENTS 4 1/2

2BEAUX grands 4-1/2, rue Des-Trembles, Sorel. Rénovés. Sdb, fenêtres neuves, planchers flottants stationnement. Beaucoup verdure. Secteur tranquille 495\$/mois. 450-449-3731

4-1/2, 114 Ramezay, Sorel Rez-de-chaussée duplex. Stationnement déneigé avec garage et foyer. Libre 1er mars. Non-fumeur. Pas d'animaux. 625\$/mois. 450-808-0331

4-1/2; 269, chemin des Patriotes, Sorel, demi-sous-sol, tout renové, immeuble tranquille, rangement possibilité meublé, enquête crédit, 425\$/mois, libre immédiatement; 514-623-1880.

4-1/2, 425\$/mois+. Propre, ensoleillé, entrée laveuse/sécheuse, remise, stationnement déneigé, enquête. Chien de petite race accepté avec conditions. Sorel, 373, rue Bord-de-l'eau, 514-887-7412.

4-1/2. Centre-ville, Sorel, 71-A, rue Reine. Bord de l'eau, 2e étage. 430\$/mois. déneigé, pas de chien. Références et enquête. 450-587-3292.

4-1/2, des Patriotes, bien éclairé, stationnement, remise, pas de chien, 475\$/mois. 450-880-4245, 450-808-9654.

4-1/2, grand logement, haut duplex, vue sur le fleuve, laveuse/sécheuse incluses, accès cour. Pas d'animaux. Libre 1er janvier, 560\$/mois. 514-378-7587.

4-1/2, grand logement, plancher bois, bien éclairé, stationnement déneigé, très propre, pas d'animaux, endroit tranquille, près promenade. 450-742-2344 (répondeur).

4-1/2, Sorel, 21, Zakaïb, moderne, insonorisé, rangement intérieur/extérieur. Déneigement inclus: 2stationnements, perron et marches d'escalier. Pas d'animaux, non-fumeur, personne tranquille. Libre immédiatement, 620\$/mois, 450-743-8069.

145 LOGEMENTS 4 1/2

GRAND 4-1/2; 725, Montcalm, Saint-Joseph-de-Sorel, rez-de-chaussée avec terrasse, propre, tranquille, libre à partir du 1er décembre, 520 \$ / mois; 514-946-7733.

GRAND 4-1/2, dans le vieux Sorel, rez-de-chaussée, très éclairé, avec cave, plancher bois, libre 1er décembre, 475\$/mois; 450-742-8105.

SOREL, 2647 boul. Fiset, 4-1/2, demi sous-sol. Très propre, frais peint. Libre maintenant. Références demandées. Pas d'animaux 520\$/mois. 450-796-5493

TRACY, 8200 des Jacinthes, 4-1/2, construction supérieure, 1,200pi.ca., a/c, plancher chauffant, 700\$/mois, 1mois gratuit, libre immédiatement, pas de chien, 450-742-3400.

TRACY, grand 4-1/2, sous-sol, entrée lav./séch., non-chauffé/non-éclairé, stationnement déneigé, remise intérieure, non-fumeur, pas d'animaux, 480\$/mois Gérald: 514-652-2450.

TRACY, rue Marie-Victorin 4-1/2 dans quadruplex, libre 1er février. Très ensoleillé, tranquille. 710\$/mois. Pas d'animaux. 514-978-6392

YAMASKA. 143 Centrale. 4-1/2, 2e étage, décoré, 2 balcons, stationnement, libre. Références. 450\$/mois 514-952-9517, 514-992-8009.

150 LOGEMENTS 5 1/2 ET PLUS

5-1/2 à Tracy, 525\$/mois. 2e étage, face parc, patinoire, stationnement déneigé professionnel. 7-1/2 à Yamaska: 775\$/mois. 1er étage, salon double + 3 chambres fermées + sous-sol. Stationnements. Libres. Références. 514-952-9517, 514-992-8009.

5-1/2 plus sous-sol. A voir! Bien éclairé, secteur Tracy nouvellement renové. Grandes pièces avec beaucoup de rangement. Atelier, accès cour. 2stationnements. Idéal pour retraités ou couple recherchant tranquillité. Pas d'animaux. Non-fumeur. Références demandées. 805\$/mois. Libre 1er février. 450-808-3947

5-1/2 sur 2 étages, secteur centre d'achats Sorel. Quartier boisé, tranquille. 2stationnements, cabanon 450-880-1089.

7-1/2, à Yamaska, 133, Centrale, 1er étage, salon double plus sous-sol, plancher bois. Stationnements. Libre, 775\$/mois, 514-952-9517, 514-992-8009.

150 LOGEMENTS 5 1/2 ET PLUS

SAINT-JUDE 6-1/2 rez-de-chaussée, ensoleillé 4 chambres, 1sdb, salle/lavage. Rénové, plancher bois, grande cour, stationnements. Libre maintenant, 1000\$/mois. 514-572-7274

SAINT-OURS, très grand 5-1/2, 550\$/mois, renové, frais peint, inst. lav./séch., stationnement, libre immédiatement, 450-460-1141.

155 MAISONS UNIFAMILIALES À LOUER

SAINT-FRANÇOIS-DU-LAC MAISON à louer, 5-1/2, avec remise, libre immédiatement. 450-808-4511. 450-789-3152

SOREL. Cottage moderne avec garage. Rez-de-chaussée aire ouverte, cuisine avec îlot central, 3 chambres, sdb/douche de verre et bain autoportant, salle d'eau et de lavage, salle familiale spacieuse. Proximité pistes cyclables, écoles, parcs, transport commun et Route-132. Quartier paisible. 1400\$/mois. Promo: 1 mois gratuit. 514-971-8994

200 À REVENUS

VILLAGE Saint-Robert, près toutes commodités. Duplex 2x4-1/2, disponibles immédiatement. Très grand terrain. 4 stationnements. Pour vente rapide: 99,000\$. 450-808-7000

210 COMMERCES / ÉDIFICES COMMERCIAUX

RESTAURANT à vendre au centre-ville. Ouvert 36heures par semaine. Bon chiffre d'affaires. La salle à manger la plus grande et la plus occupée en ville! 514-885-1382.

215 CONDOMINIUMS - LOFTS

CONDO à vendre, 55 Boucher, app. 5, Sorel-Tracy, 4-1/2, clé en main, vue Regard-sur-le-Fleuve; 450-780-3058.

300 AMEUBLEMENT / ÉLECTROMÉNAGERS

ÉLECTROMÉNAGERS et meubles. 311, chemin des Patriotes. Visa, Mastercard, Débit. 450-517-1013

310 ANTIQUITÉS

ANTIQUAIRE achète à domicile: meubles, tableaux, pancarte publicité, or 10k à 24k, monnaies, argenterie sterling, luminaires, ensemble vaisselle... www.tableauxantiques.com 514-891-0699.

340 OUTILLAGE

SCIERIES mobiles à partir 4,397\$. Coupez bois toutes dimensions avec votre scierie à ruban portative. Info/DVD gratuits. www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995 poste:400QN.

405 ASTROLOGIE

ANA Médium pure, 40ans d'expérience. Ne pose aucune question. Réponses précises et datées, confidentielles. 514-613-0179 (avec ou sans Visa/MasterCard).

MÉDIUM Québec. Les meilleurs voyant(e)s du Québec. 1-866-503-0830. Cell.: #5722. Consultez leurs profils: www.mediumquebec.com

410 CONSTRUCTION / RÉNOVATION

RENOVATION MARC CHAMPOUX ENR. 450-746-6696
Finition intérieure complète. S.d.b. céramique. Patisserie, Galerie, et plus... RBQ #5598-0445-01

430 GARDERIES

PLACES de disponibles (4-5ans). Garderie privée avec reçus. Collation et repas fournis. 4193, route Marie-Victorin, Sorel-Tracy. Lundi au vendredi de 6h à 18h. Contactez Myriam: 450-855-1760.

440 OFFRES D'EMPLOIS

BESOIN Chauffeur avec permis valide. Peut conduire manuelle. De 18h à 4hdm. Du mardi au samedi Infos: 450-517-5811

CHAUFFEURS de taxi demandés. Région Sorel, permis de conduire valide et dossier de conduite exigé. Horaire flexible, 7 jours 450-880-4880

PRÉPOSÉ(E) recherché(e) pour petite résidence familiale. Horaires flexibles. 450-561-6960

460 SERVICES DIVERS

PRÊT 500\$ à 1000\$. Ouvert 7jours; Obtenez argent instantanément avec Sekur. Mauvais crédit accepté. Dépôt d'argent 7j/7. Crédit Yamaska: 1-877-661-4721, www.credityamaska.com

PRÊTEUR hypothécaire privé, 1er/2e niveau. Financement rapide, toutes régions. Service professionnel, taux compétitifs et conditions de financement flexibles. Financement Brisson: 1-866-566-7081.

AJOUTEZ DE LA VISIBILITÉ À VOTRE PETITE ANNONCE
450 771-0677

UNE PHOTO VAUT MILLE MOTS

Pour seulement de plus, taxes incluses

575\$



METTEZ-Y DE LA COULEUR

Pour seulement de plus, taxes incluses

365\$

Les 2 Rives .com

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

LE CLAIROIR SAINT-HYACINTHE ET RÉGION

L'Oeil RÉGIONAL

SAAQ. Victime d'accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite! M. Dion, Avocats: 514-282-2022 www.sossaaq.com

TROP de dettes? Laissez-nous vous aider. Un versement par mois. 7/7, 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004.

ACHAT d'un véhicule? Problème de crédit? Financement sur place. Acceptation instantanée. Livraison rapide. Autos Bas Prix Saint-Hyacinthe. 450-252-7373, 1-877-212-7373 www.autobasprixst-hyacinthe.com

ATTENTION! Besoin d'un véhicule. Problème de crédit? Aucun cas refusé. Financement. Modèles 2004-2013. Robert Cloutier Autos: 450-446-5250, 514-830-0098, 1-888-446-5250; www.robertcloutierautos.com

À voir: autos, camions, 4x4 (2010 à 2017). Financement maison, aucun cas refusé/aucun endosseur (léger dépôt); 1-866-566-7081 www.financementbrissin.com

149208

autobus KLM

Mécanicien d'autobus scolaire Sorel-Tracy

40 h/sem - 25 \$/h

Posséder la carte du programme d'entretien préventif P.E.P

Envoyez votre C.V. à autobuskml@gmail.com ou contactez **Christian Joyal 450 743-3134**

N.B.:
tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

M&M transvrac
9266-9779 Québec inc

Entreprise en pleine expansion située à Saint-Simon-de-Beagot est à la recherche de

CHAUFFEURS CLASSE 1

→ Remorque pompeur 4 essieux et/ou à courroie

- 1 poste local
- 2 postes temps plein longue distance Québec/Ontario

Faites parvenir votre C.V. à m.bernard@mmtransvrac.ca ou contactez Marc au 819 629-1684

147606

FORMATION OFFERTE À SAINT-HYACINTHE



DEVENEZ CAMIONNEUR EN 5 MOIS POUR 132 \$

SÉANCE D'INFORMATION

Mardi 18 décembre 2018 à 18h30

À la cafétéria de l'immeuble Casavant
700 boul. Casavant Est,
Saint-Hyacinthe

INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE À LA SÉANCE D'INFORMATION WWW.CFTR.CA

OU EN COMPOSANT LE
1-877-435-0167 POSTE 7101

cftr EPHÉ SAINT-HYACINTHE

148450



AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES PAR UNE DEMANDE DE PERMIS EN VUE DE LA CONSTRUCTION D'INSTALLATIONS D'ÉLEVAGE PORCIN

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LA CONSTRUCTION DE TROIS (3) INSTALLATIONS D'ÉLEVAGE PORCIN, LE 14 JANVIER 2019, À 19H00
SALLE DU CONSEIL MUNICIPAL AU 1 RUE AGGÉE PELLETIER À SAINT-ROBERT

AVIS PUBLIC est donné ce qui suit:

1. Le 14 novembre 2018, cette demande a été jugée conforme par le ministère de l'Environnement et de la Lutte aux changements climatiques.
2. Une assemblée de consultation aura lieu le 14 janvier 2019, à 19 h 00, à la salle du conseil municipal, au 1 rue Aggée-Pelletier à Saint-Robert. L'objet de cette assemblée est de recueillir les commentaires des citoyens sur ce projet en vue de déterminer si la délivrance d'un permis requis sera assujettie à certaines conditions prévues à l'article 165.4.13 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme. Ces 5 conditions sont : 1° recouvrement de l'ouvrage d'entreposage du lisier, 2° incorporation des lisiers au sol, 3° distances séparatrices différentes de celles exigibles en vertu de la réglementation, 4° installation d'un écran brise odeurs et 5° équipement économiseur d'eau. Au cours de cette assemblée, le projet sera présenté et une commission accueillera les questions et les commentaires sur ce projet.
3. Les documents produits par le demandeur peuvent être consultés au bureau municipal, 666 chemin de Saint-Robert, Saint-Robert, du lundi au mercredi: de 8 h 30 à 11 h 30 et de 12 h 30 à 16 h 00.
4. Les commentaires écrits pourront être reçus séance tenante par la commission ou au bureau municipal jusqu'au 29 janvier 2019, date correspondant à la fin de la période prévue pour la réception des commentaires.
5. Les installations visées se localisent dans le rang Thiersant dans la municipalité de Saint-Robert, sur le lot 4 668 127, circonscription foncière de Richelieu.

Croquis de l'emplacement



Donné à Saint-Robert, ce 5^e jour de décembre 2018.

Nathalie Lussier
Directrice générale/secrétaire-trésorière

www.saintrobert.qc.ca

À toute notre clientèle, merci de votre confiance.

*Joyeuses fêtes de l'équipe
des Carrières et Professions*

Linda Douville et Ginette D'Amour
450 773-6028 • emploi@courrierclairon.qc.ca

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

CLAIRON
SAINT-HYACINTHE ET RÉGION

La Pensée

L'Oeil RÉGIONAL

Les 2 Rives

L'Arbre de la paix de retour aux Promenades

L'Arbre de la paix est de retour aux Promenades de Sorel pour une 22^e édition afin de sensibiliser la population à la violence. L'inauguration s'est déroulée le 3 décembre en présence d'élus, bénévoles, organismes communautaires, partenaires et de la présidente d'honneur, Ginette Mercier, directrice de l'organisme Vivre et vieillir chez soi.

L'arbre symbolise le travail constant nécessaire pour créer une société non violente. Il est orné de mains ayant des informations sur les organismes de la région. Les gens sont invités à y déposer un ruban blanc dont la forme de « V » inversé dit « Non à la violence » en signe de leur implication personnelle et par solidarité envers les personnes victimes de violence.

La campagne de sensibilisation est organisée par les Afeas de Saint-Joseph-de-Sorel, de Saint-Gabriel-Lalemant et de Saint-Denis-sur-Richelieu.

« Toute la communauté nous appuie dans nos démarches chaque année. Tous ensemble, nous avons une volonté d'agir



L'arbre de paix a été installé pour une 22^e édition aux Promenades de Sorel.

(Photo : archives)

dans notre milieu pour que cesse la violence partout et toujours », souligne la responsable de l'activité, Louise Houle, de l'Afeas Saint-Joseph-de-Sorel.

L'Arbre de la paix a été installé le 26 novembre et il restera en place jusqu'au 2 janvier 2019. (J.-P.M.)

AVIS LÉGAL CESSION DÉFINITIVE D'EXERCICE

(art. 27 du Règlement sur la tenue des cabinets et des dossiers et la cessation d'exercice des membres de l'Ordre des dentistes du Québec)

Cessation définitive d'exercice

AVIS qu'en raison de retraite, le Dr Louise Caillé, dentiste, exerçant autrefois au 5217 Marie-Victorin Contrecoeur, JOL 1C0, 450 587-2744, a cessé définitivement d'exercer ses activités professionnelles en médecine dentaire depuis le 16 novembre 2018.

La garde légale de tous les dossiers des patients qui l'ont consulté au cours des 5 dernières années a été cédée au Dr Mylène Bernatchez et Dr André Pepin exerçant au: 5217 Maire-Victorin, Contrecoeur, JOL 1C0, 450 401-0533

Nous avisons les patients qu'ils peuvent accepter la cession de leur dossier, reprendre leur dossier ou demander qu'il soit transféré à un autre professionnel en communiquant avec le Dr Mylène Bernatchez et Dr André Pepin, de 8:00 à 21:00 du lundi au vendredi.

Veuillez noter que les dossiers seront conservés durant une période de 5 ans à compter du 16 novembre 2018.

148702

J'ai le regret de vous annoncer le décès de M. Roland Geoffroy.

Un homme qui a laissé sa marque par sa droiture, sa bonté, sa générosité et son don de soi ; ... Dans les oeuvres charitables, la politique, le syndicat, le sport, tel qu'entraîneur de hockey et de ballon balai féminin à Ste-Anne de Sorel, Président et entraîneur de la ligue féminine de balle-lente Richelieu,

Président du festival de balle-molle à Sorel. Il a travaillé dans le domaine de la construction en tant que superviseur et pour les travailleurs en tant que Président du syndicat international, local 804 des Tuyauteurs de Sorel, Président du conseil des métiers du Québec. Il a fait des levées de fond pour la paroisse de Ste-Anne de Sorel. Il s'est impliqué dans la politique et a aidé à des changements significatifs dans sa région. Il a oeuvré au sein des Chevaliers de Colomb, habitant les rôles de Grand Chevalier, Officier du conseil 1132, Député de district et Fidèle Capitaine de l'assemblée Jacques - Cartier, afin de participer aux actes charitables pour les plus démunis, etc.

Il laisse dans le deuil son épouse Francine, ses fils Stephen, (Brigitte Cloutier), Christian, (Katarzyna Bialowas), Éric (Sylvie Clément), 11 petits enfants et 6 arrière-petits enfants.



149290



Josée
PAILLÉ

1971-2018

À son domicile, le 29 novembre 2018, est décédée à l'âge de 47 ans Mme Josée Paillé fille de Louise Gélinas et de feu René Paillé demeurant à Verdun.

Mme Josée Paillé laisse dans le deuil: outre sa mère, son fils, Nadim Elfangary, le conjoint de sa mère, Yvon Goyette, ses soeurs; Nathalie, Patricia (Francis Beauchemin), oncles, tantes, cousines, parents et amis.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon S. Jacques & Fils, 4967 Legendre Contrecoeur, le samedi 15 décembre 2018 à compter de 10h00. Une liturgie de la Parole aura au salon le samedi 15 décembre 2018 à 12h00.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com

4967, rue Legendre, Contrecoeur
450 587-2233

149634



Roland
GEOFFROY

1939-2018

Au centre d'hébergement de Tracy (Unité Myosotis), le 30 novembre 2018, est décédé à l'âge de 79 ans, M. Roland Geoffroy époux de Francine Papillon, demeurant à Ste-Anne de Sorel.

M. Roland Geoffroy laisse dans le deuil: outre son épouse, ses fils; Stephen (Brigitte Cloutier), Christian (Katarzyna Bialowas), Éric (Sylvie Clément), 11 petits-enfants; Sonia, Jennifer, Keven, Andréanne, Marc-Antoine, Élysabelle, feu Maciej, Mieszko, Raphaël, Jérémie, Ludovik, 6 arrière-petits-enfants; Léa, Zack, Emma, Anthony, Charlie, Loïc, son frère, Charles (Huguette Deguise), ses soeurs; Thérèse (feu Paul Roy), Gertrude (feu Georges Archambault), Marie-France (feu Roger Frappier), ses beaux-frères et belles-soeurs famille Papillon; Ronald, Florent (Suzanne Champoux), Mario (Micheline Normandeau), Gaétan, famille de coeur famille Laviolette; feu Louis (Fleurlette Rivest), Eugène, Yvon (Lise Guévremont), Jacques (France Lévesque), neveux, nièces, parents et amis.

La famille a accueilli parents et ami(e)s au salon S. Jacques & Fils, 75 Élisabeth, Sorel-Tracy, le samedi 8 décembre 2018 à compter de 10h00. Les funérailles ont eu lieu le samedi 8 décembre 2018 à 15h00 en l'église de Ste-Anne de Sorel.

La famille désire remercier le personnel du 2^e étage de l'Hôtel-Dieu de Sorel et du centre Myosotis de Tracy pour les bons soins prodigués.

Des dons pour l'Unité Myosotis seraient appréciés.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com

75, rue Élisabeth, Sorel-Tracy
450 743-5566

149635



Alain
COURNOYER

1951-2018

Au centre d'hébergement de Tracy (Unité Myosotis), le 29 novembre 2018, est décédé à l'âge de 67 ans, M. Alain Cournoyer fils de feu Antonio Cournoyer et de feu Rita Caplette, demeurant à Sorel-Tracy.

M. Alain Cournoyer laisse dans le deuil: ses soeurs; Lisette (Jean Robidoux), Ginette (Yves Robidoux), son neveu, Alexandre Robidoux (Marie-Lysandre Coll), ainsi que plusieurs autres parents et amis dont Carole Duchesne et Nancy Joyal.

Que ceux qui l'ont connu et aimé aient une pensée spéciale pour lui en ce jour.

La famille désire remercier Dre France Hébert, le personnel des soins à domicile en particulier Julie Morinville infirmière et le personnel du département de médecine de jour l'Hôtel-Dieu de Sorel pour les bons soins prodigués.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com

75, rue Élisabeth, Sorel-Tracy
450 743-5566

149630



Serge
«TRÉSOR»
EMOND

1965-2018

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 4 décembre 2018 est décédé à l'âge de 53 ans M. Serge «Trésor» Emond fils de feu Gabriel Emond et de feu Thérèse Allard, demeurant à Sorel-Tracy.

M. Serge «Trésor» Emond laisse dans le deuil; ses frères et soeurs; Gilles (Anne-Marie Tremblay), Gisèle, Danielle (feu Fernand Tilly), France, Aline, Denis, René (Sophie Latour), Yves (Nathalie Tellier), Mario, Josée (Marc), Sophie, plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines, parents et amis.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon S. Jacques & Fils, 75 Élisabeth, Sorel-Tracy, le samedi 15 décembre 2018 à compter de 9h00. Un éloge funèbre aura lieu au salon célébré par les membres du Centre Chrétien Le Phare, le samedi 15 décembre 2018 à 11h00.

La famille désire remercier l'équipe de l'Hôtel-Dieu de Sorel pour les bons soins prodigués.



S. Jacques & Fils

Salons funéraires

www.salonsjacquesetfils.com

75, rue Élisabeth, Sorel-Tracy
450 743-5566

149636

Église Christ Church

Messes en français à l'église Christ Church le dimanche à 11h, café-rencontre tous les jeudis de 13h30 à 15h30 et le 3^e jeudi du mois à la Porte du Passant aux mêmes heures. Dans le presbytère pendant les rénovations.

Noël à la campagne

Le 24 décembre, une messe de Noël sera célébrée à l'église de Saint-Aimé au 846, rue de l'Église à Massueville à 20h. La messe sera présidée par l'Abbé Éric Coulibaly et une chorale dirigée par Suzanne Desrosiers et accompagnée à l'orgue par Johanne Cournoyer interprétera les plus beaux airs de Noël. Une belle occasion d'admirer la magnifique crèche. Bienvenue à tous.

Rencontre autour d'un piano

La prochaine rencontre autour d'un piano avec Monique Désy Proulx se tiendra le dimanche 16 décembre à 16h à la Maison de la culture Eulalie-Durocher de Saint-Antoine-sur-Richelieu. Que ce soit sur des airs d'enfance, de doux souvenirs, des chansons d'amour ou encore des rythmes heureux. Chacun est libre de faire ses choix dans des cahiers disponibles sur place. Entrée libre. Pour informations: Josée Véronneau, 450 787-3497, poste 5.

Médiation citoyenne

Les conflits, les chicanes, s'en parler pour les régler et mieux s'entendre! Service confidentiel et gratuit offert par Accès médiation citoyenne Pierre-De Saurel. Pour plus d'information : 450 746-0954.



**Suzanne
GAUDETTE
ARPIN**
1936-2018

Au centre d'hébergement de Tracy (Unité Myosotis), le 29 novembre 2018 est décédée à l'âge de 82 ans, Mme Suzanne Gaudette épouse de feu Marcel Arpin, demeurant à Sorel-Tracy et native de Contrecoeur.

Mme Suzanne Gaudette Arpin laisse dans le deuil: ses enfants: Daniel (Michelle France Côté), Denis (Christine Pagé), Monique (Richard Nault), Maryse (Yves Binette); ses 9 petits-enfants: Louis-Philippe (Caroline), Mathieu (Gina), Mariane (John), Patrick (Sophie), Alexandre (Kim), sa filleule Isabelle (Jean-Martin), Caroline, Maxime, Lauriane (Mathieu); ses arrière-petits-enfants: Thomas, Félix, Coralie, Océane, Raphaël, Louis, sa belle-soeur, Gisèle Gauthier, ses beaux-frères et belles-sœurs famille Arpin, neveux, nièces, parents et amis.

La famille accueillera parents et ami(e)s à l'église St-Laurent-du-Fléuve, 8749 route Marie-Victorin, Contrecoeur, le vendredi 14 décembre 2018 à compter de 13h00 suivront les funérailles à 14h30. L'inhumation aura lieu au cimetière de Contrecoeur à une date ultérieure.

La famille désire remercier le personnel du CLSC dont Dominique Benoit et le personnel de l'Unité Myosotis pour les bons soins prodigués.

S. Jacques & Fils
Salons funéraires
www.salonsjacquesetfils.com
4967, rue Legendre, Contrecoeur
450 587-2233

AVIS DE DÉCÈS



**M. JEAN-CLAUDE
TREMBLAY**
1921 - 2018

C'est avec grande tristesse que nous annonçons le décès de Jean-Claude Tremblay, 97 ans, survenu à la résidence Sorel-Tracy le 21 novembre 2018.

Il était l'époux, en 1^{ère} nocce de feu Fernande Lemoine et en 2^e nocce de feu Camilienne Dubé. Natif de Pierreville, il demeurait à Sorel-Tracy.

Il laisse dans le deuil ses enfants Réjean (Danielle Leggett), Nicole (Jacques Savard), Monick, Lise (Normand Vallée) et Denis (Solange Paillé), 11 petits-enfants et 16 arrière-petits-enfants ainsi que les enfants de sa 2^e épouse: Denis (Jocelyne), Lise (Denis) et Alain (Sylvie) Rioux; sa soeur Thérèse (feu Marcel Alie) et sa belle-soeur Norma (feu Féodor Tremblay).

Il laisse également dans le deuil de nombreux parents et amis, plus particulièrement Gaston et Réjeanne Fontaine et leur fille Isabelle, de même que le personnel soignant (sa 2^e famille) et les bénévoles de la Résidence Sorel-Tracy pour qui il avait beaucoup d'affection.

La famille vous accueillera au Centre funéraire Yves Houle, 180 Du Prince, Sorel-Tracy, (Québec), J3P 4K5 le vendredi 14 décembre, de 19h à 21h et le samedi 15 décembre, de 10h à 15h. Suivra, à 15h, la liturgie de la Parole à la chapelle du centre funéraire. Les cendres seront inhumées au cimetière de Pierreville au printemps 2019.

Direction funéraire :
Centre Funéraire Yves Houle
Tél : 450-742-5959
1-800-561-2881
Fax: 450-742-5950
www.yveshoule.com
soreltracy@yveshoule.com



**Alice
BILODEAU
FAFARD**
1924-2018

Au C.H.J. Arsène Parenteau, le 2 décembre 2018, est décédée à l'âge de 94 ans, Mme Alice Bilodeau, épouse de feu Majoric Fafard et demeurant à Sorel-Tracy.

Elle laisse dans le deuil ses filles: Micheline (Pierre Lévesque) et Ginette (Luc Grimard); ses 3 petits-fils: Alexandre, Francis (Isabelle Lerebours) et Mathieu (Marie-Claude Belzile); ses frères et sœurs: Gérard (feu Thérèse Ayotte), Benoit (Thérèse Robidas), Henri (Thérèse Lapierre), Marie-Ange (feu Roger Marquis), André (feu Gigi Proulx), feu Blanche (Gérard Mercier) et feu Omer (Émilie Filion), sa belle-sœur Marie-Irène Gélinas (feu Marcel Fafard), ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. Elle était la grande amie de feu Bertha Boudreau.

Mme Alice Bilodeau Fafard a été exposée au salon Gilbert Mandeville & Fils Ltée, 912 Chemin St-Roch, Sorel-Tracy, le vendredi 7 décembre 2018 dès 9 h. Les funérailles ont été célébrées en l'église Enfant-Jésus, le jour même à 13 h. Suivies de l'inhumation au cimetière St-Joseph de Sorel.

La famille remercie sincèrement le personnel soignant du 3^e et 4^e étage du C.H. J. Arsène Parenteau pour leurs bons soins et leur dévouement.

Des dons faits en sa mémoire à une Fondation de votre choix seraient appréciés.

Salons Funéraires
Gilbert Mandeville & Fils Ltée
912, chemin St-Roch
Sorel-Tracy | J3R 3K5
450 743-3607
www.salonsmandeville.com



**Carole
PAPILLON**
1962-2018

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 15 Novembre 2018 est décédée à l'âge de 55 ans, Mme Carole Papillon. L'ont précédés: sa mère Clémence Dauplaise, son père Ernest Papillon et son frère André Papillon.

Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Ernest Jr, Jocelyn Papillon (Hélène Jalbert), Claude (Johanne Mackie), Nicole et Ginette Blain, son fils: Marc-André Papillon, ses neveux: Michel Cloutier (Carole Beauchamp), Denis Blain (Nathalie Dugas), Patrick Blain (Isabelle Côté), Jean-François Blain ainsi que leur mère Françoise Joseph (Jean-Pierre Thibodeau), ses nièces: Nathalie Papillon (Mauricio Cabal) et Karine Brunet, sa marraine: Thérèse Papillon, ses cousins(es) des familles Papillon, Cournoyer, Dauplaise et Grenier, ses amies qui l'ont supportée grandement ces dernières années: Denise Bellemare, Nathalie Clavet, Julie Champagne, Lizette et Sylvie Dumas, Linda Gamelin, Pierrette Gravel et Cynthia Fréchette. Un grand merci à M. Guy Durand pour son aide et sa présence constante à ses côtés.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon S. Jacques & Fils, 75 Élisabeth, Sorel-Tracy, le dimanche 16 décembre 2018 à compter de midi. Une liturgie de la Parole suivra au salon à compter de 15h. L'inhumation au cimetière des Saints-Anges de Sorel à une date ultérieure.

La famille désire remercier l'Unité de Soins Intensifs et toute l'équipe médicale (médecins, pneumologues, inhalothérapeutes, infirmier(es), préposés(es)) pour leur dévouement et plus particulièrement Docteur France Hébert pour son grand professionnalisme.

S. Jacques & Fils
Salons funéraires
www.salonsjacquesetfils.com
75, rue Élisabeth, Sorel-Tracy
450 743-5566



**Cécile
ST-GERMAIN
TASSÉ**
1939-2018

Au centre d'hébergement de Tracy (Unité Myosotis), le 4 décembre 2018 est décédée à l'âge de 78 ans Mme Cécile St-Germain épouse de feu de feu Claude Tassé, demeurant à Sorel-Tracy.

Mme Cécile St-Germain Tassé laisse dans le deuil: ses enfants: Daniel (Marie-Josée Desnommée), Carole, Richard, 3 petits-enfants: Roxanne Laplante, Stéphanie Laplante (Marc-Olivier Perron), Maxime Tassé (Carolane Lafond), son frère, Cedar (Gisèle Thibodeau), elle était la sœur de feu Gisèle (feu Antonio), feu Déovic (Solange Beauchemin), feu Léona (Jean-Paul Cournoyer), neveux, nièces, parents et amis.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon S. Jacques & Fils, 75 Élisabeth, Sorel-Tracy, le mercredi 12 décembre 2018 à compter de midi. Une liturgie de la Parole aura lieu au salon le mercredi 12 décembre 2018 à 14h00.

La famille désire remercier le personnel de l'Unité Myosotis pour les bons soins prodigués.

S. Jacques & Fils
Salons funéraires
www.salonsjacquesetfils.com
75, rue Élisabeth, Sorel-Tracy
450 743-5566



**Rosaire
CAPISTRAN**
1923-2018

À l'Unité Myosotis, entouré de l'amour de ses enfants et de sa famille, est décédé le 6 décembre 2018, à l'âge de 95 ans, M. Rosaire Capistran époux de feu Gisèle Marcotte, compagnon de Mme Rita Pelletier et demeurant à Sorel-Tracy.

M. Rosaire Capistran laisse dans le deuil outre sa compagne, ses enfants: Yves (Danielle Fournier), Lise (Michel Letandre), Marthe (Rycharde Campeau), Sylvie (Jean-Charles Caron) et Claude (Leeanne Santarossa); ses quatre petits-enfants: Catherine, Mathieu, Sophie et Marc-André, ses quatre arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Réal (Germaine Laplante), Solange (feu André Bourret), feu Jean-René (Ghislaine Dutremble), Gérard (Claude Arell), Gilles (Alain Lebel) et feu Robert (Jocelyne Lauzon); les enfants de sa compagne: Denis Ducasse (Marie-Claude et leur fille Delphine) et François Ducasse (Mishel) ainsi que d'autres parents et amis.

La famille de M. Rosaire Capistran recevra les condoléances au salon Mandeville et Mineau, 80 rue Charlotte, Sorel-Tracy, le vendredi 14 décembre 2018 de 18 h à 21 h et samedi dès 9 h. Les funérailles auront lieu en l'Église St-Pierre le samedi 15 décembre 2018 à 11 h. L'inhumation aura lieu au cimetière des Saints-Anges de Sorel à une date ultérieure.

La famille désire remercier le personnel de l'Unité Myosotis pour les bons soins prodigués.

Salons Funéraires
Mandeville & Mineau
80, rue Charlotte
Sorel-Tracy | J3P 1G5
450 742-8822
www.salonsmandeville.com



**Jeannine
PÉLOQUIN
COURNOYER**
1929-2018

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 2 décembre 2018 est décédée à l'âge de 89 ans Mme Jeannine Péloquin, épouse de Floride Cournoyer et demeurant à Sorel-Tracy. Elle était la mère de feu André et de feu Mario.

Elle laisse dans le deuil outre son époux Floride, son fils Michel (Diane); ses petits-enfants: Valérie (Stéphane) et Pierre-Luc (Mylène); ses arrière-petits-enfants: Raphaël et Marianne; sa nièce Johanne qui a été très présente pour elle. Elle était la sœur de feu Delphis, feu Lucienne et feu Louisette. Elle laisse également dans le deuil plusieurs autres parents et amis.

Mme Jeannine Péloquin Cournoyer a été incinérée et une cérémonie aura lieu en toute intimité à une date ultérieure. Que ceux qui l'ont connue ait une pensée pour elle.

La famille désire remercier le personnel du 4D de l'Hôtel-Dieu de Sorel pour leurs bons soins.

Salons Funéraires
Gilbert Mandeville & Fils Ltée
912, chemin St-Roch
Sorel-Tracy | J3R 3K5
450 743-3607
www.salonsmandeville.com

L'Église DE CHEZ NOUS

148288

NÉCROLOGIE

CENTRE DE PASTORALE
SAINT-PIERRE

170, GEORGE, SOREL-TRACY



Film présenté :

LE MIRACLE DE NOËL

Kathleen élève seule sa fille Zoé depuis que son mari l'a quittée sans crier gare. À l'approche de Noël, son patron, un séduisant célibataire, doit forcément être marié, pour espérer décrocher un contrat avec un riche acheteur mexicain très accroché aux traditions. Il passe donc un marché avec Kathleen et Zoé : l'une et l'autre doivent interpréter les rôles de sa femme et de sa fillette. Mais jusqu'où le jeu ira-t-il ?

Le mercredi

12 décembre 2018 à 19h00

CONTRIBUTION VOLONTAIRE SUGGÉRÉE DE 25

16 décembre 2018

SEIGNEUR,
QUE DEVONS-NOUS
FAIRE ?

Dieu de toute joie
Dieu est la source de toute joie. Le bonheur
de sa présence et de son amour envahit le
cœur des croyants. Plus étonnant encore:
le Seigneur trouve sa joie en chacun
et chacune de nous.

3e dimanche de l'Avent

EN FOUILLANT l'Évangile

Année C (Évangile du dimanche 16 décembre 2018 : Saint Luc 3, 10-18)

« QUE DEVONS-NOUS FAIRE »

Dans cet évangile de Luc, des foules sont venues à Jean demander le baptême. Des publicains collecteurs d'impôt, demandèrent aussi le baptême, ainsi que des soldats. Chacun demanda à Jean : « **Que devons-nous faire ?** » Jean, a répondu aux foules de partager vêtements et nourriture à ceux qui n'en n'avaient pas. Ceux qui exigeaient un paiement à d'autres, Jean leur a dit de ne pas voler, d'être honnête. Aux soldats, hommes de pouvoir, il a dit de ne pas faire violence à personne, ni d'accuser à tort.

Ces paroles de Jean, pour ceux qui ont demandé le baptême, engageaient à vivre en fraternité, à faire le bien, selon le plan de Dieu, pour qu'arrive un monde où il y aurait la justice et la paix. Le peuple qui était dans l'attente, s'interrogeait, prenant Jean pour le Christ. Alors, Jean **humblement** leur dit, que lui il baptisait avec l'eau, et demandait la repentance des fautes. Celui qui allait venir, plus fort que lui, les baptiserait dans l'Esprit Saint et dans le feu qui ne s'éteint pas. Le salut allait passer par le don de Dieu en Jésus.

Que signifie le baptême pour moi aujourd'hui et à quoi m'appelle-t-il? En ce temps de l'Avent, dans l'attente de la venue du Seigneur, cette même question se pose à chacun de nous. **Que devons-nous faire ?** Afin d'ouvrir notre cœur, grandir en enfant de Dieu, travailler à faire de ce monde une vie remplie d'amour. Il y a encore des personnes démunies, auprès desquelles nous pourrions poser un geste, et faire une différence dans leur vie. **Partageons** simplement notre temps, notre amitié, **avec joie** dans cette marche vers Noël.

Martine Gazaille, agente de pastorale



Le Chœur Grégoria,
sous la direction
d'Antoine Ouellette
chantera le dimanche

16 DÉCEMBRE 2018
À L'ÉGLISE SAINT-PIERRE
AUX MESSES
DE 9H00 ET DE 11H15

Les pièces seront puisées
dans le répertoire
grégorien et médiéval
pour le temps de l'Avent.



Camille
SANSOUCY

1926-2018

À l'unité Myosotis, le 5 décembre 2018, est décédé à l'âge de 92 ans et 11 mois, M. Camille Sansoucy époux de Mme Anne-Marie Leblanc et demeurant à Sorel-Tracy. Il était le fils de feu Albert Sansoucy et de feu Oline Champagne.

Il laisse dans le deuil outre son épouse Anne-Marie, sa fille Lorraine, il était aussi le père de feu Lise, il laisse également dans le deuil ses petites-filles: Marie-France (Donovan) et Marie-Thérèse (Cédric); sa sœur Rose-Hélène Sansoucy Gaucher, son beau-frère Maurice Gaudette, ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. M. Sansoucy était le frère de feu Germaine, feu Jean-Louis, feu Jeannette, feu Fabiola et de feu Léon.

M. Camille Sansoucy a été exposé au salon Mandeville & Mineau (80 rue Charlotte, Sorel-Tracy), le dimanche 9 décembre 2018 de 18 h à 21 h et lundi dès 9 h. Les funérailles ont eu lieu en l'église St-Pierre le lundi 10 décembre 2018 à 11 h, suivies de l'inhumation au cimetière des Saints-Anges de Sorel.

La famille tient à remercier sincèrement l'équipe des soins palliatif à domicile ainsi que celui de l'unité Myosotis pour les bons soins et leur dévouement.

Des dons faits en sa mémoire à la fondation des CHSLD Pierre-De Saurel (unité Myosotis soins palliatifs) seraient appréciés.



Mandeville & Mineau
80, rue Charlotte
Sorel-Tracy | J3P 1G5
450 742-8822
www.salonsmandeville.com

149667



Jean-Louis
LECLERC

1941-2018

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 7 novembre 2018, est décédé à l'âge de 77 ans, M. Jean-Louis Leclerc, époux de feu Lorraine Durocher et demeurant à Sorel-Tracy.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Marie-France, Jean-Louis Jr. (Julie Rolland) et Geneviève (Giuseppe Nardelli); ses petits-enfants: Cassandre, Arthur, Marguerite, Violette, Léa et Gabriel, ses beaux-frères de la famille Durocher ainsi que d'autres parents et amis.

La famille de M. Jean-Louis Leclerc sera présente au salon Mandeville et Mineau (80, rue Charlotte, Sorel-Tracy) pour recevoir les condoléances le samedi 22 décembre 2018 dès 10 h. Une liturgie de la parole aura lieu au salon le jour même à 13 h.

La famille tient à remercier le personnel soignant de l'Hôtel-Dieu de Sorel pour les bons soins prodigués et pour leur grande empathie envers les membres de la famille.

Des dons faits en sa mémoire à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Sorel seraient appréciés.



Mandeville & Mineau
80, rue Charlotte
Sorel-Tracy | J3P 1G5
450 742-8822
www.salonsmandeville.com

149618

■ Paroisses St-Pierre et Ste-Anne: 450 743-7909 ■ Paroisse St-Joseph: 450 742-3777 ■ Église anglicane Christ Church: 450 742-4713
Site web: www.ParoissesStPierreStJosephSteAnne.com ■ Facebook: [ParoissesStPierreStJosephSteAnne](https://www.facebook.com/ParoissesStPierreStJosephSteAnne)

Merci aux partenaires de cette section.



Le cadeau parfait pour vos parents

Offrez un séjour en cadeau
pour seulement 50\$/jour/personne!
www.residencessoleil.ca

La famille Saviole offre la livraison gratuite! Emballage cadeau disponible



GILBERT MANDEVILLE & FILS LITEE

3802, chemin St-Joseph
Sorel-Tracy (Québec)
450 743-3607
100, avenue de la Paix
Sorel-Tracy (Québec)
450 743-2221

MANDEVILLE & MINEAU

80, rue Charlotte
Sorel-Tracy (Québec)
450 742-8822



S. Jacques & Fils

Marc Jacques
Crémation, columbarium, préarrangements
Directeur de funérailles

Siège social: 75, rue Élisabeth, Sorel-Tracy, 450 743-5566

Succursales

Contrecoeur:	4967, Legendre	450 587-2233
St-Robert:	258, Principale	450 743-5566
St-Roch:	915, St-Pierre	450 743-5566
Yamaska:	105, Principale	450 789-2373
St-Aimé:	871, Royale	450 788-2373
St-Louis:	629, Principale	450 788-2611

RÉSIDENCE POUR PERSONNES RETRAITÉES
Située sur les Rives du Richelieu

- 34 studios avec salle de bain complète
- Clientèle autonome, semi-autonome
et avec pertes cognitives
- Convalescence, court séjour et repit
- Plusieurs services sur place



Julie Laberge, Directrice
450.402.0530
514.297.2730

villaberges@videotron.ca
3252 ch. des Patriotes, St-Ours

Gala de boxe à la salle Jani-Ber le 7 décembre

Théroux éblouissant à son retour

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

David Theroux a réussi son retour à la compétition devant ses partisans, le 7 décembre à la salle Jani-Ber. Le favori de la foule, après avoir martelé Abraham Gomez au cours des sept premiers rounds, a donné le coup de grâce à son adversaire à 53 secondes du huitième et dernier engagement, récoltant ainsi son 10^e KO en carrière.

Il ne s'agissait pas d'une marche dans le parc pour le boxeur sorelois (14-3-0, 10 KO), bien qu'il ait remporté tous les rounds avant son KO. Il a ébranlé le Mexicain (28-18-1, 13 KO) dès le premier round avec plusieurs coups au corps, mais ce dernier n'a pas bronché. Gomez a été coupé au deuxième round par un coup de tête accidentel de Théroux, puis au début du troisième, ce fut autour de Théroux d'être coupé au-dessus de l'œil.

« Je suis content du KO, mais aussi d'avoir fait huit rounds, surtout que ça fait un an que je n'ai pas boxé », a commenté David Thérroux, à sa sortie du ring.

« Quand je lui ai fait mal au corps au premier round, je n'avais jamais pensé faire huit rounds. Je pensais l'arrêter dans les trois premiers rounds. Mais comme je revenais après une longue absence et une blessure à la main, j'ai pris un *step back*, j'ai regardé ce



David Théroux est bel et bien de retour, lui qui a signé un retentissant KO face à Abraham Gomez au huitième et dernier round. (Photo : Pascal Cournoyer)

qui se passait et je voulais faire des rounds. Je n'aurais quand même jamais pensé me rendre au huitième », ajoute-t-il.

Le Sorelois dit n'avoir ressenti aucune douleur à la main pendant ou après son combat. Il ne s'est pas laissé déconcentrer par la foule qui scandait son nom à plusieurs moments durant le combat non plus. « Je suis resté dans mon plan de match », dit-il.

Maintenant que ce premier combat en un an est derrière lui, David Thérioux n'ose pas s'avancer sur la suite des choses. « C'est le

temps des Fêtes, j'ai eu une grosse coupure, j'ai fait un gros huit rounds... Je n'ai pas reçu beaucoup de coups, mais je vais en profiter pour prendre un temps des Fêtes relax et revenir en force par la suite », conclut-il.

De son côté, son entraîneur Pierre Bouchard s'est dit heureux du dénouement, même si son protégé s'est laissé emporter quelques fois. « Des fois, David était trop près [de son adversaire] pour rien. Il aime ça, c'est sûr, mais quand il restait derrière, c'était beau à voir. Il variait entre les coups au corps et à

la tête. Mais en même temps, David aime se battre! Ç'a donné tout un spectacle.»

En sous-carte

Lors des quatre premiers combats, le public a eu droit à des débuts professionnels de trois jeunes boxeurs du gymnase Boxemontreal.com.

Un d'entre eux a fait les frais de la demi-finale du gala, Abed El-Safadi. Il a vaincu Jonathan Avith Jimenez Gonzalez (3-2-0, 1 KO) par décision unanime (2 X 40-36 et 1 X 39-37).

Un autre protégé de Boxemontreal.com, Brahim Khrayzat, a aussi bien fait à ses débuts professionnels. Le Mexicain Jair Baltazar Espinosa (1-3-0) lui a donné une bonne opposition, mais c'est finalement le Montréalais qui est sorti vainqueur par décision unanime (3 X 39-37).

Le deuxième combat de la soirée mettait aux prises Chann Thonson (5-0-0, 4 KO) face à Miguel Covarrubias (3-8-3, 1 KO). Dans ce qui s'est avéré un des meilleurs combats du gala, le jeune homme de Bros-sard a dû puiser dans ses ressources pour venir à bout du Mexicain par décision unanime (2 X 40-36 et 1 X 39-37).

Finalement, en lever de rideau, Eder Clervoix n'a eu aucune difficulté, à son premier combat chez les pros, à passer le KO au deuxième round à Nestor Martinez Vazquez (2-4-0).

« J'ai tout donné »

– Mathieu Langlais

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Malgré sa défaite par KO au troisième round de son combat professionnel d'arts martiaux mixtes au Centre Bell le 7 décembre contre Alex Beaulé, le combattant sorelois Mathieu Langlais se dit satisfait de sa performance.

« Malgré la défaite, c'était mon meilleur combat », lance d'emblée le Sorelois de 27 ans, deux jours après le combat. Le Sorelois a subi son troisième revers en quatre combats.

À seulement deux jours de préavis, l'adversaire qu'il devait affronter lui a fait faux bond. C'est donc Alex Beaulé, un combattant qui a disputé son premier combat professionnel il y a plus de cinq ans, qui a pris sa place.

« C'est un adversaire plus coriace que celui de départ. Il avait plus d'expérience. Je le félicite pour sa victoire. Je suis content de ma performance, j'ai tout donné là-dedans », souligne Mathieu Langlais.

Après avoir remporté le premier round, Langlais a projeté Beaulé au sol au deuxième round. Toutefois, l'arbitre lui a décerné une pénalité d'un point lorsque sa cuisse est entrée en contact avec la tête de Beaulé.

« On peut donner un coup de genou au corps seulement et non à la tête lorsque la personne est en trois points d'appui. De l'angle que l'arbitre était, il ne pouvait pas voir que ma cuisse n'a pas atteint sa tête, mais il m'a décerné une pénalité. C'est dommage mais je ne le blâme pas, il ne pouvait pas le voir de l'angle où il était. C'était un point tournant au combat puisque



Mathieu Langlais se dit fier de sa performance au Centre Bell le 7 décembre dernier. (Photo : Rachel Day-Circé)

j'avais l'avantage au sol et on a dû se relever par la suite », explique-t-il.

Au troisième round, la fatigue était présente chez les deux combattants et c'est finalement Beulé qui a pris l'avantage avec une bonne séquence de coups.

« L'arbitre a peut-être arrêté le combat trop tôt, même mon adversaire l'a dit, mais en même temps, j'accepte la décision. La plupart des gens sur place ont dit que c'était le combat de la soirée », ajoute-t-il.

Maintenant que ce combat est derrière lui, Mathieu Langlais se donnera quelques semaines de repos avant de recommencer l'entraînement.

« Je suis loin d'être déçu de ma performance. En MMA, aucun combat n'est facile. Je vais prendre un temps des Fêtes relax et repartir la machine ensuite », conclut-il.

**AU COLISÉE CARDIN
DE SOREL-TRACY
200, VICTORIA**



**VENDREDI 14 DÉCEMBRE 2018 À 20H
PÉTROLE ET PROPANE BÉLANGER VS ÉPERVIERS**

**VENDREDI 21 DÉCEMBRE 2018 À 20H
ASSURANCIA VS ÉPERVIERS**



#	ÉQUIPE	PJ	V	D	PTS
1.	JONQUIÈRE	18	12	6	24
2.	THERFORD	17	11	4	24
3.	SOREL-TRACY	17	10	5	22
4.	RIV-DU-LOUP	17	8	8	17
5.	ST-GEORGES	17	6	10	13
6.	PÉTROLE ET PROPANE BÉLANGER	14	3	10	7

EN DATE DU 10 DÉCEMBRE 2018 • Source: LNAH.com

138047

Championnats canadiens de patinage artistique

Kim DeGuise Léveillée rate sa qualification

Jean-Philippe

Morin

jpmorin@les2rives.com

Pour la première fois depuis qu'elle a fait le saut chez les seniors en 2014, Kim DeGuise Léveillée ne participera pas aux Championnats canadiens de patinage artistique en janvier 2019 à Saint John, au Nouveau-Brunswick. La Soreloise peine à expliquer ce qui s'est passé lors des Défis de l'Est et de l'Ouest du Canada, à Edmonton, les 1^{er} et 2 décembre.

Pour accéder aux Championnats canadiens, Kim DeGuise Léveillée devait terminer parmi les 15 premières participantes. Elle y est parvenue chaque année, remportant même ces Défis en 2014. Toutefois, en raison de multiples erreurs, elle s'est finalement classée 23^e sur les 33 patineuses en compétition.

« J'aimerais bien te donner une réponse sur ce qui s'est passé, mais j'en n'ai aucune idée », mentionne-t-elle au bout du fil, alors qu'elle se trouvait encore à Edmonton.



Kim DeGuise Léveillée ne pourra pas défendre sa sixième place obtenue lors des plus récents Championnats canadiens de patinage artistique. (Photo : archives/Pascal Cournoyer)

« Je n'ai jamais été aussi prête pour une compétition, poursuit-elle. Je ne m'étais jamais autant entraîné. Je ne comprends pas ce qui s'est produit. Mes pratiques, mon réchauffement; tout s'était amélioré. J'ai parlé à plusieurs personnes qui n'ont pas compris non plus. »

Au programme court, la patineuse soreloise a effectué deux chutes. Malgré tout, elle

se sentait confiante de remonter la pente lors du programme long.

« D'habitude, je suis capable de revenir. C'était possible en plus; tout ce que je devais faire, c'était minimiser les erreurs et y aller simplement. Ça a été une catastrophe », se désolait-elle.

La Soreloise devra donc faire une croix sur la plus importante compétition de

l'année en janvier prochain. Championne canadienne junior en 2014, Kim DeGuise Léveillée avait fait le saut chez les seniors la même année. Aux Championnats canadiens, elle avait terminé 5^e en 2015, puis 9^e en 2016, 13^e en 2017 et 6^e en 2018.

Rester positive

Malgré tout, celle qui patine désormais pour l'Ontario, où elle s'entraîne, veut rester positive. « Ce sont des choses qui arrivent, ça fait partie de la *game*. On ne peut pas toujours réussir, et si tu échoues, tu apprends de tes erreurs et tu te relèves. C'est ce que je vais faire. »

D'ici quelques semaines, elle réfléchira à son avenir. Elle ne met pas une croix définitive sur la compétition.

« J'aime patiner, je ne pense pas arrêter d'un seul coup. Je veux finir mon cégep à distance d'ici avril et je veux rester en Ontario au moins jusqu'à la fin janvier. J'ai aussi eu des invitations pour enseigner le patin dans des séminaires et aider des entraîneurs en place. Ça me permettrait de continuer mes études. Je veux aussi prendre du temps pour moi dans les prochaines semaines. L'entraînement est très intense pendant une saison. Il est encore trop tôt pour dire si j'arrête la compétition, mais il n'y a rien qui arrive pour rien! », conclut-elle.

Un joueur des Rebelles du Cégep de Sorel-Tracy se prépare pour le Championnat du monde de hockey

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Natif d'Amiens en France, Hugo Allais évolue présentement au sein des Rebelles hockey du Cégep de Sorel-Tracy où il étudie en Sciences humaines. L'an dernier, il a défendu les couleurs de la France lors du Championnat du monde de la Fédération internationale de hockey sur glace pour les joueurs de moins de 18 ans et risque fortement d'être sélectionné pour le prochain Championnat mondial prévu en avril 2019.

« C'est stimulant de jouer à l'international, je joue pour mon pays, c'est une fierté. En plus, j'ai le privilège de jouer contre des grands,

des joueurs de la Ligue nationale, c'est un défi en soi, c'est le défi d'une vie et ça nous pousse à aller plus loin », dit-il fièrement.

Il ajoute que le niveau de jeu est plus difficile, car la glace olympique est beaucoup plus grande que les glaces nord-américaines. Hugo Allais joue au hockey depuis l'âge de 6 ans. Il confie avoir eu l'occasion de rencontrer plusieurs joueurs de hockey depuis son enfance et de s'être immiscé dans cet univers grâce à l'emplacement du restaurant de son père qui est situé tout juste à côté de l'aréna, le Colisium. À l'époque, il était fréquent pour lui d'aller voir des matchs, de parler avec les joueurs et de demander des autographes.

L'étudiant-athlète aspire à jouer au niveau universitaire et précise que c'est l'une des

raisons pour lesquelles il a choisi les Rebelles, en plus de la présence de l'entraîneur-chef Éric Messier. « Il ne faut pas négliger l'importance des études et du diplôme tout en excellant dans son sport, et ça, l'organisation des Rebelles y tient », précise-t-il.

Le hockeyeur a quitté pour la Norvège le 8 décembre afin de participer aux matchs amicaux préparatoires au Championnat du monde.

Hugo Allais tentera de représenter à nouveau la France au prochain Championnat mondial de hockey des moins de 18 ans.

(Photo : gracieuseté)



1 950 \$ EN PRIX À GAGNER

AJUSTEZ VOS CHOIX RÉGULIÈREMENT
ET SUIVEZ VOS RÉSULTATS SUR LES2RIVES.COM

PROCHAINE PÉRIODE D'ÉCHANGE : DU 25 AU 31 DÉCEMBRE 2018

Yanick Lévesque
Porte-parole
Honda Sorel-Tracy

HONDA SOREL-TRACY
Bien plus qu'un concessionnaire

1^{er} PRIX

BBQ

VALEUR DE 1 000 \$
DE LA BOUTIQUE
MULTI-FLAMMES

OFFERT PAR
HONDA SOREL-TRACY
Bien plus qu'un concessionnaire

2^e PRIX

CHÈQUE-CADEAU
D'UNE VALEUR DE
300\$

SUR MARCHANDISE
À PRIX RÉGULIER
(GROUPE DE 15
À 20 PERSONNES)

OFFERT PAR
PIZZA Sema
2 POUR 1
sur pizza 12" ou plus

3^e PRIX

CHÈQUE-CADEAU
D'UNE VALEUR DE
250\$

APPLICABLE CHEZ
Centre de réparation de collision

Carrosserie Guy Delainey

La pause café présentée par



**HONDA
SOREL-TRACY**

Bien plus qu'un concessionnaire



SUDOKU

		5									
								9	4		
7	1	4	6	8	9	2			5		
	6	9	2								
		7					4	6			
4			9		6	8	7	2			
5					2				6		
3		6		5	4				1		
2									8		

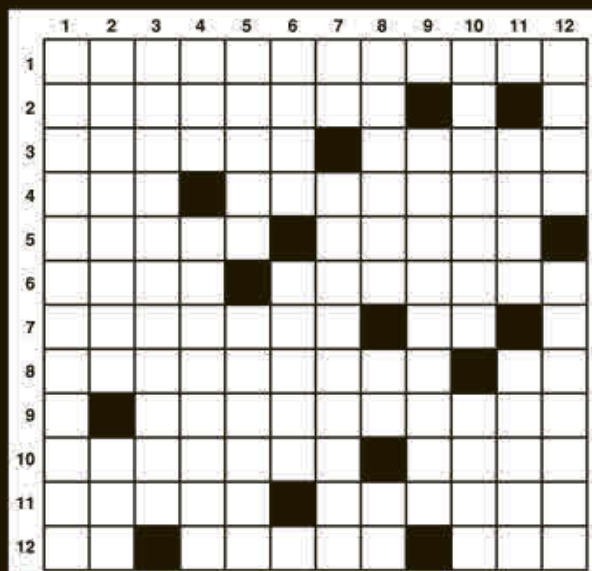
HORIZONTALLEMENT

- De manière, d'humeur douce et tranquille.
- Composé gazeux à l'odeur très piquante.
- Vol, larcin. — Qui mène une vie régulière.
- Met sa confiance en.
— Tourmentées, taquinées.
- Éléments du grément d'un navire.
— Association des nations de l'Asie du Sud-Est.
- État de l'Asie occidentale. — Peines pécuniaires.
- Action de titrer un film. — Doublée.
- Manière d'agir considérée comme blâmable. — Dupe.
- Mouillaient, trempaient.
- Fixa sur une carte.
— Les ouïes d'un violon.
- Rejettent comme faux.
— Type du sage conseiller.
- Personnel. — Produits des sons aigus. — Perroquet.

VERTICALEMENT

- Oui, certainement, à coup sûr.
- Lui faire perdre du poids, en parlant de quelqu'un.
— Dit qu'une chose n'existe pas.
- Femme qui gouverne un empire.
- Personnel. — Mettant les rênes à un cheval.
- Qui existent dès la naissance. — Action de supprimer le rebond d'une balle.
- Satisfaisant, correct. — Personne chargée de gérer.
- Personnel. — Réparant un filet ou refaisant les mailles qui manquent.
- Aplati, comme sous l'effet d'un choc. — Possessif.
— Doublée.
- Absence de formation d'un organe au cours du développement embryonnaire (pl.).
- Réunion de neuf choses semblables.
— Intenta en justice.
- Situation pénible due à un manque d'argent.
— Peintre belge (1860-1949).
- Adverbe. — Omettra.

MOTS CROISÉS



SOLUTION SUDOKU

8	5	9	3	6	7	1	4	2	5	3	6
2	1	7	8	5	4	7	2	1	3	9	6
9	6	8	1	2	6	5	7	8	4	3	9
4	5	3	9	1	6	8	7	2	5	4	3
6	9	1	2	7	5	3	8	4	6	9	1
8	6	9	2	4	7	5	1	3	8	6	9
7	1	4	6	8	9	6	8	7	5	3	6
6	8	2	3	7	5	1	9	4	6	8	7
9	3	5	4	2	1	6	8	7	5	3	6

SOLUTION MOTS CROISÉS



127708



HO, HO, HONDA!



CIVIC TOURING 2019
ILLUSTRÉE

CIVIC 2019

LOCATION À PARTIR DE

1,99%[†]
jusqu'à 36 mois
sur les Civic 2019
sélectionnées



GAGNEZ \$
Votre achat

Jusqu'à concurrence de

50 000 \$

DE SÉRIE CIVIC LX 2019



SYSTÈMES APPLE CARPLAYTM / ANDROID AUTOTM



SIÈGES AVANT CHAUFFANTS



TECHNOLOGIES DE SÉCURITÉ ET D'AIDE À LA CONDUITE HONDA SENSINGTM DE SÉRIE



CAMÉRA DE REÇUL MULTIVUETM AVEC AFFICHAGE DYNAMIQUE DES INDICATIONS

VISITEZ VOTRE
CONCESSIONNAIRE
DÈS AUJOURD'HUI
POUR UN ESSAI ROUTIER



† Taux de location à partir de 1,99% jusqu'à 36 mois applicable sur les modèles Civic 2019 neufs sélectionnés. Sur approbation de crédit par l'entremise de Services Financiers Honda (SFH). Offres d'une durée limitée et sujettes à changements ou annulation sans préavis. Offres valides sur les véhicules neufs seulement. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Jusqu'à épuisement des stocks. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. * Aucune des caractéristiques décrites ne vise à remplacer la responsabilité du conducteur à faire preuve d'une grande prudence lorsqu'il conduit. Les conducteurs ne devraient pas tenir en main des appareils ou manipuler certaines fonctions du véhicule à moins qu'ils puissent le faire de manière légale et sécuritaire. Certaines caractéristiques présentent des limites technologiques. Pour de plus amples renseignements au sujet des caractéristiques, des limites et des restrictions, veuillez visiter le www.honda.ca/desistement et consulter le manuel du conducteur de votre véhicule. * Compatible uniquement avec certains appareils et systèmes d'exploitation. Le fonctionnement dépend de : 1. la connexion au point d'accès sans fil intégré au véhicule ou 2. la réception d'un signal satellite GPS, des données cellulaires disponibles ou de la connexion vocale. Des frais peuvent s'appliquer (y compris le forfait de données, des frais d'itinérance ou les autres frais facturés par votre fournisseur de services de communication sans fil).



**HONDA
SOREL-TRACY**
Bien plus qu'un concessionnaire

**OUVERT
LE SAMEDI**



**Moi je choisis
Honda Sorel-Tracy!**
Yanick Lévesque
Producteur et Reporter L'Antichambre
et animateur Hors-Jeu 2.0

140679

6975, AV. DU MAJOR BEAUDET | 450 742-5622

WWW.HONDASORELTRACY.COM

Idées cadeaux

Valide du 11 au 17 décembre 2018 ou jusqu'à épuisement de inventaires



Boutique Sanimaux Cartier



Depuis 1985, une grande équipe de spécialistes au service de la population de Sorel-Tracy

Leader
DANS LA RÉGION

Cage voyageur pour chiens ou chats DogIt

Nouvelle couleur. Inclus: aération et ventilation optimales, porte sur le dessus pour atteindre l'animal, système de verrouillage de sécurité, gouttière de ramassage dans le fond du transporteur, compartiment pour régals avec bols à eau et à nourriture.



À partir de
39⁹⁹\$
Rég.: 35⁹⁹\$

20%
d'économie

Bois de cervidés à mâcher pour chien Dentler

Aidez à prévenir l'accumulation de tartre et de plaque sur les dents de votre chien grâce à l'effet de brossage qu'offre Dentler. Bois de cervidés tombés naturellement. Sans additifs ni agents de conservation. Source de calcium, de glucosamine et de chondroïtine naturel ou jambon fumé à l'érable.

Garantie satisfaction 7 jours.



À partir de
12⁵⁹\$

10%
d'économie

Abreuvoir pour chat et petit chien Cat It

Fournit une source continue d'eau fraîche, propre et filtrée qui encouragera votre chat ou chien à boire davantage d'eau. Il incite votre chat à boire plus d'eau, ce qui contribue à prévenir les troubles urinaires et favorise le bon fonctionnement des reins.

#55600, #50053



Spécial
35⁹⁹\$
Rég.: 39⁹⁹\$

10%
d'économie

Abeille culbuto Catit Play 2.0

Ce drôle de jouet tourneolo follement, projette des rayons laser et laisse tomber des régals!

L'abeille culbuto encourage votre chat à jouer, ainsi qu'à faire un effort pour obtenir sa nourriture, ce qui ralentit du même coup le rythme auquel il mange.

19⁹⁹\$



Litter Locker Plus

Poubelle à litière
Facilite le nettoyage de la litière

Spécial
11²⁹\$
Rég.: 24⁹⁹\$



Cage à hamster ou souris ou gerbille équipé Living World

Comprend: cage, roue d'exercice, bol à nourriture, sac de litière Fresh'N Comfy, aliment Classic pour hamsters, régals savoureux, bouteille à eau et jouet amusant à gruger.

#61790



Spécial
42³⁹\$
Rég.: 52⁹⁹\$

10⁶⁰\$
d'économie

Bocal pour betta Marina Ez Care plus

Disponible en blanc ou turquoise
Simplement soulever le levier pour effectuer un changement d'eau. Nul besoin de vous mouiller les mains, ni de déranger votre betta ni de déplacer le décor de votre aquarium afin d'effectuer le changement d'eau hebdomadaire.

#13336, #13337



Spécial
26²⁹\$
Rég.: 34⁹⁹\$

8⁷⁰\$
d'économie

Litière agglomérante Intersand

14kg

Spécial
8⁹⁹\$
Rég.: 10⁹⁹\$

wow super achat!



Cage à lapin ou cochon d'inde Living world

Comprend: munie d'un balcon avec rampe d'accès, bouteille d'eau, pare foin, bol à nourriture anti-renversement qui se fixe au plancher du balcon et l'espace sous le balcon peut servir de cachette sûre et tranquille à votre petit animal de compagnie.

78x48x50cm (30.7X18.9X19.7") #61857



Spécial
87⁹⁹\$
Rég.: 109⁹⁹\$

20%
d'économie

322, boulevard Fiset, Sorel | 450 743-2970 | www.animalerie-cartier.com

